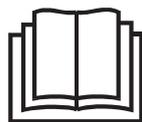


**ENTFEUCHTUNGSGERÄT**

---

# Benutzerhandbuch & Installationshandbuch



**WICHTIGE ANMERKUNG:**

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

# Inhaltsverzeichnis

## Sicherheitsvorkehrungen

Sicherheitsvorkehrungen.....	01
------------------------------	----

## Vorbereitung

Identifizierung von Teilen.....	09
Installationsanweisungen.....	09
Anweisungen zur Lagerung.....	09
Anweisungen zur Installation und Demontage von Rollen.....	09
Hinweis zum Geschmacksmuster.....	10
Positionieren der Einheit.....	10
Bei Verwendung des Geräts.....	10

## Bedienungsanleitung

Bedienfeld-Funktionen.....	11
Andere Merkmale.....	13
Entfernen des gesammelten Wassers.....	15

## Pflege und Wartung

Reinigen des Gitters und des Gehäuses.....	17
Reinigen des Eimers.....	17
Reinigen des Luftfilters.....	17
Wenn das Gerät über längere Zeiträume nicht benutzt wird.....	18

## Tipps zur Fehlerbehebung

Tipps zur Fehlerbehebung.....	18
-------------------------------	----

# Sicherheitsvorkehrungen

Sicherheitshinweise vor Betrieb und Installation lesen

Um Tod oder Verletzung des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden. Falsche Bedienung aufgrund der Nichtbeachtung von Anweisungen kann Tod, Schaden oder Beschädigung verursachen.



## WARNUNG

Dieses Symbol weist auf die Möglichkeit von Personenschäden oder den Verlust des Lebens hin.



## VORSICHT

Dieses Symbol weist auf die Möglichkeit von Sachschäden oder schwerwiegenden Folgen hin.



## WARNUNG

- Überschreiten Sie nicht die Nennleistung der Steckdose oder des Anschlussgeräts.
- Betreiben oder stoppen Sie das Gerät nicht durch Ein- oder Ausschalten der Stromversorgung.
- Beschädigen Sie ein nicht spezifiziertes Netzkabel nicht und verwenden Sie es nicht.
- Verändern Sie die Länge des Netzkabels nicht und teilen Sie die Steckdose nicht mit anderen Geräten.
- Stecker nicht mit nassen Händen einführen oder herausziehen.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, der mit brennbarem Gas in Berührung kommen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Unterbrechen Sie den Strom, wenn merkwürdige Geräusche, Gerüche oder Rauch aus dem Gerät kommen.
- Sie sollten niemals versuchen, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammenden Gasen oder Brennstoffen wie Benzin, Benzol, Verdünner usw.
- Das aus dem Gerät abgelassene Wasser darf nicht getrunken oder verwendet werden.
- Nehmen Sie den Wassereimer während des Betriebs nicht heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in engen Räumen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen Wasser auf das Gerät spritzen kann.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, stabilen Teil des Bodens.
- Decken Sie die Ansaug- oder Abluftöffnungen nicht mit Tüchern oder Handtüchern ab.
- Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in einem Raum mit folgenden Personen verwendet wird: Säuglinge, Kinder, ältere Menschen und Personen, die nicht feuchtigkeitsempfindlich sind.
- Nicht in Bereichen verwenden, in denen mit Chemikalien umgegangen wird.
- Stecken Sie niemals Ihren Finger oder andere Fremdkörper in Gitter oder Öffnungen. Achten Sie besonders darauf, Kinder vor diesen Gefahren zu warnen.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht zusammengedrückt wird.
- Klettern Sie nicht auf das Gerät und setzen Sie sich nicht darauf.
- Setzen Sie die Filter immer sicher ein. Reinigen Sie den Filter einmal alle zwei Wochen.
- Wenn Wasser in das Gerät eindringt, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker.
- Stellen Sie keine Blumenvasen oder andere Wasserbehälter auf das Gerät.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Die gesamte Verdrahtung muss strikt in Übereinstimmung mit dem Schaltplan erfolgen, der sich im Inneren der Einheit befindet.

**VORSICHT**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Benutzers dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. (Anwendbar für die europäischen Länder)
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. (Anwendbar für andere Länder außer den europäischen Ländern)
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vor der Reinigung oder sonstigen Wartung muss das Gerät vom Versorgungsnetz getrennt werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, der mit brennbarem Gas in Berührung kommen kann. Wenn sich brennbares Gas um das Gerät herum ansammelt, kann es einen Brand verursachen.
- Sollte das Gerät während des Gebrauchs umgestoßen werden, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Kontrollieren Sie das Gerät visuell, um sicherzustellen, dass es keine Schäden aufweist. Wenn Sie vermuten, dass das Gerät beschädigt wurde, wenden Sie sich an einen Techniker oder den Kundendienst.
- Bei einem Gewitter muss der Strom abgeschaltet werden, um Schäden an der Maschine durch Blitzschlag zu vermeiden.
- Führen Sie die Schnur nicht unter den Teppichboden. Die Schnur darf nicht mit Wurfteppichen, Läufern oder ähnlichen Belägen abgedeckt werden. Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten verlegen. Ordnen Sie die Schnur außerhalb des Verkehrsbereichs und dort an, wo nicht über sie gestolpert werden kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Gerät entsorgen oder zur Untersuchung und/oder Reparatur an eine autorisierte Serviceeinrichtung zurücksenden.
- Um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf dieser Lüfter nicht mit einem Festkörper-Drehzahlregelgerät verwendet werden.
- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Verkabelungsvorschriften installiert werden.
- Wenden Sie sich zur Reparatur oder Wartung dieses Geräts an den autorisierten Servicetechniker.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn es nicht verwendet wird.
- Das Typenschild des Herstellers befindet sich auf der Rückseite des Geräts und enthält elektrische und andere technische Daten, die für dieses Gerät spezifisch sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist. Um Stoß- und Brandgefahren zu minimieren, ist eine ordnungsgemäße Erdung wichtig. Das Netzkabel ist zum Schutz gegen Stromschlaggefahr mit einem dreipoligen Erdungsstecker ausgestattet.
- Ihr Gerät muss in einer ordnungsgemäß geerdeten Wandsteckdose verwendet werden. Wenn die Wandsteckdose, die Sie verwenden möchten, nicht ausreichend geerdet oder nicht durch eine zeitverzögerte Sicherung oder einen Schutzschalter (die elektrischen Daten entnehmen Sie bitte dem Typenschild) geschützt ist, lassen Sie einen qualifizierten Elektriker die richtige Steckdose installieren.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht in einem feuchten Raum wie einem Badezimmer oder einer Waschküche.
- Die Leiterplatte (PCB) des Geräts ist mit einer Sicherung zum Schutz vor Überstrom ausgestattet. Die Spezifikationen der Sicherung sind auf der Leiterplatte aufgedruckt, wie z.B: T 3,15A/250V (oder 350V), usw.

## Hinweis zu fluorierten Gasen (gilt nicht für die Einheit, die das Kältemittel R290 verwendet)

1. Fluorierte Treibhausgase sind in hermetisch geschlossenen Anlagen enthalten. Spezifische Informationen über die Art, die Menge und das CO<sub>2</sub>-Äquivalent in Tonnen des fluorierten Treibhausgases (bei einigen Modellen) finden Sie auf dem entsprechenden Etikett auf der Einheit selbst.
2. Installation, Service, Wartung und Reparatur dieser Einheit müssen von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
3. Die Deinstallation und das Recycling des Produkts muss von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.

## Gesellige Bemerkung

Bei der Verwendung dieses Luftentfeuchters in den europäischen Ländern sind die folgenden Informationen zu beachten:



**ENTSORGUNG:** Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Die getrennte Sammlung solcher Abfälle zur Sonderbehandlung ist notwendig.

Es ist verboten, dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen.

Für die Entsorgung gibt es mehrere Möglichkeiten:

- Die Stadtverwaltung hat Sammelsysteme eingerichtet, bei denen Elektronikschrott zumindest kostenlos für den Nutzer entsorgt werden kann.
- Beim Kauf eines neuen Produkts nimmt der Einzelhändler das alte Produkt zumindest kostenlos zurück.
- Der Hersteller nimmt das Altgerät zur Entsorgung mindestens kostenfrei für den Nutzer zurück.
- Da alte Produkte wertvolle Ressourcen enthalten, können sie an Schrotthändler verkauft werden. Die wilde Entsorgung von Abfällen in Wäldern und Landschaften gefährdet Ihre Gesundheit, wenn gefährliche Stoffe ins Grundwasser gelangen und ihren Weg in die Nahrungskette finden.

**WARNUNG für die Verwendung des Kältemittels R32/R290**

- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Auftauprozesses oder zur Reinigung.
- Das Gerät ist in einem Raum ohne kontinuierlich arbeitende Zündquellen (z.B. offene Flammen, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder eine in Betrieb befindliche elektrische Heizung) zu lagern.
- Nicht durchstechen oder verbrennen.
- Beachten Sie, dass die Kältemittel keinen Geruch enthalten dürfen.
- Das Gerät sollte in einem Raum installiert, betrieben und gelagert werden, dessen Bodenfläche der Menge des einzufüllenden Kältemittels entspricht. Spezifische Informationen über die Art des Gases und die Menge entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Aufkleber auf dem Gerät selbst.
- Das Gerät sollte in einem Raum mit einer Bodenfläche von mehr als 4 m<sup>2</sup> installiert, betrieben und gelagert werden.
- Die Einhaltung der nationalen Gasvorschriften ist zu beachten.  
Halten Sie die Ventilationsöffnungen frei von Hindernissen.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass keine mechanischen Beschädigungen auftreten können.
- Eine Warnung, dass das Gerät in einem gut belüfteten Raum gelagert werden muss, dessen Raumgröße der für den Betrieb angegebenen Raumfläche entspricht.
- Jede Person, die mit der Arbeit an oder dem Einbrechen in einen Kältemittelkreislauf befasst ist, sollte im Besitz eines aktuell gültigen Zertifikats einer von der Industrie akkreditierten Beurteilungsstelle sein, das ihre Kompetenz für den sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer von der Industrie anerkannten Beurteilungsspezifikation autorisiert.
- Die Wartung darf nur gemäß den Empfehlungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Hilfe anderer Fachkräfte erfordern, sind unter der Aufsicht der für die Verwendung brennbarer Kältemittel zuständigen Person durchzuführen.
- Das Gerät ist in einem Raum ohne ständig laufende offene Flammen (z.B. ein in Betrieb befindliches Gasgerät) und Zündquellen (z.B. ein in Betrieb befindliches Elektroheizgerät) zu lagern.



Vorsicht: Brandgefahr/  
entflammbare Materialien

Erklärung der auf dem Gerät angezeigten Symbole (Für das Gerät wird nur das Kältemittel R32/R290 verwendet):

	WARNUNG	Dieses Symbol zeigt, dass in diesem Gerät ein brennbares Kältemittel verwendet wurde. Wenn das Kältemittel austritt und einer externen Zündquelle ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.
	VORSICHT	Dieses Symbol zeigt an, dass das Betriebshandbuch sorgfältig gelesen werden sollte.
	VORSICHT	Dieses Symbol zeigt an, dass ein Servicepersonal dieses Gerät unter Bezugnahme auf das Installationshandbuch handhaben sollte.
	VORSICHT	Dieses Symbol zeigt an, dass Informationen wie z.B. das Betriebs- oder Installationshandbuch verfügbar sind.

1. Transport von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten  
Siehe Transportvorschriften
2. Markierung der Ausrüstung mit Schildern  
Siehe die örtlichen Vorschriften an
3. Entsorgung von Geräten, die entflammbare Kältemittel verwenden  
Siehe nationale Vorschriften.
4. Lagerung von Ausrüstungen/Geräten  
Die Lagerung von Ausrüstungen sollte in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
5. Lagerung von verpackter (unverkaufter) Ausrüstung  
Der Schutz des Lagerungspakets sollte so konstruiert sein, dass eine mechanische Beschädigung der Ausrüstung im Inneren des Pakets nicht zu einem Leck der Kältemittelfüllung führt. Die maximale Anzahl von Ausrüstungsgegenständen, die zusammen gelagert werden dürfen, wird durch die örtlichen Bestimmungen bestimmt.
6. Informationen zur Wartung
  - 1) Kontrollen für den Bereich  
Vor Beginn der Arbeiten an Systemen, die entflammbare Kältemittel enthalten, sind Sicherheitsüberprüfungen erforderlich, um sicherzustellen, dass das Entzündungsrisiko minimiert wird. Bei Reparaturen an der Kälteanlage sind vor der Durchführung von Arbeiten an der Anlage die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.
  - 2) Arbeitsverfahren  
Die Arbeit ist nach einem kontrollierten Verfahren durchzuführen, um das Risiko des Vorhandenseins eines entzündlichen Gases oder Dampfes während der Durchführung der Arbeit zu minimieren.
  - 3) Allgemeiner Arbeitsbereich  
Das gesamte Wartungspersonal und andere im örtlichen Bereich tätige Personen sind über die Art der ausgeführten Arbeiten zu unterweisen. Arbeiten in engen Räumen sind zu vermeiden. Der Bereich um den Arbeitsbereich ist abzutrennen. Stellen Sie sicher, dass die Bedingungen innerhalb des Gebiets durch die Kontrolle von brennbarem Material sicher gemacht wurden.
  - 4) Überprüfung auf Vorhandensein von Kältemittel  
Der Bereich muss vor und während der Arbeit mit einem geeigneten Kältemitteldetektor überprüft werden, um sicherzustellen, dass der Techniker über potenziell entflammbare Atmosphären informiert ist. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Lecksuchausrüstung für den Einsatz mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d.h. nicht funkenbildend, ausreichend abgedichtet oder eigensicher ist.
  - 5) Vorhandensein eines Feuerlöschers  
Sollten heiße Arbeiten an der Kühlanlage oder damit verbundenen Teilen durchgeführt werden, muss eine geeignete Feuerlöschausrüstung zur Verfügung stehen. Halten Sie einen Trockenpulver- oder CO<sub>2</sub>-Feuerlöscher neben dem Ladebereich bereit.
  - 6) Keine Zündquellen  
Eine Person, die Arbeiten im Zusammenhang mit einem Kühlsystem ausführt, bei denen Rohrleitungen freigelegt werden, die entflammbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, darf keine Zündquellen in einer Weise verwenden, die zu einer Brand- oder Explosionsgefahr führen kann. Alle möglichen Zündquellen, einschließlich des Zigarettenrauchens, sollten ausreichend weit vom Ort der Installation, der Reparatur, der Entfernung und der Entsorgung entfernt gehalten werden, wobei möglicherweise entflammbares Kältemittel in den umgebenden Raum freigesetzt werden kann. Vor Beginn der Arbeiten ist der Bereich um das Gerät herum zu begutachten, um sicherzustellen, dass keine Entflammbarkeitsgefahren oder Entzündungsrisiken bestehen. Es werden Rauchverbotschilder aufgestellt.
  - 7) Belüfteter Bereich  
Vergewissern Sie sich, dass sich der Bereich im Freien befindet oder dass er ausreichend belüftet ist, bevor Sie in das System einbrechen oder heiße Arbeiten durchführen. Ein gewisses Maß an Belüftung wird während der Dauer der Arbeiten fortgesetzt. Die Belüftung sollte das freigesetzte Kältemittel sicher verteilen und vorzugsweise nach außen in die Atmosphäre ausstoßen.

## 8) Überprüfungen der Kühlanlage

Wenn elektrische Komponenten geändert werden, müssen sie für den Zweck und die richtige Spezifikation geeignet sein. Die Wartungs- und Instandhaltungsrichtlinien des Herstellers sind stets zu befolgen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an die technische Abteilung des Herstellers. Die folgenden Prüfungen sind bei Anlagen mit brennbaren Kältemitteln durchzuführen:

Die Größe der Füllung entspricht der Raumgröße, in der die kältemittelhaltigen Teile installiert sind; die Lüftungsmaschinen und Auslässe arbeiten angemessen und werden nicht behindert;

wenn ein indirekter Kältekreislauf verwendet wird, muss der Sekundärkreislauf auf das Vorhandensein von Kältemittel überprüft werden; die Kennzeichnung der Geräte ist weiterhin sichtbar und lesbar. Unleserliche Markierungen und Schilder sind zu korrigieren;

Kältemittelleitungen oder -komponenten sind an einer Stelle einzubauen, an der es unwahrscheinlich ist, dass sie Stoffen ausgesetzt werden, die kältemittelhaltige Komponenten korrodieren können, es sei denn, die Komponenten sind aus Werkstoffen hergestellt, die inhärent korrosionsbeständig sind oder in geeigneter Weise gegen Korrosion geschützt sind.

## 9) Prüfungen an elektrischen Geräten

Reparatur und Wartung elektrischer Komponenten müssen anfängliche Sicherheitsprüfungen und Komponenteninspektionsverfahren umfassen. Wenn ein Fehler vorliegt, der die Sicherheit gefährden könnte, darf keine elektrische Versorgung an den Stromkreis angeschlossen werden, bis er zufriedenstellend behoben ist. Wenn der Fehler nicht sofort behoben werden kann, es aber notwendig ist, den Betrieb fortzusetzen, ist eine angemessene Übergangslösung zu verwenden. Dies ist dem Eigentümer der Ausrüstung zu melden, damit alle Parteien davon in Kenntnis gesetzt werden.

Erste Sicherheitsüberprüfungen umfassen:

dass Kondensatoren entladen werden: dies muss auf sichere Weise geschehen, um die Möglichkeit einer Funkenbildung zu vermeiden; dass keine stromführenden elektrischen Komponenten und Leitungen während des Ladens, Wiederherstellens oder Spülens des Systems freigelegt werden; dass eine kontinuierliche Erdung besteht.

## 7. Reparaturen an versiegelten Komponenten

1) Bei Reparaturen an versiegelten Komponenten müssen alle elektrischen Versorgungen von den Geräten, an denen gearbeitet wird, getrennt werden, bevor versiegelte Abdeckungen usw. entfernt werden. Wenn es absolut notwendig ist, während der Wartung eine elektrische Versorgung der Geräte zu haben, muss eine permanent arbeitende Form der Leckerkennung an der kritischsten Stelle angebracht werden, um vor einer potentiell gefährlichen Situation zu warnen.

2) Um sicherzustellen, dass durch Arbeiten an elektrischen Bauteilen das Gehäuse nicht so verändert wird, dass das Schutzniveau beeinträchtigt wird, ist besonders auf Folgendes zu achten. Dazu gehören Schäden an Kabeln, übermäßige Anzahl von Anschlüssen, Klemmen, die nicht gemäß der ursprünglichen Spezifikation hergestellt wurden, Schäden an Dichtungen, falsche Montage von Verschraubungen usw. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher montiert ist. Stellen Sie sicher, dass Dichtungen oder Dichtungsmaterialien sich nicht so verschlechtern haben, dass sie nicht mehr den Zweck erfüllen, das Eindringen entflammbarer Atmosphären zu verhindern.

Ersatzteile müssen den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.

HINWEIS: Die Verwendung von Silikondichtungsmittel kann die Wirksamkeit einiger Arten von Lecksuchgeräten beeinträchtigen. Eigensichere Komponenten müssen vor der Arbeit an ihnen nicht isoliert werden.

## 8. Reparatur an eigensicheren Komponenten

Lasten Sie den Stromkreis nicht dauerhaft induktiv oder kapazitiv, ohne sicherzustellen, dass die zulässige Spannung und der zulässige Strom für das verwendete Gerät nicht überschritten werden. Eigensichere Komponenten sind die einzigen Typen, an denen unter Spannung in einer entflammaren Atmosphäre gearbeitet werden kann. Der Prüfapparat muss die richtige Nennleistung haben. Ersetzen Sie Komponenten nur durch vom Hersteller angegebene Teile. Andere Teile können zur Entzündung des Kältemittels in der Atmosphäre durch ein Leck führen.

## 9. Verkabelung

Vergewissern Sie sich, dass die Verkabelung keinem Verschleiß, Korrosion, übermäßigem Druck, Vibrationen, scharfen Kanten oder anderen negativen Umwelteinflüssen ausgesetzt ist. Bei der Prüfung sind auch die Auswirkungen der Alterung oder der ständigen Schwingungen von Quellen wie Kompressoren oder Ventilatoren zu berücksichtigen.

## 10. Erkennung brennbarer Kältemittel

Bei der Suche nach oder Erkennung von Kältemittelleckagen dürfen unter keinen Umständen potentielle Zündquellen verwendet werden. Ein Halogenidbrenner (oder ein anderer Detektor mit offener Flamme) darf nicht verwendet werden.

## 11. Lecksuchmethoden

Die folgenden Lecksuchmethoden werden für Systeme, die brennbare Kältemittel enthalten, als akzeptabel erachtet. Elektronische Leckdetektoren sollen zur Erkennung brennbarer Kältemittel verwendet werden, aber die Empfindlichkeit ist möglicherweise nicht ausreichend oder muss neu kalibriert werden. (Detektionsgeräte müssen in einem kältemittelfreien Bereich kalibriert werden). Stellen Sie sicher, dass der Detektor keine potentielle Zündquelle darstellt und für das verwendete Kältemittel geeignet ist. Leckerkennungsgeräte sind auf einen Prozentsatz des LFL des Kältemittels einzustellen und auf das verwendete Kältemittel zu kalibrieren, und der entsprechende Prozentsatz an Gas (maximal 25 %) ist zu bestätigen. Lecksuchflüssigkeiten sind für die Verwendung mit den meisten Kältemitteln geeignet, jedoch ist die Verwendung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln zu vermeiden, da das Chlor mit dem Kältemittel reagieren und das Kupferrohrsystem korrodieren kann. Wenn ein Leck vermutet wird, müssen alle offenen Flammen entfernt/gelöscht werden. Wenn eine Leckage von Kältemittel festgestellt wird, die eine Hartlötung erfordert, muss das gesamte Kältemittel aus dem System zurückgewonnen oder (mit Hilfe von Absperrventilen) in einem vom Leck entfernten Teil des Systems isoliert werden. Der sauerstofffreie Stickstoff (OFN) muss dann vor und während des Lötprozesses durch das System gespült werden.

## 12. Entfernen und Evakuieren

Beim Einbrechen in den Kältemittelkreislauf zur Durchführung von Reparaturen oder für andere Zwecke sind konventionelle Verfahren zu verwenden. Es ist jedoch wichtig, dass die beste Praxis befolgt wird, da die Entflammbarkeit eine Überlegung ist. Das folgende Verfahren ist einzuhalten:

Kältemittel entfernen; Kreislauf mit Inertgas spülen; evakuieren; erneut mit Inertgas spülen; Kreislauf durch Schneiden oder Löten öffnen.

Die Kältemittelfüllung muss in die richtigen Rückgewinnungszylinder zurückgewonnen werden. Das System muss mit OFN gespült werden, um die Einheit sicher zu machen. Dieser Vorgang muss unter Umständen mehrmals wiederholt werden. Komprimierte Luft oder Sauerstoff darf für diese Aufgabe nicht verwendet werden. Das Spülen erfolgt durch Aufbrechen des Vakuums im System mit OFN und weiteres Füllen, bis der Arbeitsdruck erreicht ist, dann Entlüften in die Atmosphäre und schließlich Absaugen bis zum Vakuum. Dieser Vorgang ist so lange zu wiederholen, bis sich kein Kältemittel mehr im System befindet. Wenn die letzte OFN-Ladung verwendet wird, muss das System bis zum atmosphärischen Druck entlüftet werden, damit die Arbeiten durchgeführt werden können. Dieser Vorgang ist absolut unerlässlich, wenn Lötarbeiten an den Rohren durchgeführt werden sollen. Stellen Sie sicher, dass der Auslass für die Vakuumpumpe nicht in der Nähe von Zündquellen liegt und eine Belüftung vorhanden ist.

## 13. Aufladeverfahren

Zusätzlich zu den konventionellen Aufladeverfahren sind die folgenden Anforderungen zu beachten. Stellen Sie sicher, dass es bei der Verwendung von Füllvorrichtungen nicht zu einer Verunreinigung der verschiedenen Kältemittel kommt. Schläuche oder Leitungen müssen so kurz wie möglich sein, um die Menge des darin enthaltenen Kältemittels zu minimieren.

Die Zylinder sind aufrecht zu halten.

Stellen Sie sicher, dass das Kühlsystem geerdet ist, bevor Sie das System mit Kältemittel befüllen.

Kennzeichnen Sie das System, wenn die Aufladung abgeschlossen ist (falls noch nicht geschehen).

Es ist äußerst sorgfältig darauf zu achten, dass das Kühlsystem nicht überfüllt wird. Vor dem Wiederaufladen des Systems ist es einer Druckprüfung mit OFN zu unterziehen. Das System ist nach Abschluss des Ladevorgangs, jedoch vor der Inbetriebnahme auf Dichtheit zu prüfen. Vor dem Verlassen des Standorts ist eine nachfolgende Dichtheitsprüfung durchzuführen.

#### 14. Außerbetriebnahme

Vor der Durchführung dieses Verfahrens ist es unerlässlich, dass der Techniker mit der Ausrüstung und all ihren Details vollständig vertraut ist. Es wird empfohlen, dass alle Kältemittel sicher zurückgewonnen werden. Vor der Durchführung der Aufgabe ist eine Öl- und Kältemittelprobe zu entnehmen, falls eine Analyse vor der Wiederverwendung von zurückgewonnenem Kältemittel erforderlich ist. Es ist unerlässlich, dass vor Beginn der Aufgabe elektrische Energie zur Verfügung steht.

- a) Machen Sie sich mit der Ausrüstung und ihrer Funktionsweise vertraut. b) Isolieren Sie das System elektrisch. c) Vergewissern Sie sich vor der Durchführung des Verfahrens, dass Mechanische Handhabungsausrüstung ist, falls erforderlich, für die Handhabung von Kältemittelzylindern vorhanden; alle persönliche Schutzausrüstung ist vorhanden und wird korrekt verwendet; der Rückgewinnungsprozess wird jederzeit von einer kompetenten Person überwacht; Rückgewinnungsausrüstung und Zylinder entsprechen den entsprechenden Normen. d) Pumpen Sie Kältemittelsystem ab, wenn möglich. e) Wenn ein Vakuum nicht möglich ist, einen Verteiler herstellen, so dass das Kältemittel aus verschiedenen Teilen des Systems entfernt werden kann. f) Stellen Sie sicher, dass sich der Zylinder auf der Waage befindet, bevor die Rückgewinnung stattfindet. g) Starten Sie das Wiederherstellungsgerät und arbeiten Sie nach den Anweisungen des Herstellers. h) Überfüllen Sie die Zylinder nicht. (Nicht mehr als 80 Volumenprozent Flüssigkeitsfüllung). i) Überschreiten Sie nicht den maximalen Arbeitsdruck des Zylinders, auch nicht vorübergehend. j) Wenn die Zylinder korrekt befüllt und der Prozess abgeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Zylinder und die Ausrüstung unverzüglich vom Standort entfernt und alle Absperrventile an der Ausrüstung geschlossen werden. k) Zurückgewonnenes Kältemittel darf nicht in ein anderes Kühlsystem gefüllt werden, es sei denn, es wurde gereinigt und überprüft.

#### 15. Kennzeichnung

Ausrüstung muss mit einem Etikett versehen werden, das angibt, dass sie außer Betrieb genommen und vom Kältemittel entleert wurde. Das Etikett ist zu datieren und zu unterzeichnen. Stellen Sie sicher, dass die Geräte mit Aufklebern versehen sind, auf denen angegeben ist, dass die Geräte entflammbares Kältemittel enthalten.

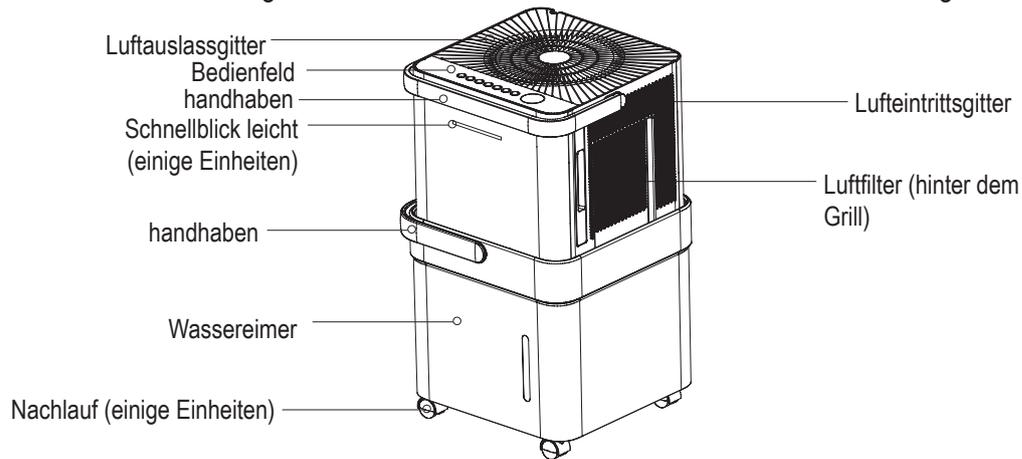
#### 16. Rückgewinnung

Bei der Entfernung von Kältemittel aus einem System, entweder zur Wartung oder zur Stilllegung, wird empfohlen, dass alle Kältemittel sicher entfernt werden. Beim Umfüllen von Kältemittel in Zylinder ist darauf zu achten, dass nur geeignete Kältemittelrückgewinnungszylinder verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die richtige Anzahl von Zylindern für die Aufnahme der gesamten Systemladung zur Verfügung steht. Alle zu verwendenden Zylinder sind für das rückgewonnene Kältemittel bestimmt und für dieses Kältemittel gekennzeichnet (d.h. spezielle Zylinder für die Rückgewinnung von Kältemittel). Die Zylinder müssen komplett mit Druckbegrenzungsventil und zugehörigen Absperrventilen in gutem Betriebszustand sein. Leere Rückgewinnungszylinder werden evakuiert und, wenn möglich, gekühlt, bevor die Rückgewinnung erfolgt. Die Rückgewinnungsausrüstung muss in gutem Betriebszustand sein, mit einer Reihe von Anweisungen bezüglich der vorhandenen Ausrüstung, und muss für die Rückgewinnung von brennbaren Kältemitteln geeignet sein. Darüber hinaus muss ein Satz geeichter Waagen verfügbar und in gutem Betriebszustand sein. Die Schläuche müssen komplett mit leakagefreien Trennkupplungen und in gutem Zustand sein. Vor der Verwendung des Rückgewinnungsgeräts ist zu überprüfen, ob es in zufriedenstellendem Betriebszustand ist, ordnungsgemäß gewartet wurde und ob alle zugehörigen elektrischen Komponenten versiegelt sind, um eine Entzündung im Falle einer Kältemittelfreisetzung zu verhindern. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller. Das zurückgewonnene Kältemittel ist in der richtigen Rückgewinnungsflasche an den Kältemittellieferanten zurückzusenden und der entsprechende Abfalltransportvermerk ist zu veranlassen. Mischen Sie keine Kältemittel in Rückgewinnungsanlagen und insbesondere nicht in Flaschen. Wenn Verdichter oder Verdichteröle entfernt werden sollen, stellen Sie sicher, dass sie auf ein akzeptables Niveau evakuiert wurden, um sicherzustellen, dass kein entflammbares Kältemittel im Schmiermittel verbleibt. Der Evakuierungsprozess muss vor der Rückgabe des Kompressors an die Lieferanten durchgeführt werden. Zur Beschleunigung dieses Vorgangs darf nur eine elektrische Beheizung des Kompressorkörpers eingesetzt werden. Wenn Öl aus einem System abgelassen wird, muss dies sicher durchgeführt werden.

# Vorbereitung

## Identifizierung von Teilen

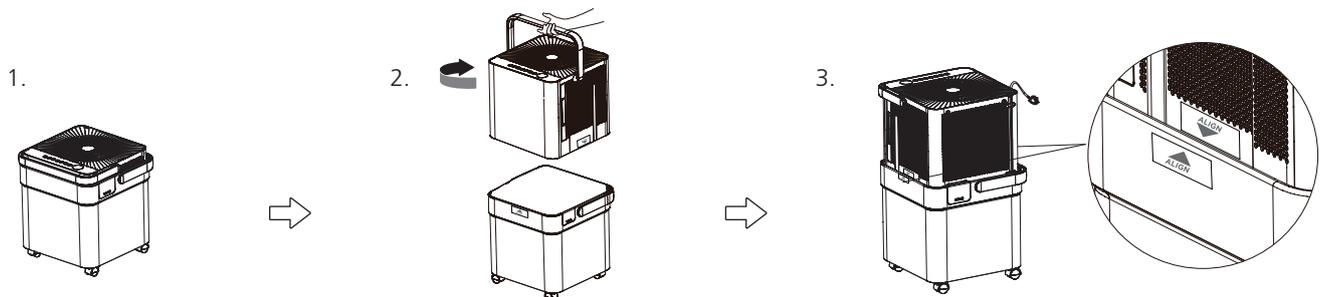
HINWEIS: Alle Abbildungen in diesem Handbuch dienen lediglich der Erklärung. Ihre Maschine kann etwas anders sein. Die tatsächliche Form ist maßgebend. Die Einheit kann über das Bedienfeld der Einheit gesteuert werden.



## Installationsanweisungen

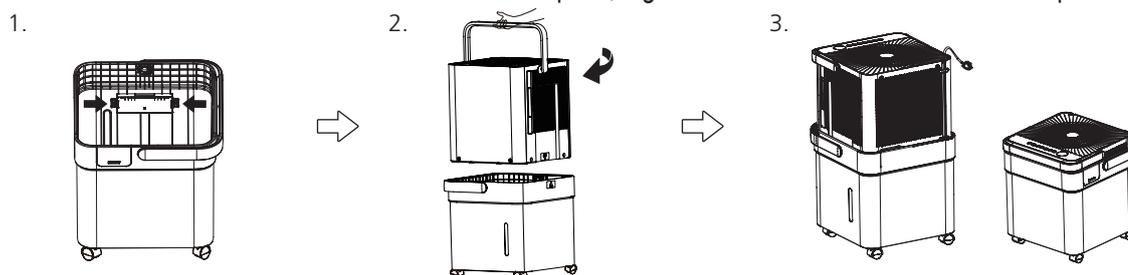
1. Nehmen Sie den Luftentfeuchter aus der Verpackung.
2. Halten Sie den Griff und heben Sie den Luftentfeuchter an, ziehen Sie den Stromcode heraus und drehen Sie ihn um 90° gegen den Uhrzeigersinn.
3. Setzen Sie den Luftentfeuchter gemäß dem ALIGN-Etikett vorsichtig in den Wassereimer, bis er einrastet. Installieren Sie ihn niemals unhöflich.

HINWEIS: Während der Operation ist es normal, wenn Sie auf die obere Abdeckung drücken und der Luftentfeuchter leicht schüttelt.



## Anweisungen zur Lagerung

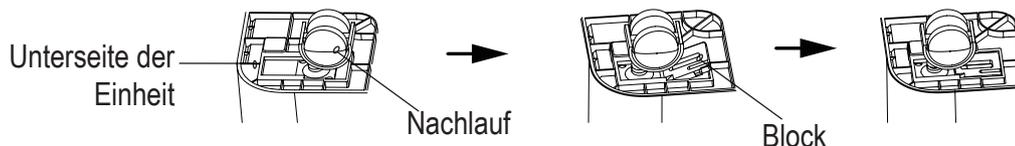
1. Das gewölbte Stück im Wassereimer eindrücken.
2. Heben Sie den Griff des Entfeuchtungskörpers an, drehen Sie ihn um 90° im Uhrzeigersinn.
3. Installieren Sie das Netzkabel in den Inline-Steckplatz, legen Sie den Luftentfeuchter in die Verpackung zur Aufbewahrung.



## Anweisungen zur Installation und Demontage von Rollen (einige Einheiten)

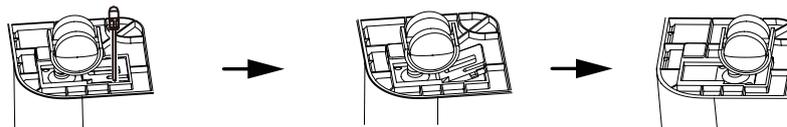
Installation:

1. Bringen Sie die Lenkrolle an der Unterseite des Geräts an.
2. Verwenden Sie einen Block, um ihn wie in der Abbildung gezeigt zu fixieren.



Demontage:

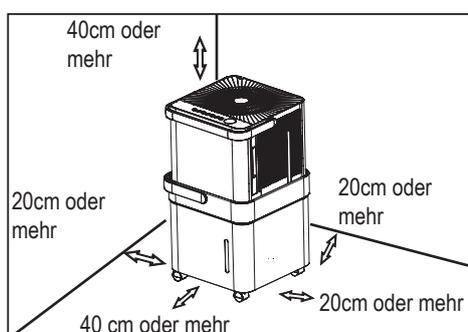
1. Nehmen Sie die Lenkrolle mit einem Schraubendreher ab, um den Block abzustützen, und nehmen Sie ihn dann ab.
2. Entfernen Sie dann die Nachlaufrolle.



## Hinweis zum Geschmacksmuster

Um die optimale Leistung unserer Produkte zu gewährleisten, können die Konstruktionspezifikationen des Geräts ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Positionieren der Einheit



Rollen (an vier Punkten auf der Unterseite der Einheit)

- Die Rollen können sich frei bewegen.
- Bewegen Sie die Rollen nicht mit Gewalt über den Teppich, und bewegen Sie das Gerät nicht mit Wasser im Eimer. (Das Gerät kann umkippen und Wasser verschütten).
- Ein in einem Keller betriebener Luftentfeuchter wird bei der Trocknung eines angrenzenden geschlossenen Lagerbereichs, wie z.B. eines Wandschranks, wenig oder gar keine Wirkung haben, es sei denn, es findet eine ausreichende Luftzirkulation innerhalb und außerhalb des Bereichs statt.
- Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Dieser Luftentfeuchter ist nur für den Einsatz in Wohnräumen vorgesehen. Dieser Luftentfeuchter sollte nicht für kommerzielle oder industrielle Anwendungen verwendet werden.
- Stellen Sie den Luftentfeuchter auf einen glatten, ebenen Boden, der stark genug ist, um das Gerät mit einem vollen Eimer Wasser zu tragen. Lassen Sie auf allen Seiten des Geräts mindestens 20 cm Luftraum für eine gute Luftzirkulation (mindestens 40 cm Luftraum am Luftauslass).
- Stellen Sie das Gerät in einem Bereich auf, in dem die Temperatur nicht unter 5 °C (41 °F) fällt. Die Spulen können bei Temperaturen unter 5 °C (41 °F) mit Frost bedeckt werden, was die Leistung beeinträchtigen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wäschetrockner, Heizung oder Heizkörper auf.
- Verwenden Sie das Gerät zur Vermeidung von Feuchtigkeitsschäden überall dort, wo Bücher oder Wertgegenstände gelagert werden.
- Verwenden Sie den Luftentfeuchter in einem Keller, um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden.
- Der Luftentfeuchter muss in einem geschlossenen Raum betrieben werden, um am effektivsten zu arbeiten.
- Schließen Sie alle Türen, Fenster und andere äußere Öffnungen zum Raum.

## Bei Verwendung des Geräts

- Wenn Sie den Luftentfeuchter zum ersten Mal verwenden, sollten Sie das Gerät 24 Stunden ununterbrochen in Betrieb halten. Vergewissern Sie sich, dass die Kunststoffabdeckung am Auslass des durchgehenden Ablaufschlauchs dicht installiert ist, damit keine Lecks entstehen.
  - Dieses Gerät ist für den Betrieb in einer Arbeitsumgebung zwischen 5 °C/41 °F und 32 °C/90 °F und zwischen 30%(RH) und 80%(RH) ausgelegt.
  - Wenn das Gerät ausgeschaltet wurde und schnell wieder eingeschaltet werden muss, warten Sie etwa drei Minuten, damit der korrekte Betrieb wieder aufgenommen werden kann.
  - Schließen Sie den Luftentfeuchter nicht an eine Mehrfachsteckdose an, die auch für andere elektrische Geräte verwendet wird.
  - Wählen Sie einen geeigneten Ort aus und stellen Sie sicher, dass Sie leichten Zugang zu einer Steckdose haben.
  - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit Erdungsanschluss an.
  - Stellen Sie sicher, dass der Wassereimer korrekt montiert ist, da das Gerät sonst nicht richtig funktioniert.
- HINWEIS: Wenn das Wasser im Eimer ein bestimmtes Niveau erreicht hat, achten Sie bitte darauf, die Maschine zu bewegen, damit sie nicht herunterfällt.

# Bedienungsanleitung

## Bedienfeld-Funktionen

HINWEIS: Die folgenden Bedienfelder dienen nur der Erklärung. Das Bedienfeld des von Ihnen gekauften Geräts kann je nach Modell leicht unterschiedlich sein. Ihr Gerät enthält möglicherweise einige Anzeigen oder Schaltflächen nicht. Die tatsächliche Form ist maßgebend.



Indikator	Funktion	Indikator	Funktion
	Drahtloses Licht		Pumplicht
	Automatisches Abtaulicht		Eimerloser Modus
	Frisches Licht		

Wenn Sie die Taste drücken, um den Betriebsmodus zu ändern, gibt das Gerät einen Piepton ab, um anzuzeigen, dass es den Modus wechselt.

### Ein/Aus-Schalter

Drücken Sie auf, um den Luftentfeuchter ein- und auszuschalten.

Anmerkung: Wenn der Kompressor anläuft oder aufhört zu laufen, kann das Gerät eine laute Stimme machen, das ist normal.

### Modus-Taste

Drücken Sie auf, um die gewünschte Betriebsart aus Kontinuierliche Entfeuchtung, Trockner/Max (modellabhängig), Intelligente Entfeuchtung (bei einigen Modellen) und Einstellung der Entfeuchtung zu wählen. Im Modus Einstellen des Entfeuchtungsmodus leuchtet bei einigen Modellen die Einstellanzeigeleuchte auf. Bei einigen Modellen das Gerät ohne Einstellung der Entfeuchtungskontrollleuchte. Wenn die Anzeigeleuchten

Continuous, DRY, Smart dunkel werden, befindet sich das Gerät in der Einstellung Entfeuchtungsmodus.

Anmerkung: In den Modi Kontinuierliche Entfeuchtung, Trockner und Intelligente Entfeuchtung kann die Feuchtigkeitseinstellung nicht angepasst werden.

### Becherloser Modus (bei einigen Modellen)

Der Luftentfeuchter kann ohne Eimer verwendet werden.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, zeigt das LED DISPLAY „Eb“ an. Halten Sie die Tasten FILL LEVEL und UP(↗)button innerhalb von 3 Minuten 3 Sekunden lang gedrückt, um eine „Eb“-Fehlfunktion abzuschirmen, und die Anzeigeleuchte für den becherlosen Modus leuchtet auf. Drücken und halten Sie die Tasten FILL LEVEL und UP(↗)button, um den becherlosen Modus zu beenden, die Anzeigeleuchte für den becherlosen Modus wird dunkel.

Anmerkung: Im eimerlosen Modus sollte das Gerät mit einem Schlauch arbeiten, um das Wasser abzuleiten. Im becherlosen Modus kann die Becherkapazität nicht ausgewählt werden und das Gerät kann die PUMP-Funktion nicht einschalten.

### AUF(^)/AB(∨)-Tasten

- Tasten zur Steuerung der Luftfeuchtigkeit

Im Modus Einstellung des Entfeuchtungsmodus kann das Feuchtigkeitsniveau innerhalb eines Bereichs von 35%rF (relative Luftfeuchtigkeit) bis 85%rF (relative Luftfeuchtigkeit) in 5%-Schritten eingestellt werden. Wenn Sie die Taste ∨ drücken und gedrückt halten, sinkt die Luftfeuchtigkeit kontinuierlich. Halten Sie die Taste ^ gedrückt, steigt die Luftfeuchtigkeit kontinuierlich an.

### Lüfter-Taste

Drücken Sie auf, um die Gebläsegeschwindigkeit in drei Stufen auszuwählen: niedrig, mittel und hoch. (Bei einigen Modellen kann die Gebläsegeschwindigkeit einfach in zwei Stufen - niedrig und hoch - gewählt werden.) Die Gebläsegeschwindigkeitsanzeige leuchtet bei verschiedenen Gebläsegeschwindigkeitseinstellungen auf. Halten Sie die Lüftertaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Filtererinnerung zu unterdrücken, wenn das Filterlicht flackert (Bei einigen Modellen).

Anmerkung: Das Gerät arbeitet 250 Stunden lang, dann geben Sie eine Erinnerung an die Filterreinigung ein.

### Taste FILL LEVEL

Drücken Sie auf, um die Becherkapazität in vier Schritten - 1, 2, 3 und 4 - auszuwählen. Wenn die Pumpenfunktion eingeschaltet wird, leuchtet die Pumpenanzeigeleuchte auf und die Eimerkapazität wird auf 4 Stufen eingestellt.

### Timer-Taste

- Drücken Sie auf, um die Funktion Auto-Start oder Auto-Stopp in Verbindung mit den Tasten ^ und ∨ auszulösen. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Timer-Taste, um die Autostopp-Funktion zu aktivieren. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie diese Taste, um die Autostart-Funktion zu aktivieren.
- Drücken oder halten Sie die Taste ^ und ∨ gedrückt, um die automatische Zeit in Schritten von 0,5 Stunden, bis zu 10 Stunden und dann in Schritten von 1 Stunde bis zu 24 Stunden zu ändern.
- Die Steuerung zählt die verbleibende Zeit bis zum Start herunter.
- Die gewählte Zeit wird in 5 Sekunden registriert und das System kehrt automatisch zur vorherigen Feuchtigkeitseinstellung zurück.
- Wenn Sie das Gerät jederzeit ein- oder ausschalten oder die Timer-Einstellung auf 0,0 einstellen, wird die Autostart- oder Autostopp-Funktion aufgehoben.
- Wenn das LED-Anzeigefenster den Code von P2 anzeigt, wird auch die Autostart- oder Autostopp-Funktion aufgehoben.
- PUMP-Funktion(Bei einigen Modellen)

Halten Sie die Auf-/Ab-Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die PUMP-Funktion auszulösen. Halten Sie die Auf-/Ab-Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um die PUMP-Funktion zu stoppen.

Schalten Sie die PUMP-Funktion ein, die Becherkapazität kann nicht ausgewählt werden und die Becherkapazität ist auf 4 Stufen eingestellt.

Anmerkung: Wenn die PUMP-Funktion aktiviert ist, funktioniert sie, wenn das Wasser bei 4 Stufen voll ist.

- FRESH-Funktion(Bei einigen Modellen)
- Halten Sie die Auf-/Ab-Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die FRESH-Funktion zu aktivieren, und die frische Anzeigeleuchte leuchtet auf. Der Ionengenerator wird aktiviert und trägt zur Reinigung der Luft im Inneren bei. Halten Sie die Auf-/Ab-Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um die FRESH-Funktion zu stoppen, und die frische Anzeigeleuchte wird dunkel.

### Drahtlose Taste(Bei einigen Modellen)

Halten Sie die POWER-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den drahtlosen Verbindungsmodus einzuleiten. Das LED-DISPLAY zeigt 'AP' an, um anzuzeigen, dass Sie eine drahtlose Verbindung einstellen können. Wenn die Verbindung (Router) innerhalb von 8 Minuten erfolgreich ist, verlässt das Gerät den drahtlosen Verbindungsmodus automatisch, die Anzeige Wireless leuchtet auf und das Gerät schaltet auf die vorherige Funktion um. Fällt die Verbindung innerhalb von 8 Minuten aus, verlässt das Gerät automatisch den drahtlosen Verbindungsmodus.

### anzeigen

Zeigt das eingestellte %-Luftfeuchtigkeitsniveau von 35% bis 85% oder die automatische Start-/Stoppzeit (0~24) während der Einstellung an und zeigt dann das tatsächliche (±5% Genauigkeit) %-Raumluftfeuchtigkeitsniveau in einem Bereich von 30% RH(Relative Luftfeuchtigkeit) bis 90%RH(Relative Luftfeuchtigkeit) an.

### Fehlercodes:

- EH60- Raumtemperatur r Fühlerfehler- Stecken Sie das Gerät aus und schließen Sie es wieder an. Wenn sich der Fehler wiederholt, rufen Sie den Kundendienst an;
- EH61- Rohr-Temperaturfühler des Verdampfer-Fehlers - Ziehen Sie das Gerät ab und schließen Sie es wieder an. Wenn sich der Fehler wiederholt, den Kundendienst anrufen;
- EH0b- Kommunikationsfehler zwischen der Anzeigetafel und der Master-Steuertafel: Stecken Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn sich der Fehler wiederholt, rufen Sie den Kundendienst an;Schutz-Code:
  - P2- Schaufel ist voll -- Leeren Sie die Schaufel und setzen Sie ihn an der richtigen Stelle wieder ein.
  - Eb- Fehlfunktion der Schaufel--Ersetzen Sie die Schaufel

in die richtige Position, die Fehlfunktion ist behoben.

Anmerkung: Wenn eine der oben genannten Fehlfunktionen auftritt, schalten Sie das Gerät aus, und überprüfen Sie es auf eventuelle Hindernisse. Starten Sie das Gerät neu, falls die Fehlfunktion immer noch vorhanden ist, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich an den Hersteller oder seine Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person für Serviceleistungen.

## Weitere Merkmale

### Automatisches Abtauen

Wenn sich an den Verdampferspulen Frost bildet, schaltet der Verdichter ab und der Ventilator läuft weiter, bis der Frost verschwindet.

Anmerkung: Wenn die Abtauautomatik in Betrieb ist, kann das Gerät eine Stimme des fließenden Kältemittels erzeugen, dies ist normal.

### Automatische Abschaltung

Der Luftentfeuchter schaltet sich ab, wenn der Eimer voll ist. Bei einigen Modellen läuft der Lüftermotor 30 Sekunden lang weiter.

Warten Sie 3 Minuten, bevor Sie den Betrieb wieder aufnehmen

Nachdem das Gerät angehalten wurde, kann es in den ersten 3 Minuten nicht wieder in Betrieb genommen werden, um das Gerät zu schützen. Der Betrieb beginnt automatisch nach 3 Minuten.

### Automatischer Neustart

Wenn das Gerät aufgrund des Stromausfalls unerwartet abbricht, startet es bei Wiederaufnahme der Stromversorgung automatisch mit der vorherigen Funktionseinstellung wieder.

### Kontinuierlicher Entfeuchtungsmodus

Im kontinuierlichen Entfeuchtungsmodus entfeuchtet das Gerät kontinuierlich und kann die Feuchtigkeit nicht auswählen. Drücken Sie die Modustaste, um den kontinuierlichen Entfeuchtungsmodus zu beenden.

### Intelligenter Entfeuchtungsmodus (Bei einigen Modellen)

Im intelligenten Entfeuchtungsmodus regelt das Gerät automatisch die Raumluftfeuchtigkeit in einem komfortablen Bereich von 45% bis 55% entsprechend der Raumtemperatur. Die Feuchte-Einstellfunktion ist dann ungültig.

### Einstellung des Entfeuchtungsmodus

Bei der Einstellung des Entfeuchtungsmodus kann das Gerät in einem Bereich von 35% bis 85% eingestellt werden, und die Feuchtigkeitseinstellung kann in 5% angepasst werden (Erhöhung/Verringerung). Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einstellung des Entfeuchtungsmodus zu beenden.

### Schnellblickleuchte (Bei einigen Modellen)

Wenn die Luftfeuchtigkeit mehr als 70 % beträgt, leuchtet die Schnellblickleuchte rot auf.

Wenn die Luftfeuchtigkeit im Bereich von 45% bis 70% liegt, leuchtet die Schnellblickleuchte gelb.

Wenn die Luftfeuchtigkeit unter 45% liegt, leuchtet das Quick-Blick-Licht grün.

Die Leuchte kann aktiviert oder deaktiviert werden, indem die Ventilator-Taste und die AUF-Taste gleichzeitig für 2 Sekunden gedrückt und gehalten werden.

### MAX-Modus (Bei einigen Modellen)

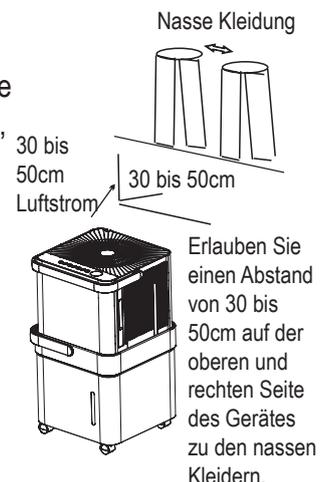
Das Gerät kann die Entfeuchtungsfunktion MAX ausführen, wenn es sich im MAX-Modus befindet. Die Lüfterdrehzahl ist bei hoher Lüfterdrehzahl fest eingestellt.

### Trockner-Modus (Bei einigen Modellen)

Das Gerät kann die Entfeuchtungsfunktion MAX ausführen, wenn es sich im Trocknermodus befindet. Die Lüftergeschwindigkeit kann nicht eingestellt werden.

### Anmerkung:

1. Der Trockner/MAX-Modus (modellabhängig) muss in einem geschlossenen Raum betrieben werden, öffnen Sie nicht die Tür und das Fenster.
2. Um eine möglichst effektive Entfeuchtung zu erreichen, trocknen Sie bitte zuerst die nasse Kleidung aus.
3. Achten Sie darauf, den Luftstrom auf die nasse Kleidung zu lenken.
4. Bei dicker und schwerer nasser Kleidung kann es vorkommen, dass die Entfeuchtung nicht die beste Wirkung erzielt.



### Becherloser Modus (bei einigen Modellen)

Der Luftentfeuchter kann ohne Eimer verwendet werden, wenn sich das Gerät im eimerlosen Modus befindet.

Das Gerät erinnert nicht daran, dass das Wasser nach dem Eintritt in den eimerlosen Modus voll ist, daher wird empfohlen, dass

1. Prüfen Sie, ob der Schlauch richtig angeschlossen ist;
2. Verbinden Sie das andere Ende der Röhre mit einem Ort mit unbegrenzter Kapazität, wie z.B. einem Waschbecken oder einer Spüle;
3. Legen Sie das andere Ende des Rohrs nicht in einen Behälter mit begrenztem Fassungsvermögen, da sonst das Wasser auf den Boden überlaufen könnte.

Beenden Sie den becherlosen Modus:

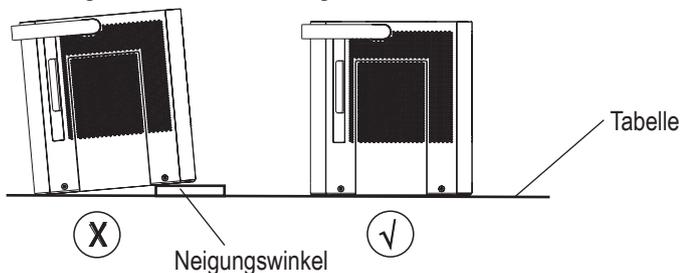
1. Drücken Sie FILL LEVEL und bis zum Beenden
2. Schalten Sie das Gerät aus

**HINWEIS:** Es kann zu einem unerwarteten Verlassen des becherlosen Modus führen, wenn der Tankschwimmer den Mikroschalter (am Boden des Geräts) berührt.

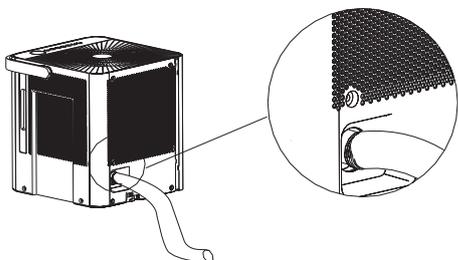
Prüfen Sie also bitte, ob der Boden der Einheit unter dem eimerlosen Modus frei ist.

#### Anmerkung:

1. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einen flachen, horizontalen Tisch gestellt wird, um ein Kippen und Rutschen zu verhindern. Der Neigungswinkel muss weniger als 1 Grad betragen.



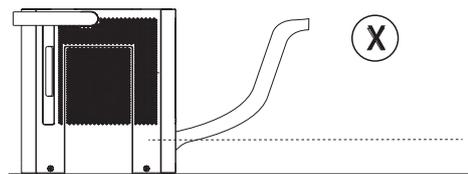
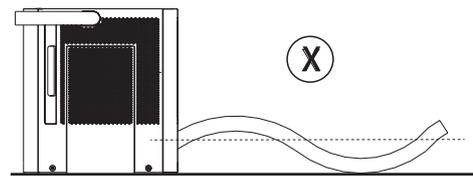
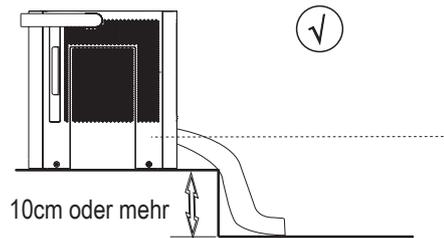
2. Bitte stellen Sie sicher, dass der Schlauch richtig an den Abfluss angeschlossen ist, bevor Sie in den becherlosen Modus wechseln.



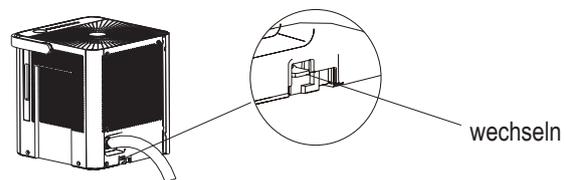
3. Die Gesamthöhe der Röhre sollte niedriger als der Abfluss sein, um einen Wasserrückfluss zu vermeiden und einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten.

**HINWEIS:** Im eimerlosen Modus beträgt die Tischhöhe mehr als 10 cm.

Legen Sie das Schlauchende in den Abflussbereich oder in den Behälter, um das Wasser aufzufangen.



4. Berühren Sie im becherlosen Modus nicht den Schalter, sonst verlässt das Gerät den becherlosen Modus.



5. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es arbeitet. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät bewegen.

## Entfernen des gesammelten Wassers

Es gibt zwei Möglichkeiten, gesammeltes Wasser zu entfernen.

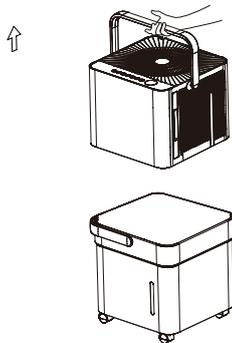
### 1. Verwenden Sie den Eimer

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist und der Eimer voll ist, piept das Gerät 8 Mal (bei einigen Modellen) und die LED-Anzeige zeigt „P2“ an.
- (Bei einigen Modellen) Wenn das Gerät eingeschaltet ist, schaltet sich bei vollem Eimer der Kompressor ab und das Gebläse schaltet sich nach 30 Sekunden zum Trocknen des Verflüssigerwassers aus, dann piept das Gerät 8 Mal und die LED-Anzeige zeigt „P2“ an.
- Heben Sie den Griff des Entfeuchtungskörpers an, trennen Sie den Entfeuchtungskörper vom Tank. Legen Sie den Luftentfeuchterkörper beiseite.
- Werfen Sie das Wasser aus dem Wasserauslauf weg und setzen Sie den Eimer wieder ein.

### HINWEIS:

- Heben Sie den Wassereimer an und werfen Sie das Wasser weg.
- Entfernen Sie den Gummistopfen am Boden des Eimers, lassen Sie das Wasser ab.
- Die Maschine startet wieder, wenn der Löffel wieder in der richtigen Position ist.

### 1. Heben Sie den Luftentfeuchter am Griff an, trennen Sie ihn vom Eimer und legen Sie ihn beiseite.



### 2. Zwei Möglichkeiten, das Wasser auszugießen.

Methode A: Heben Sie den Wassereimer an und werfen Sie das Wasser weg.



Methode B: Entfernen Sie den Gummistopfen am Boden des Eimers, um das Wasser abzulassen.



### HINWEIS:

- Wenn Sie den Eimer entfernen, berühren Sie keine Teile im Inneren des Geräts. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, den Luftentfeuchterkörper vorsichtig bis zum Anschlag in den Eimer einzuführen.
- Wenn Sie den Eimer entfernen, müssen Sie das Gerät trocknen lassen, wenn sich etwas Wasser in der Einheit befindet.

### 2. Kontinuierliche Entwässerung

- Wasser kann automatisch in einen Bodenablauf entleert werden, indem die Einheit mit einem Wasserschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen wird.
- Entfernen Sie die Abdeckung, die sich auf der Rückseite des Wassereimers befindet, und entfernen Sie dann den Gummistopfen. Bringen Sie einen Abflussschlauch an und führen Sie ihn zum Bodenablauf oder zu einer geeigneten Entwässerungseinrichtung.

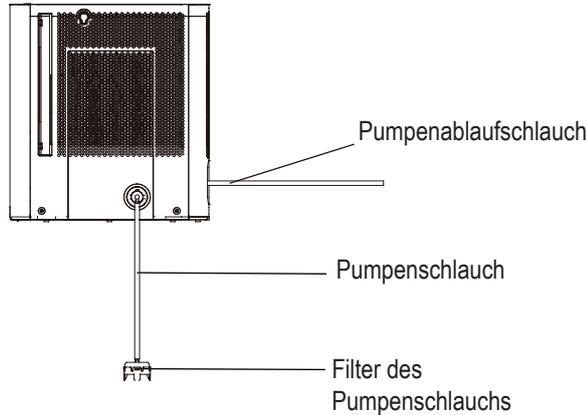


- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch sicher befestigt ist, so dass es keine Lecks gibt.
- Richten Sie den Schlauch auf den Abflussbereich und stellen Sie sicher, dass es keine Knicke gibt, die den Abfluss des Wassertankers stoppen.
- Legen Sie das Schlauchende in den Abflussbereich und stellen Sie sicher, dass das Schlauchende waagrecht oder nach unten gerichtet ist, damit das Wasser ungehindert fließen kann. Lassen Sie es nie wieder los.
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch tiefer liegt als der Abflussschlauch-Auslass.
- Wählen Sie die gewünschte Feuchtigkeitseinstellung und Gebläsegeschwindigkeit am Gerät, damit die kontinuierliche Entleerung beginnt.

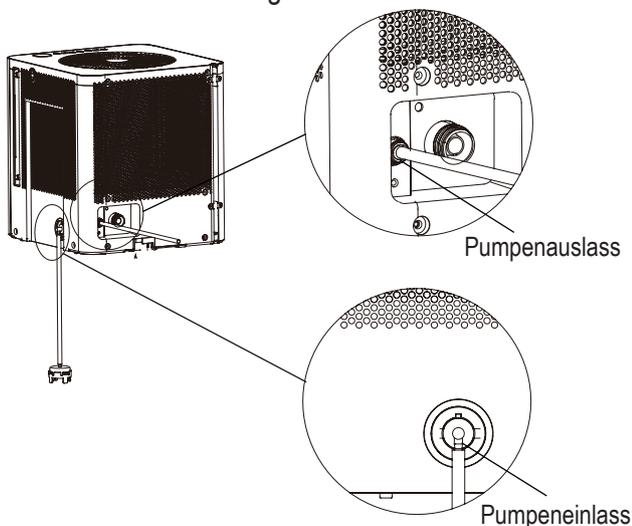
Anmerkung: Wenn die kontinuierliche Ablassfunktion nicht verwendet wird, entfernen Sie den Ablassschlauch vom Auslass, setzen Sie den Gummistopfen und die Abdeckung wieder ein.

### 3. Pumpenentleerung (bei einigen Modellen)

- Wasser kann automatisch in einen Bodenablauf oder eine geeignete Entwässerungseinrichtung entleert werden, indem der Pumpenablauf mit einem Pumpenablaufschauch ( $\Phi_{\text{od}}=1/4''$ , mitgeliefert) angeschlossen wird.



- Installieren Sie den Pumpenschlauch in den Einlass des Pumpenschlauchs der Einheit und drehen Sie ihn.
- Installieren Sie den Abflussschlauch der Pumpe mindestens 15 mm tief in den Auslass des Pumpenablaufschauchs und führen Sie den Wasserschlauch dann zum Bodenablauf oder zu einer geeigneten Entwässerungseinrichtung.
- Setzen Sie den Luftentfeuchter wieder auf den Eimer.
- Halten Sie die Auf-/Ab-Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die PUMP-Funktion zu starten. Wenn die PUMP aktiviert ist, ist die Becherkapazität auf dem 4. Füllstand und kann nicht ausgewählt werden. Die PUMP funktioniert nur, wenn der Eimer auf dem 4. Füllstand mit Wasser gefüllt ist.



Anmerkung: Die Pumpe kann große Geräusche verursachen, wenn sie 3 bis 5 Minuten lang zu arbeiten beginnt. Das ist ein normales Phänomen.

- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch sicher befestigt ist, so dass es keine Lecks gibt.
- Richten Sie den Schlauch zum Abfluss und achten Sie darauf, dass es keine Knicke gibt, die den Wasserfluss behindern.

- Stecken Sie das Schlauchende in den Abfluss und vergewissern Sie sich, dass das Schlauchende waagrecht oder unten liegt, damit das Wasser ungehindert fließen kann. Lassen Sie es nie wieder los. Wählen Sie die gewünschte Feuchtigkeitseinstellung und Gebläsegeschwindigkeit am Gerät, damit die Entleerung der Pumpe beginnt.

Anmerkung: Der Pumpenbetrieb auf Licht blinkt mit 1Hz, wenn die Pumpe ausfällt. Bitte schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie das Netzkabel aus. Überprüfen Sie die folgenden Dinge:

- Reinigen des Filters des Pumpenschlauchs.
- Prüfen Sie, ob der Ablassschlauch der Pumpe sich nicht verbindet oder zurückführt.
- Entleeren Sie das Wasser aus dem Eimer.
- Installieren Sie den Pumpenschlauch wieder, falls er herunterfällt, und bauen Sie den Eimer wieder richtig ein. Schalten Sie das Gerät ein. Wenn sich der Fehler wiederholt, rufen Sie den Kundendienst an.

Anmerkung: Verwenden Sie diesen Vorgang nicht, wenn die Außentemperatur gleich oder weniger als  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $32\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) beträgt, da sonst Wasser zu Eis wird, das den Wasserschlauch verstopft und zum Ausfall der Einheit führt. Achten Sie darauf, den Eimer einmal pro Woche zu entleeren, wenn Sie die Entleerungsfunktion der Pumpe verwenden. Wenn die Entleerungsfunktion der Pumpe nicht verwendet wird, entfernen Sie den Ablassschlauch der Pumpe vom Auslass.

- Drücken Sie den Auslass des Pumpenablassschlauchs hinein und ziehen Sie den Pumpenablassschlauch heraus. Nehmen Sie den Pumpenschlauch aus dem Gerät heraus. Achten Sie darauf, dass das Wasser im Pumpenschlauch nicht auf den Boden tropft.

# Pflege und Wartung

Pflege und Reinigung des Luftentfeuchters

Schalten Sie den Luftentfeuchter aus und ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose.

## Reinigen des Gitters und des Gehäuses

- Verwenden Sie Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Bleich- oder Schleifmittel.
- Spritzen Sie kein Wasser direkt auf die Haupteinheit. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag kommen, Ursache
- die Isolierung zu verschlechtern oder das Gerät zum Rosten zu bringen.
- Die Lufteinlass- und Luftauslassgitter verschmutzen leicht. Verwenden Sie daher zum Reinigen einen Staubsaugeraufsatz oder eine Bürste.

## Reinigen des Eimers

Reinigen Sie den Eimer alle paar Wochen, um das Wachstum von Schimmel, Mehltau und Bakterien zu verhindern. Füllen Sie den Eimer teilweise mit sauberem Wasser und fügen Sie ein wenig mildes Reinigungsmittel hinzu. Im Eimer herumschwenken, leeren und ausspülen.

Anmerkung: Verwenden Sie zum Reinigen des Eimers keine Geschirrspülmaschine. Nach der Reinigung muss der Eimer an seinem Platz sein und sicher sitzen, damit der Luftentfeuchter funktionieren kann.

## Reinigen des Luftfilters

Der Luftfilter hinter dem Zweiflankengitter sollte mindestens alle zwei Wochen oder bei Bedarf öfter überprüft und gereinigt werden.

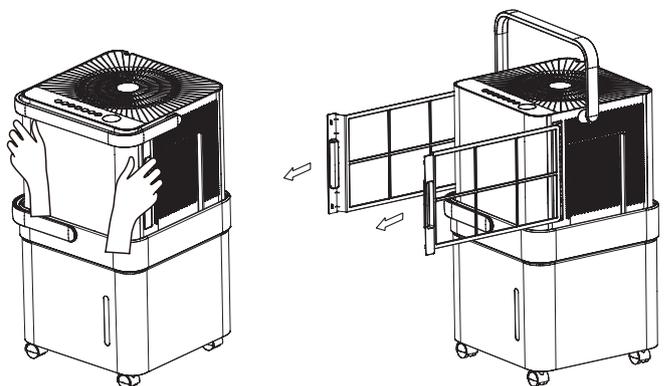
**HINWEIS: DEN FILTER NICHT SPÜLEN ODER IN EINEN GESCHIRRSPÜLER GEBEN.**

Zu entfernen:

- Fassen Sie den Griff am Filter und ziehen Sie ihn nach außen.
- Reinigen Sie den Filter mit warmem, seifigem Wasser. Spülen und lassen Sie den Filter trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen. Reinigen Sie den Filter nicht in der Geschirrspülmaschine.

Zum Anhängen:

- Setzen Sie den Luftfilter wieder in das Gerät ein.



### **!** VORSICHT

Betreiben Sie den Luftentfeuchter NICHT ohne Filter, da Schmutz und Fusseln ihn verstopfen und die Leistung verringern.

**Hinweis:** Der Schrank und die Front können mit einem ölfreien Tuch abgestaubt oder mit einem in einer Lösung aus warmem Wasser und mildflüssigem Geschirrspülmittel angefeuchteten Tuch abgewaschen werden. Gründlich spülen und trocken wischen. Verwenden Sie niemals scharfe Reinigungsmittel, Wachs oder Politur auf der Schrankfront. Achten Sie darauf, überschüssiges Wasser aus dem Tuch zu wringen, bevor Sie die Bedienelemente abwischen. Überschüssiges Wasser in oder um die Bedienelemente herum kann zu Schäden an der Einheit führen.

## Wenn das Gerät über längere Zeiträume nicht benutzt wird

- Warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts einen Tag, bis sich das Wasser gesammelt hat, bevor Sie den Eimer entleeren.
- Reinigen Sie die Haupteinheit, den Wassereimer und den Luftfilter.
- Decken Sie das Gerät mit einer Plastiktüte ab.
- Lagern Sie das Gerät aufrecht an einem trockenen, gut belüfteten Ort.

## Tipps zur Fehlerbehebung

Bevor Sie den Dienst anrufen, sehen Sie sich zunächst selbst die untenstehende Tabelle an.

Problem	Was zu prüfen ist
Einheit startet nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Luftentfeuchters vollständig in die Steckdose gesteckt ist.</li><li>• Überprüfen Sie den Haussicherungs-/Schutzschalterkasten.</li><li>• Der Luftentfeuchter hat sein voreingestelltes Niveau erreicht oder der Eimer ist voll.</li><li>• Der Wassereimer ist nicht in der richtigen Position.</li></ul>
Der Luftentfeuchter trocknet die Luft nicht so, wie er sollte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Er ließ nicht genügend Zeit, um die Feuchtigkeit zu entfernen.</li><li>• Achten Sie darauf, dass keine Vorhänge, Jalousien oder Möbel die Vorder- oder Rückseite des Luftentfeuchters blockieren.</li><li>• Die Feuchtigkeitssteuerung ist möglicherweise nicht niedrig genug eingestellt.</li><li>• Prüfen Sie, ob alle Türen, Fenster und sonstigen Öffnungen sicher verschlossen sind.</li><li>• Die Raumtemperatur ist zu niedrig, unter 5 °C (41 °F).</li><li>• In dem Raum befindet sich eine Kerosinheizung oder etwas, das Wasserdampf abgibt.</li></ul>
Das Gerät macht beim Betrieb ein lautes Geräusch	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Luftfilter ist verstopft.</li><li>• Die Einheit ist gekippt, statt aufrecht, wie es sein sollte.</li><li>• Die Bodenfläche ist nicht eben.</li></ul>
Frost erscheint auf den Spulen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das ist normal. Der Luftentfeuchter verfügt über eine automatische Abtaufunktion.</li></ul>
Wasser auf dem Boden	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Schlauch zum Anschluss oder die Schlauchverbindung kann lose sein.</li><li>• Beabsichtigen, den Eimer zum Auffangen von Wasser zu verwenden, aber der hintere Ablassstopfen ist entfernt.</li></ul>
EH60, EH61, EH0b, Eb oder P2 erscheinen in der Anzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dies sind Fehlercodes und Schutzcodes. Siehe Abschnitt STEUERPLÄTZE IM BEREICH ENTFEUCHTER.</li></ul>

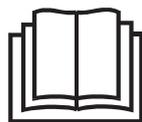


**Das Design und specifications können ohne vorherige Ankündigung zur Produktverbesserung geändert werden. Wenden Sie sich für Einzelheiten an die Verkaufsagentur oder den Hersteller. Alle Aktualisierungen des Handbuchs werden auf die Service-Website hochgeladen, bitte prüfen Sie, ob die neueste Version vorliegt.**

**DEHUMIDIFIER**

---

# Owner's Manual & Installation Manual



**IMPORTANT NOTE:**

Read this manual carefully before installing or operating your new machine. Make sure to save this manual for future reference.

# Table of Contents

## Safety Precautions

Safety Precautions .....	01
--------------------------	----

## Preparation

Identification of parts.....	09
Installation instructions.....	09
Storage instructions.....	09
Caster installation and disassembly instruction.....	09
Design Notice.....	10
Positioning the unit.....	10
When using the unit.....	10

## Operating Instructions

Control Panel Features.....	11
Other features.....	13
Removing the collected water.....	15

## Care and Maintenance

Clean the grille and case.....	17
Clean the bucket .....	17
Clean the air filter .....	17
When not using the unit for long time periods .....	18

## Troubleshooting Tips

Troubleshooting Tips .....	18
----------------------------	----

# Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

To prevent death or injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause death, harm or damage.



## WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



## CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



## WARNING

- Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.
- Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.
- Do not damage or use an unspecified power cord.
- Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.
- Do not insert or pull out plug with wet hands.
- Do not install the appliance in a location that may be exposed to combustible gas.
- Do not place the unit near a heat source.
- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.
- You should never try to take apart or repair the unit by yourself.
- Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.
- Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.
- Do not drink or use the water drained from the unit.
- Do not take the water bucket out during operation.
- Do not use the unit in small spaces.
- Do not put in places where water may splash onto the unit.
- Place the unit on a level, sturdy section of the floor.
- Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.
- Care should be taken when using the unit in a room with the following persons: infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity.
- Do not use in areas where chemicals are handled.
- Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.
- Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.
- Do not climb up on or sit on the unit.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.
- If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.
- Do not place flower vases or other water container on top of the unit.
- Do not use extension cords.
- All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located inside of the unit.

**CAUTION**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (Applicable for the European Countries)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (Applicable for other countries except the European Countries )
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- Do not install the appliance in a location that may be exposed to combustible gas. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
- If the appliance is knocked over during use, turn off the unit and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the unit to ensure there is no damage. If you suspect the unit has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.
- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the machine due to lightning.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not operate unit with a damaged cord or plug. Discard unit or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Contact the authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Turn off the product when not in use.
- The manufacturer's nameplate is located on the rear panel of the unit and contains electrical and other technical data specific to this unit.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker (please refer to the nameplate for the electrical data), have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Do not operate your appliance in a wet room such as a bathroom or laundry room.
- The unit's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V (or 350V), etc.

## Note about Fluorinated Gasses(Not applicable to the unit using R290 Refrigerant)

1. Fluorinated greenhouse gases are contained in hermetically sealed equipment. For specific information on the type, the amount and the CO<sub>2</sub> equivalent in tonnes of the fluorinated greenhouse gas(on some models), please refer to the relevant label on the unit itself.
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.

## Sociable Remark

When using this dehumidifier in the European countries, the following information must be followed:



**DISPOSAL:** Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

- The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
- The manufacture will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers. Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



## WARNING for Using R32/R290 Refrigerant

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that the refrigerants may not contain an odour.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area according to the amount of refrigerant to be charged. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m<sup>2</sup>.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.  
Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- A warning that the appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).



Caution: Risk of fire/  
flammable materials

Explanation of symbols displayed on the unit(For the unit adopts R32/R290 Refrigerant only):

	WARNING	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants  
See transport regulations
2. Marking of equipment using signs  
See local regulations
3. Disposal of equipment using flammable refrigerants  
See national regulations.
4. Storage of equipment/appliances  
The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Storage of packed (unsold) equipment  
Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.
6. Information on servicing
  - 1) Checks to the area  
Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.
  - 2) Work procedure  
Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.
  - 3) General work area  
All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.
  - 4) Checking for presence of refrigerant  
The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.
  - 5) Presence of fire extinguisher  
If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.
  - 6) No ignition sources  
No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.
  - 7) Ventilated area  
Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

#### 8) Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;

The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;

If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;

Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

#### 9) Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;

That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; That there is continuity of earth bonding.

#### 7. Repairs to sealed components

1) During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2) Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

#### 8. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

### 9. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

### 10. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

### 11. Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

### 12. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

Remove refrigerant; Purge the circuit with inert gas; Evacuate; Purge again with inert gas; Open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be flushed with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

### 13. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed. Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.

Cylinders shall be kept upright.

Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.

Label the system when charging is complete (if not already).

Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

#### 14. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a) Become familiar with the equipment and its operation. b) Isolate system electrically. c) Before attempting the procedure ensure that: Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; All personal protective equipment is available and being used correctly; The recovery process is supervised at all times by a competent person; Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards. d) Pump down refrigerant system, if possible. e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system. f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place. g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions. h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge). i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily. j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off. k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

#### 15. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

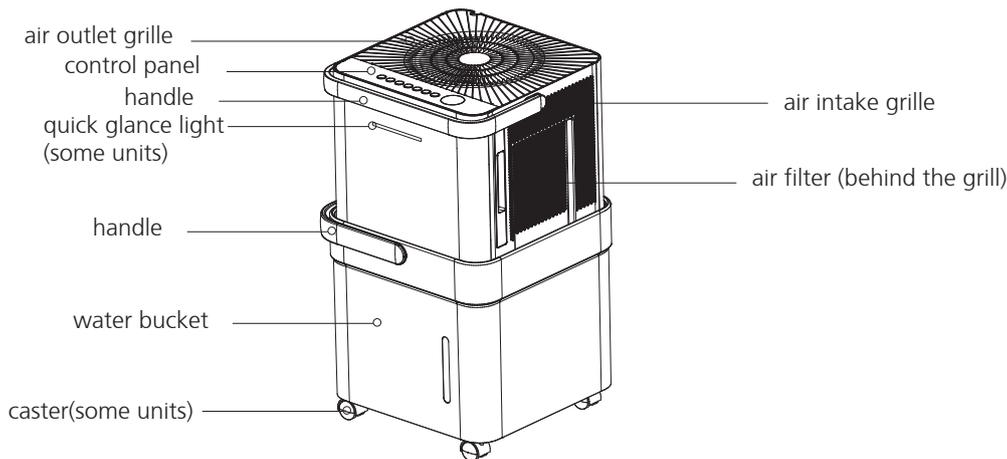
#### 16. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt. The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

# Preparation

## Identification of parts

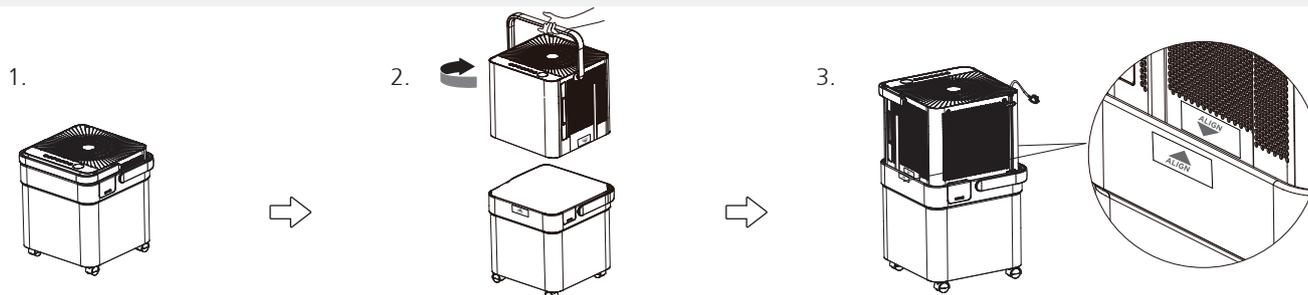
NOTE: All the illustrations in the manual are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail. The unit can be controlled by the unit control panel.



## Installation Instructions

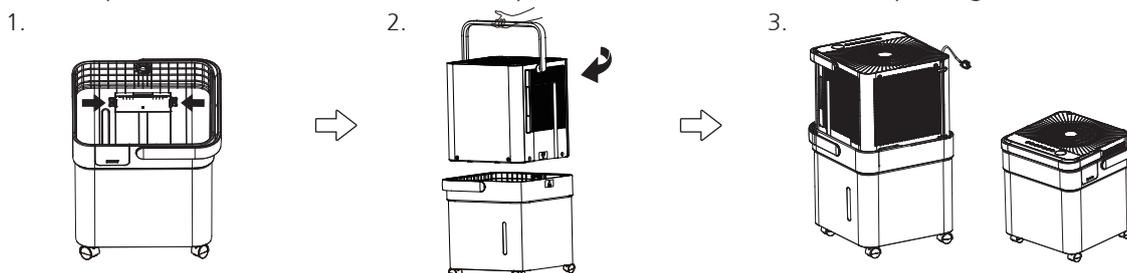
1. Take out the dehumidifier from the package.
2. Hold the handle and lift the dehumidifier up, pull out the power code, and rotate 90° clockwise.
3. Place the dehumidifier into the water bucket gently according to the ALIGN label until it clicks in place. Do never install it rudely.

NOTE: During the operation, it is normal if you press the top cover and the dehumidifier shakes slightly.



## Storage Instructions

1. Press in the convex piece in the water bucket.
2. Lift the dehumidifier body handle, rotate 90° clockwise.
3. install the power cord into the in-line slot, put the dehumidifier into the package to store.



## Caster installation and disassembly instructions (some units)

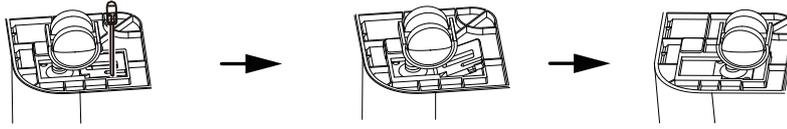
Installation:

1. Attach the caster to the bottom of the unit.
2. Use a block to fix it as shown in the picture.



Disassembly:

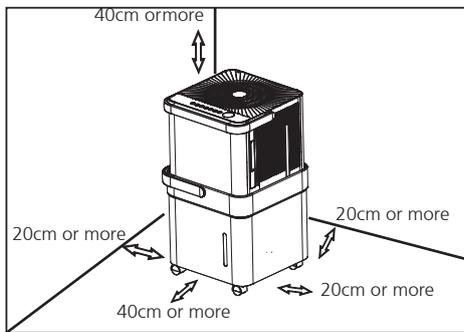
1. To remove the caster, use a screwdriver to prop up the block, then take it down.
2. Then remove the caster.



## Design Notice

In order to ensure the optimal performance of our products, the design specifications of the unit are subject to change without prior notice.

## Positioning the unit



Casters (At four points on the bottom of unit)

- Casters can move freely.
  - Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket. (The unit may tip over and spill water.)
- A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.
  - Do not use outdoors.
  - This dehumidifier is intended for indoor residential

applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.

- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 20cm of air space on all sides of the unit for good air circulation (at least 40cm of air space on air outlet).
- Place the unit in an area where the temperature will not fall below 5°C(41°F). The coils can become covered with frost at temperatures below 5°C(41°F), which may reduce performance.
- Place the unit away from the clothes dryer, heater or radiator.
- Use the unit to prevent moisture damage anywhere books or valuables are stored.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture damage.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.

## When using the unit

- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously 24 hours. Make sure the plastic cover on the continuous drain hose outlet install stightly properly so there are no leaks.
- This unit is designed to operate with a working environment between 5 °C/41°F and 32°C/90°F, and between 30%(RH) and 80%(RH).
- If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow approximately three minutes for the correct operation to resume. Do not connect the dehumidifier to a multiple socket

outlet, which is also being used for other electrical appliances.

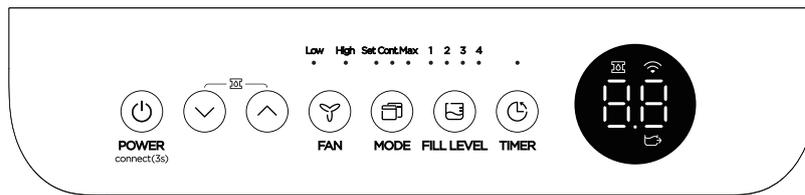
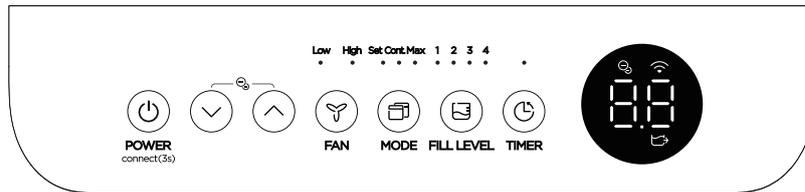
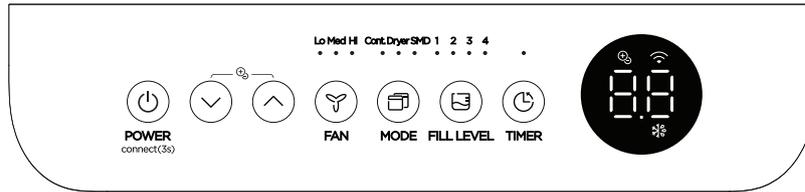
- Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
- Plug the unit into a electrical socket-outlet with earth connection.
- Make sure the Water bucket is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.

NOTE: When the water in the bucket reaches to a certain level, please be careful to move the machine to avoid it falling down.

# Operating Instructions

## Control Panel Features

NOTE: The following control panels are for explanation purpose only. The control panel of the unit you purchased may be slightly different according to the models. Your machine may not contain some indicators or buttons. The actual shape shall prevail.



Indicator	Function	Indicator	Function
	Wireless light		Pump light
	Auto-defrost light		Bucketless Mode
	Fresh light		

When you push the button to change operation modes, the unit will make a beep sound to indicate that it is changing modes.

### Power button

Press to turn the dehumidifier on and off.

Note: When the compressor startups or stops running, the unit may make a loud voice, it is normal.

### Mode button

Press to select the desired operation mode from Continuous dehumidifying, Dryer/Max(model dependent), Smart dehumidifying (on some models) and Setting dehumidifying.

In Setting dehumidifying mode, on some models the set indicator light illuminates. On some models, the unit without setting dehumidifying indicator light. When

the Continuous, DRY, Smart indicator lights turn dark, the unit is at the setting dehumidifying mode.

Note: In Continuous dehumidifying, Dryer and Smart dehumidifying modes, the humidity setting can't be adjusted.

### Bucketless mode(on some models)

The dehumidifier can be used without bucket. When the unit is on, the LED DISPLAY shows "Eb". Press and hold FILL LEVEL button and UP(^)button for 3 seconds in 3 minutes to shield "Eb" malfunction, and the bucketless mode indicator light illuminates. Press and hold FILL LEVEL button and UP(^)button to exit Bucketless mode, the bucketless mode indicator light turns dark.

Note: In Bucketless mode, the unit should operate with a hose to drain away water.

In Bucketless mode, the bucket capacity can't be selected and the unit can't turn on PUMP feature.

### UP( ^)/DOWN( ∨) buttons

- Humidity Set Control buttons

In Setting dehumidifying mode, The humidity level can be set within a range of 35%RH(Relative Humidity) to 85%RH (Relative Humidity) in 5% increments. Press and hold the ∨ button the humidity drop continuously.Press and hold the ^ button the humidity rise continuously.

### Fan button

Control the fan speed.Press to select fan speed in three steps-low, med and high.(On some models The fan speed just can be selected in two steps-low and high.)The fan speed indicator light illuminates under different fan speed settings.

Press and hold the Fan button for 3 seconds to eliminate filter reminder, when the filter light flickers (On some models).

Note: The unit operates for 250 hours, then enter filter clean reminder.

### FILL LEVEL button

Control the bucket capacity.Press to select bucket capacity in four steps-1, 2, 3 and 4. When turn on pump function, the pump indicator light illuminates and the bucket capacity will be at 4 step.

### Timer button

- Press to initiate the Auto start or Auto stop feature, in conjunction with the ^ and ∨ buttons. When the unit is on, press the Timer button to activate the Auto stop feature. When the unit is off, press this button to activate the Auto start feature.
- Press or hold the ^ and ∨ button to change the Auto time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours.
- The control will count down the time remaining until start.
- The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous humidity setting.
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto start or Auto stop feature.
- When LED display window displays the code of P2, the Auto start or Auto stop feature will also be cancelled.

- PUMP feature(On some models)

Press and hold on the Up/Down buttons 2 second to initiate PUMP feature.Press and hold on the Up/Down buttons 2 seconds again to stop PUMP feature. Turn on the PUMP feature, the bucket capacity cannot be selected and the bucket capacity is at 4 step.

Note: When the PUMP feature is activated, it works when the water is full at 4 step.

- FRESH feature(On some models)

Press and hold on the Up/Down buttons 2 seconds to initiate FRESH feature, and the fresh indicator light illuminates.The ion generator is energized and will help to purify the air inside.Press and hold on the Up/Down buttons 2 seconds again to stop FRESH feature, and the fresh indicator light turns dark.

### Wireless button(On some models)

Press and hold on the POWER button for 3 seconds to initiate the Wireless connection mode. The LED DISPLAY shows'AP' to indicate you can set Wireless connection. If connection (router) is successful within 8 minutes, the unit will exit Wireless connection mode automatically and the Wireless indicator illuminates and the unit enters the previous function. If connection is failure within 8 minutes, the unit exits the Wireless connection mode automatically.

### Display

Shows the set % humidity level from 35% to 85% or auto start/stop time (0~24) while setting, then shows the actual(±5% accuracy) room % humidity level in a range of 30% RH(Relative Humidity) to 90%RH(Relative Humidity).

#### Error Codes:

- EH60-Room temperature sensor error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service;
- EH61-Tube Temperature sensor of the evaporator error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service;
- EH0b-Display board and master control board communication error.Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service;

### Protection Code:

P2-Bucket is full -- Empty the bucket and replace it in the right position.

Eb-Bucket malfunction--Replace the bucket in the right position, the malfunction clear.

Note: When one of the above malfunctions occurs, turn off the unit, and check for any obstructions. Restart the unit, if the malfunction is still present, turn off the unit and unplug the power cord. Contact the manufacturer or its service agents or a similar qualified person for service.

## Other features

### Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.

Note: When Auto defrosting operation, the unit may make a voice of refrigerant flowing, it is normal.

### Auto Shut Off

The dehumidifier shuts off when the bucket is full. For some models, the fan motor will continue to run for 30 seconds.

### Wait 3 minutes before resuming operation

After the unit has stopped, it can not be restart operation in the first 3 minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

### Auto-Restart

If the unit breaks off unexpectedly due to the power cut, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

### Continuous dehumidifying mode

At continuous dehumidifying mode, the unit dehumidify continuously and cannot select humidity. Press mode button to exit continuous dehumidifying mode.

### Smart dehumidifying mode(On some models)

At smart dehumidifying mode, the unit will automatically control room humidity in a comfortable range 45%~55% according to the room temperature. The humidity setting function will be invalid.

### Setting dehumidifying mode

At setting dehumidifying mode, the unit can be adjusted in a range 35%~85%, and the humidity setting can be adjusted (increase/decreasing) in 5%. Press MODE button to exit setting dehumidifying mode.

### Quick glance light(On some models)

When the humidity is more than 70%, the quick glance light will emit red light.

When the humidity range is at 45% to 70%, the quick glance light will emit yellow light.

When the humidity is lower than 45%, the quick glance light will emit green light.

The light can be activated or deactivated by pressing and holding the Fan button and UP button simultaneously for 2 seconds.

### MAX mode(On some models)

The unit can make the MAX dehumidification function when it is under MAX mode. The fan speed is fixed at high fan speed.

### Dryer mode(On some models)

The unit can make the MAX dehumidification function when it is under Dryer mode. The fan speed can't be adjusted.

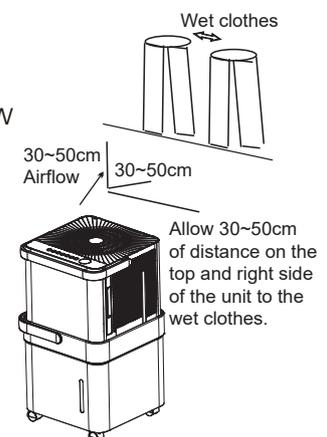
### Note:

1. The Dryer/MAX(model dependent) mode must be operated in a close room, do not open the door and window.

2. To make the best effective dehumidification, please first dehydrate the wet clothes.

3. Make sure to direct airflow at the wet clothes.

4. For thick and heavy wet clothes may not get the best effective dehumidification.



**Bucketless mode (on some models)**

The dehumidifier can be used without bucket when the unit is under Bucketless mode.

The unit will not remind the water to be full after entering the bucketless mode, therefore, it is suggested that:

1. Check whether the tube is properly connected;
2. Link the other end of the tube to a place with unlimited capacity, such as a sink or a basin;
3. Do not place the other end of the tube in a container with limited capacity, otherwise the water may overflow to the floor.

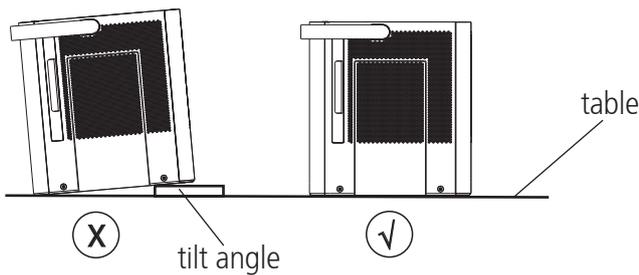
Exit the bucketless mode:

1. Press FILL LEVEL and up to exit
2. Turn off the power

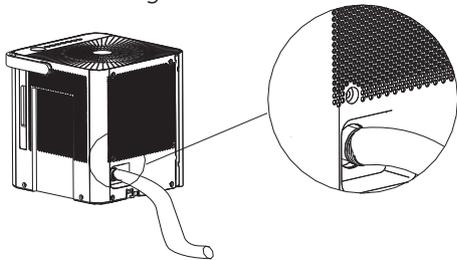
**NOTE:** It may cause an unexpected exit from the bucketless mode when the tank float touches the micro switch (at the bottom of the unit). So please check whether the bottom of the unit is clear under the bucketless mode.

**Note:**

1. Please make sure the unit is placed on a flat, horizontal table to prevent toppling and sliding. The tilt angle needs to be less than 1 degree.

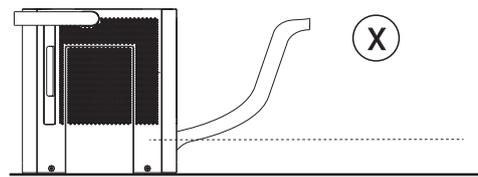
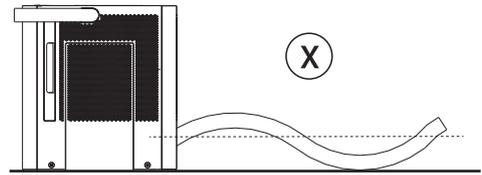
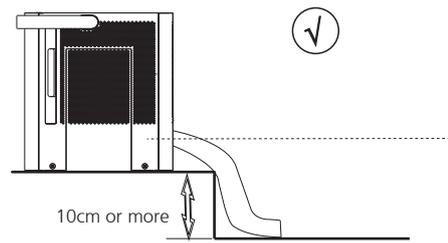


2. Please make sure the tube is properly connected to the drain before entering the bucketless mode.

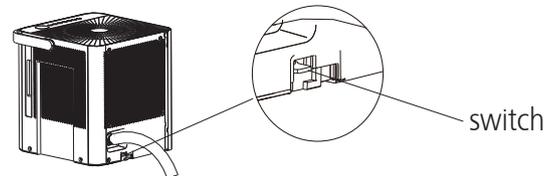


3. The overall height of the tube should be lower than the drain to avoid water backflow and ensure smooth discharge.

**NOTE:** At the Bucketless mode, the height of table is more than 10cm. Place the end of the hose into the drain area or the container to catch the water.



4. On the Bucketless mode, don't touch the switch or the unit will exit Bucketless mode.



5. Don't move the unit when it is working. Turn off the power and remove the plug before moving the unit.

## Removing the collected water

There are two ways to remove collected water.

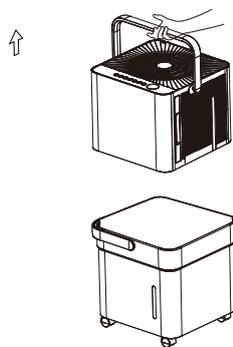
### 1. Use the bucket

- When the unit is off, if the bucket is full, the unit will beep 8 times (on some models) and the LED DISPLAY shows "P2".
- (For some models) When the unit is on, if the bucket is full, the compressor turns off and the fan turns off after 30 seconds for drying the water of the condenser, then the unit will beep 8 times and the LED DISPLAY shows "P2".
- Lift the dehumidifier body handle, separate the dehumidifier body from the tank. Put the dehumidifier body aside.
- Throw away the water from the water outlet and replace the bucket.

#### Note:

- Lift the water bucket and throw away the water.
- Remove the rubber plug at the bottom of the bucket, drain off the water.
- The machine will re-start when the bucket is restored in its correct position.

1. Lift the dehumidifier by the handle, separate the it from the bucket and put it aside.



2. Lift the water bucket and throw away the water.

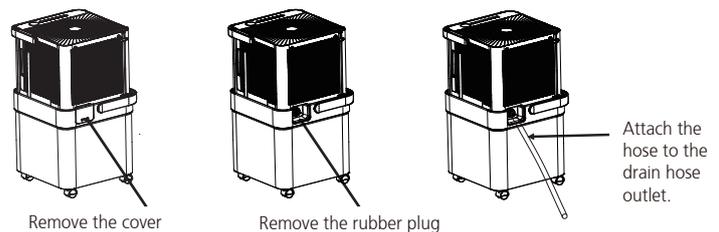


#### Note:

- When you remove the bucket, do not touch any parts inside of the unit. Doing so may damage the product.
- Be sure to insert the dehumidifier body gently all the way into the bucket.
- When you remove the bucket, if there is some water in the unit you must make the unit dry.

### 2. Continuous draining

- Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose (not included).
- Remove the cover located on the back of water bucket, then remove the rubber plug. Attach a drain hose and lead it to the floor drain or a suitable drainage facility.

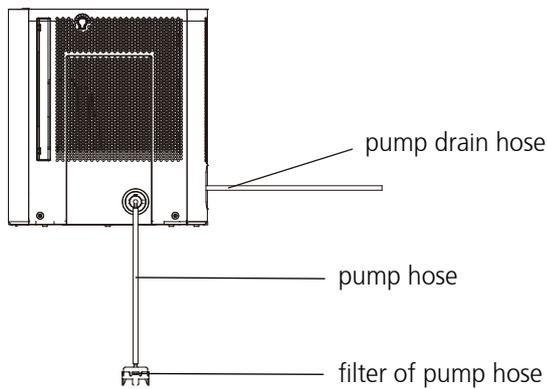


- Make sure the hose is secure so there are no leaks.
- Direct the hose toward the drain area, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing.
- Place the end of the hose into the drain area and make sure the end of the hose is level or downwards to let the water flow smoothly. Do never let it up.
- Make sure the hose is lower than the drain hose outlet.
- Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for continuous draining to start.

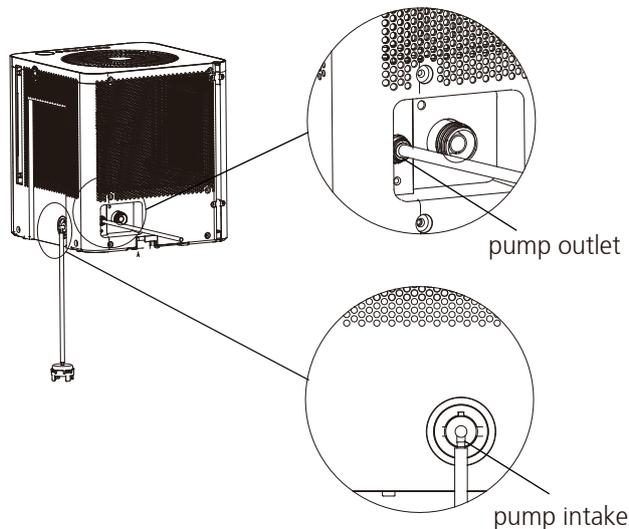
Note: When the continuous drain feature is not being used, remove the drain hose from the outlet, reinstall the rubber plug and cover.

### 3. Pump draining (on some models)

- Water can be automatically emptied into a floor drain or a suitable drainage facility by attaching the pump drain outlet with a pump drain hose ( $\Phi_{od}=1/4"$ , supplied).



- Install the pump hose into the pump hose intake of the unit, and rotate it.
- Install the pump drain hose into the pump drain hose outlet for depth of 15mm at least, then lead the water hose to the floor drain or a suitable drainage facility.
- Put the dehumidifier on the bucket again.
- Press and hold on the Up/Down buttons for 2 second to initiate PUMP feature. When the PUMP is activated, the bucket capacity is at the 4th fill level and cannot be selected. The PUMP works only if the bucket is full of water at the 4th fill level.



Note: The pump may cause big noise when it starts to work for 3~5 minutes. It is a normal phenomenon.

- Make sure the hose is secure so there are no leaks.
- Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing.
- Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is level or down to let the water flow smoothly. Do never let it up.

- select the desired humidity setting and fan speed on the unit for pump draining to start.

Note: The pump operation on light blinks at 1Hz when the pump is operational failure. Please turn off the unit and plug the power cord out. Check the following things:

- Cleaning the filter of the pump hose.
- Check that the pump drain hose does not link or back.
- Empty the water of the bucket.
- Reinstall the pump hose if it drops and reinstall the bucket properly. Turn on the unit. If the error repeats, call for service.

Note: Do not use this operation when the outdoor temperature is equal to or less than  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ), otherwise water is become ice that will cause the water hose blocked up and the unit failure. Make sure to empty the bucket once a week when using the pump draining feature. When the pump draining feature is not being used, remove the pump drain hose from the outlet.

- Press the pump drain hose outlet in and take the pump drain hose out from it. Take the pump hose out from the unit. Make sure do not let the water in the pump hose drip to the floor.

# Care and Maintenance

Care and cleaning of the dehumidifier

Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

## Clean the Grille and Case

- Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.
- Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.
- The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

## Clean the bucket

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a little mild detergent. Swish it around in the bucket, empty and rinse.

Note: Do not use a dishwasher to clean the bucket. After clean, the bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

## Clean the air filter

The air filter behind the two flanks grille should be checked and cleaned at least every two weeks or more often if necessary.

NOTE: DO NOT RINSE OR PUT THE FILTER IN AN AUTOMATIC DISHWASHER.

To remove:

- Grip the handle on the filter and pull it outward.
- Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.

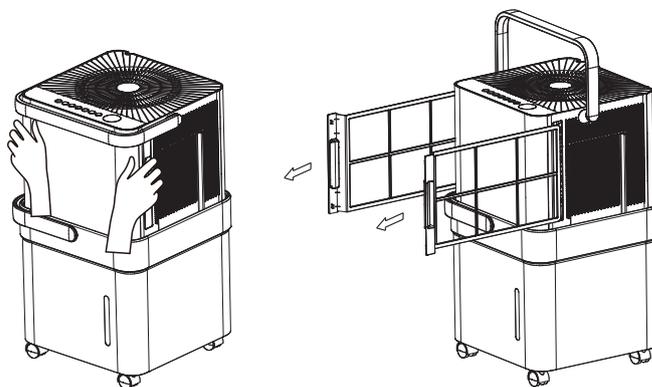
To attach:

- Insert the air filter back into the unit.



### CAUTION

DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.



**Note:**The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry. Never use harsh cleansers, wax or polish on the cabinet front. Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the unit.

## When not using the unit for long time periods

- After turning off the unit, wait one day for water collecting before emptying the bucket.
- Clean the main unit, water bucket and air filter.
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

# Troubleshooting Tips

**Before calling for service, review the chart below first yourself.**

Problem	What to check
Unit does not start	<ul style="list-style-type: none"><li>· Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet.</li><li>· Check the house fuse/circuit breaker box.</li><li>· Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full.</li><li>· Water bucket is not in the proper position.</li></ul>
Dehumidifier does not dry the air as it should	<ul style="list-style-type: none"><li>· Did not allow enough time to remove the moisture.</li><li>· Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier.</li><li>· The humidity control may not be set low enough.</li><li>· Check that all doors, windows and other openings are securely closed.</li><li>· Room temperature is too low, below 5 °C(41° F).</li><li>· There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room.</li></ul>
The unit makes a loud noise when operating	<ul style="list-style-type: none"><li>· The air filter is clogged.</li><li>· The unit is tilted instead of upright as it should be.</li><li>· The floor surface is not level.</li></ul>
Frost appears on the coils	<ul style="list-style-type: none"><li>· This is normal. The dehumidifier has Auto defrost feature.</li></ul>
Water on floor	<ul style="list-style-type: none"><li>· Hose to connector or hose connection may be loose.</li><li>· Intend to use the bucket to collect water, but the back drain plug is removed.</li></ul>
EH60, EH61, EH0b, Eb or P2 appear in the display	<ul style="list-style-type: none"><li>· These are error codes and protection codes. See the CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER section.</li></ul>

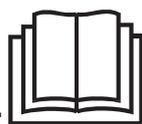


**The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.**

**ONTVOCHTIGER**

---

# **Gebruiksaanwijzing en Installatiehandleiding**



**BELANGRIJKE MEDEDELING:**

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw  
nieuwe apparaat installeert of bedient.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

# Inhoudsopgave

## Veiligheidsmaatregelen

Veiligheidsmaatregelen .....	01
------------------------------	----

## Vorbereiding

Identificatie van Onderdelen .....	09
Installatie-instructies .....	09
Bewaar instructies .....	09
Instructie voor installatie en demontage van de zwenkwielen .....	09
Ontwerp Mededeling .....	10
Het apparaat positioneren .....	10
Het gebruik van het apparaat .....	10

## Gebruiksaanwijzing

Functies van het Configur Atiescherm .....	11
Andere functies .....	13
Het verzamelde water verwijderen .....	15

## Zorg en Onderhoud

Maak het rooster en de behuizing goed schoon .....	17
Maak de emmer goed schoon .....	17
Maak het luchtfilter goed schoon .....	17
Als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken .....	18

## Tips voor het oplossen van Problemen

Tips voor het oplossen van Problemen .....	18
--	----

# Veiligheidsmaatregelen

Lees het hoofdstuk over de veiligheidsmaatregelen voordat u het apparaat gaat installeren en gebruiken. Om eventuele dood of letsel van de gebruiker of andere mensen en materiële schade te voorkomen, moeten de volgende instructies goed opgevolgd worden. Verkeerd gebruik als gevolg van het niet in acht nemen van de instructies kan tot fatale ongelukken, verwondingen of schade leiden.



## WAARSCHUWING

Dit symbool geeft aan dat er kans is op letsel of overlijden.



## OPGELET

Dit symbool geeft aan dat er kans is op schade aan eigendommen of dat er ernstige gevolgen zullen zijn.



## WAARSCHUWING

- Overschrijd de classificatie van het stopcontact of het aangesloten apparaat echt niet.
- Bedien of stop het apparaat echter niet door de stroom in of uit te schakelen.
- Gebruik geen beschadigd of een niet-gespecificeerd snoer.
- Pas de lengte van het snoer niet aan en deel het stopcontact ook niet met andere apparaten.
- Steek de stekker niet in en trek de stekker er ook niet uit met natte handen.
- Installeer het apparaat niet op een locatie die blootgesteld kan worden aan een brandbaar gas.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
- Als er vreemde geluiden, geuren of rook uit komen koppel de stroom dan zo snel mogelijk los .
- Probeer zelf nooit het apparaat uit elkaar te halen of te repareren.
- Voordat u het apparaat reinigt, schakel het apparaat dan uit en trek de stekker ook uit het stopcontact.
- Gebruik de machine niet in de buurt van een brandbaar gas of andere brandbare stoffen, zoals benzine, benzeen, terpentijn, enz.
- Drink of gebruik het water dat uit het apparaat wordt afgevoerd echt niet.
- Haal de water emmer er tijdens het gebruik niet uit.
- Gebruik het apparaat nooit in kleine ruimtes.
- Plaats het apparaat niet op een locatie waar water op het apparaat zou kunnen spatten.
- Plaats het apparaat op een vlak en stevig deel van de vloer.
- Bedek de inlaat- of uitlaat openingen nooit met doeken of handdoeken.
- Wees alstublieft voorzichtig als u het apparaat gebruikt in een kamer met de volgende mensen: baby's, kinderen, ouderen en mensen die gevoelig zijn voor vocht.
- Niet gebruiken in ruimtes waar met chemicaliën gewerkt wordt.
- Steek nooit uw vinger of andere vreemde voorwerpen in de roosters of in de openingen. Wees extra voorzichtig en waarschuw kinderen voor deze gevaren.
- Plaats geen zware voorwerpen op het snoer en zorg ervoor dat het snoer niet bekneld is.
- Klim nooit op het apparaat en ga er ook niet op zitten.
- Plaats de filters altijd stevig. Het filter moet eens in de twee weken gereinigd worden.
- Als er water in het apparaat komt, schakel het apparaat dan zo snel mogelijk uit en trek de stekker uit het stopcontact, neem daarna contact op met een gekwalificeerde servicetechnicus.
- Plaats geen bloemenvazen of een ander voorwerp wat water bevat bovenop het apparaat.
- Gebruik geen verlengsnoeren.
- Alle bedrading moet als volgt worden uitgevoerd in overeenstemming met het bedrading schema aan de binnenkant van het apparaat.



## OPGELET

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en de gevaren begrijpen. betrokken. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden. (Van toepassing op Europese landen)
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderde fysieke, sensorische of mentaal vermogens of die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen. (Van toepassing op andere landen behalve Europese landen)
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de serviceagent of een ander vergelijkbaar gekwalificeerde persoon dit is om gevaar te kunnen voorkomen.
- Voorafgaand aan reiniging of ander onderhoud moet het apparaat losgekoppeld worden van het elektriciteitsnet.
- Installeer het apparaat niet op een locatie die blootgesteld kan worden aan een brandbaar gas. Als brandbaar gas zich opeenhoopt rondom het apparaat dan kan er brand worden veroorzaakt.
- Als het apparaat tijdens gebruik omgestoten wordt, schakel het apparaat dan uit en trek de stekker ook onmiddellijk uit het stopcontact. Controleer de eenheid visueel om er zeker van te zijn dat deze niet werd beschadigd. Neem contact op met een technicus of de klantenservice voor hulp als u vermoedt dat de eenheid is beschadigd.
- Bij onweer moet de stroom worden uitgeschakeld dit is om schade aan de machine door blikseminslag te kunnen voorkomen.
- Laat het snoer nooit onder vloerbedekking door lopen. Bedek het snoer niet met vloerkleden, lopers of andere soortgelijke bedekkingen. Leg het snoer nooit onder meubels of andere apparaten. Leg het snoer altijd uit de buurt van een gebied waar gelopen wordt zodat niemand er over kan struikelen.
- Gebruik het apparaat echter nooit met een beschadigd snoer of stekker. Gooi het apparaat weg of stuur het terug naar een geautoriseerd servicepunt voor onderzoek en / of reparatie.
- Om het risico op brand of kortsluiting te verminderen, mag u deze ventilator nooit gebruiken met een solid-state snelheidsregelaar.
- Het apparaat moet geïnstalleerd worden in overeenstemming met de nationale bedradings voorschriften.
- Neem altijd contact op met een geautoriseerde servicetechnicus voor eenreparatie of eventueel onderhoud van dit apparaat.
- Schakel het product uit wanneer het niet gebruikt wordt.
- Het typeplaatje van de fabrikant bevindt zich op het achterpaneel van het apparaat en bevat elektrische en andere technische gegevens die specifiek zijn voor dit apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed geaard is. Om de kans op kortsluiting en brand tot een minimum te kunnen beperken, is een goede aarding echter erg belangrijk. Het snoer is voorzien van een geaarde stekker met drie polen ter bescherming tegen het gevaar van kortsluiting.
- Uw eenheid moet worden aangesloten op een goed geaard stopcontact. Als het stopcontact dat u wilt gebruiken niet voldoende geaard is of niet beschermd wordt door een tijd vertragende zekering of stroomonderbreker (raadpleeg daarvoor het typeplaatje voor de elektrische gegevens), laat dan altijd een gekwalificeerde elektricien het juiste stopcontact installeren.
- Gebruik uw apparaat nooit in een natte ruimte, zoals een badkamer of een wasruimte.
- De printplaat (PCB) van het apparaat is ontworpen met een zekering dit is om overstroombeveiliging te bieden. De specificaties van de zekering staan op de printplaat zelf, bijvoorbeeld: T 3.15A / 250V (of 350V), enz.

## Opmerking over Gefluoreerde Gassen (Dit is niet van toepassing op de unit die R290-koelmiddel gebruikt)

1. Gefluoreerde broeikasgassen zitten in de hermetisch afgesloten apparatuur. Voor specifieke informatie over het type, de hoeveelheid en het CO<sub>2</sub>-equivalent in ton van het gefluoreerde broeikasgas (alleen op sommige modellen) verwijzen wij u door naar het relevante label op de unit zelf.
2. De Installatie, onderhoud en reparatie van dit apparaat moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.
3. Het verwijderen en recyclen van het apparaat moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

## Opmerking

Bij gebruik van deze lucht ontvochtiger in Europese landen moeten de volgende informatie altijd in acht worden genomen:



**VERWIJDERING:** Gooi dit product nooit weg bij het gewone huisvuil. Dit afval moet apart ingezameld worden voor een speciale verwerking.

Het is echter verboden dit apparaat bij het huisvuil weg te gooien.

Voor verwijdering zijn er altijd verschillende mogelijkheden:

- De gemeente heeft inzamelingsystemen opgezet, waarbij elektronisch afval in ieder geval altijd kosteloos kan worden afgegeven aan de gebruiker.
- Bij aankoop van een nieuw product neemt de winkelier altijd het oude product in ieder geval gratis weer terug.
- De fabrikant zal het oude apparaat terugnemen voor verwijdering, dit is in ieder geval gratis voor de gebruiker.
- Omdat oude producten waardevolle grondstoffen kunnen bevatten, kunnen ze verkocht worden aan metaalschroot handelaren. Het opruimen van afval in bossen en het milieu kan uw gezondheid in gevaar brengen wanneer gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en kunnen eventueel in de voedselketen terechtkomen.



## WAARSCHUWING voor het gebruik van het R32 / R290-koelmiddel

- Gebruik geen andere middelen om het ontdooi proces te gaan versnellen of schoon te kunnen maken dan die welke door de fabrikant aanbevolen worden.
- Het apparaat moet opgeslagen worden in een ruimte zonder continu werkende ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld: open vuur, een werkend gastoestel of een werkende elektrische kachel).
- Nooit doorboren of verbranden.
- Houd er altijd rekening mee dat de koelmiddelen mogelijk geen geur bevatten.
- Het apparaat moet geïnstalleerd worden, bediend en opgeslagen in een kamer met een vloeroppervlak dat overeenkomt met de hoeveelheid bij te vullen koelmiddel. Voor specifieke informatie over het type gas en de hoeveelheid verwijzen wij u altijd door naar het relevante label op de unit zelf.
- Het apparaat moet altijd geïnstalleerd worden, bediend en opgeslagen in een kamer met een vloeroppervlak groter dan 4 m<sup>2</sup>.
- Er moet echter altijd worden voldaan aan de nationale gasvoorschriften.  
Houd ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies.
- Het apparaat moet opgeslagen worden om mechanische schade te kunnen voorkomen.
- Een waarschuwing dat het apparaat opgeslagen moet worden in een goed geventileerde ruimte waarvan de grootte van de ruimte overeenkomt met de ruimte zoals gespecificeerd voor het gebruik.
- Iedereen die betrokken is bij het werken aan of bij het openmaken van een koelmiddel circuit, moet echter in het bezit zijn van een actueel geldig certificaat van een door de industrie geaccrediteerde beoordelingsinstantie, die hun bekwaamheid autoriseert om veilig met koelmiddelen om te gaan in overeenstemming met een door de industrie erkende beoordelingsspecificatie.
- Onderhoud mag alleen uitgevoerd worden zoals aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparaties waarbij de hulp van ander bekwaam personeel benodigd is, moeten uitgevoerd worden onder toezicht van de personen die bekwaam zijn in het gebruik van ontvlambare koelmiddelen.
- Het apparaat moet opgeslagen worden in een ruimte zonder continu in bedrijf te zijn en open vuur (bijvoorbeeld een werkend gastoestel) en ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld een werkende elektrische kachel).



Waarschuwing: Risico op brand of eventueel brandbare materialen

Verklaring van de symbolen die op de unit weergegeven worden  
(Alleen voor de unit gebruikt R32 / R290-koelmiddel):

	WAARSCHUWING	Dit symbool geeft altijd aan dat dit apparaat een brandbaar koelmiddel gebruikt heeft. Als er koelmiddel lekt en blootgesteld wordt aan een externe ontstekingsbron, bestaat er eventueel brandgevaar.
	OPGELET	Dit symbool geeft altijd aan dat de bedieningshandleiding zorgvuldig gelezen moet worden.
	OPGELET	Dit symbool geeft altijd aan dat onderhoudspersoneel deze apparatuur dient te hanteren in overeenstemming met de installatiehandleiding.
	OPGELET	Dit symbool geeft aan dat er informatie beschikbaar is, bijvoorbeeld de bedieningshandleiding of eventueel de installatiehandleiding.

1. Transport van apparatuur die brandbare koelmiddelen bevat  
 Zie de transportvoorschriften
2. Markering van apparatuur met behulp van symbolen  
 Zie de lokale voorschriften
3. Verwijdering van apparatuur met ontvlambare koelmiddelen  
 Zie dan de nationale voorschriften.
4. Opslag van apparatuur of apparaten  
 De opslag van apparatuur moet altijd in overeenstemming zijn met de instructies van de fabrikant.
5. Opslag van verpakte (en onverkochte) apparatuur  
 De bescherming van het opslagpakket moet zodanig zijn geconstrueerd zodat mechanische schade aan de apparatuur in de verpakking geen lekkage van de koelmiddel vulling kan veroorzaken. Het maximale aantal apparaten dat samen opgeslagen mag worden, wordt altijd bepaald door de lokale voorschriften.
6. Informatie over onderhoud
  - 1) Controles in het gebied  
 Voordat begonnen wordt met de werkzaamheden aan systemen die ontvlambare koelmiddelen kunnen bevatten, zijn er veiligheidscontroles nodig om ervoor te kunnen zorgen dat het risico van ontsteking tot een minimum beperkt wordt. Bij reparatie aan het koelsysteem moeten de volgende voorzorgsmaatregelen altijd in acht genomen worden voordat werkzaamheden aan het systeem uitgevoerd worden.
  - 2) Werkprocedure  
 Het werk moet uitgevoerd worden volgens een gecontroleerde procedure dit is om het risico te kunnen minimaliseren dat een ontvlambaar gas of damp aanwezig is terwijl er werk uitgevoerd wordt.
  - 3) Algemeen werkgebied  
 Al het onderhoudspersoneel en de anderen die in de omgeving werken, moeten geïnstrueerd worden over de aard van het werk dat uitgevoerd wordt. Werk in besloten ruimtes moet absoluut worden vermeden. Het gebied rond de werkruimte moet worden afgescheiden. Zorg er altijd voor dat de omstandigheden in het gebied veilig gemaakt zijn door de controle op brandbaar materiaal.
  - 4) Controle op de aanwezigheid van koelmiddel  
 De ruimte moet voorafgaand aan en tijdens het werk gecontroleerd worden met een geschikte koelmiddel detector dit is om er zeker van te kunnen zijn dat de technicus op de hoogte van mogelijk ontvlambare atmosferen is. Zorg ervoor dat de gebruikte lek detectie apparatuur geschikt is voor gebruik met brandbare koelmiddelen, d.w.z. niet vonkend, voldoende afgesloten en intrinsiek veilig is.
  - 5) De aanwezigheid van een brandblusser  
 Als er heet werk uitgevoerd moet worden aan de koelapparatuur of aanverwante onderdelen, moet er altijd geschikte brandblusapparatuur voorhanden zijn. Zorg altijd voor een droog poeder- of CO<sub>2</sub>-brandblusser naast het oplaad gebied.
  - 6) Geen ontstekingsbronnen  
 Niemand die werkzaamheden uitvoert in verband met een koelsysteem waarbij leidingen blootgelegd worden die ontvlambaar koelmiddel bevatten of eventueel hebben bevat, mogen ontstekingsbronnen gebruiken op een zodanige manier zodat dit eventueel kan leiden tot brandgevaar of explosiegevaar. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, inclusief het roken van sigaretten, dienen voldoende weg gehouden te worden van de plaats van installatie, reparatie, verwijdering en afvoer, waarbij brandbaar koelmiddel mogelijk naar de omringende ruimte vrij kan komen. Voordat er werkzaamheden uitgevoerd mogen worden, moet het gebied rond de apparatuur gecontroleerd worden dit is om er zeker van te zijn dat er geen ontvlambare gevaren of ontstekingsrisico's meer zijn. Er worden geen symbolen verboden te roken getoond.
  - 7) Geventileerde ruimte  
 Zorg er altijd voor dat de ruimte zich in de open lucht bevindt of dat deze voldoende is geventileerd voordat u het systeem openmaakt of hete werkzaamheden gaat uitvoeren. Gedurende de periode dat de werkzaamheden uitgevoerd worden, moet er een zekere mate van ventilatie voortgezet worden. De ventilatie moet eventueel vrijgekomen koudemiddel veilig verspreiden en ook bij voorkeur extern in de atmosfeer af kunnen voeren.

## 8) Controle van de koelapparatuur

Wanneer elektrische componenten vervangen worden, moeten deze geschikt zijn voor het doel en ook voldoen aan de juiste specificaties. De onderhouds- en servicerichtlijnen van de fabrikant moeten ten allen tijde opgevolgd worden. Raadpleeg bij twijfel altijd de technische afdeling van de fabrikant voor hulp. De volgende controles moeten altijd worden toegepast op installaties die brandbare koelmiddelen gebruiken:

De grootte van de vulling is in overeenstemming met de grootte van de ruimte waarin de koelmiddel houdende onderdelen geïnstalleerd zijn; De ventilatieapparatuur en de uitlaten werken naar behoren en worden ook niet belemmerd; Als een indirect koelcircuit gebruikt wordt, moet het secundaire circuit altijd worden gecontroleerd op aanwezigheid van koelmiddel; de markering op de apparatuur blijft zichtbaar en leesbaar. Markeringen en tekens die onleesbaar zijn, moeten altijd worden gecorrigeerd; Koelleiding of -componenten die geïnstalleerd zijn op een positie waar het onwaarschijnlijk is dat ze blootgesteld worden aan stoffen die koelmiddel houdende componenten kunnen aantasten, tenzij de componenten zijn gemaakt van materialen die inherent bestand zijn tegen beschadiging, gecorrodeerd zijn of op passende wijze beschermd zijn tegen corrosie.

## 9) Controles aan elektrische apparaten

Reparatie en onderhoud aan de elektrische componenten moeten altijd eerst de initiële veiligheidscontroles en inspectieprocedures voor componenten omvatten. Als er een storing is die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen, mag er echter geen elektrische voeding op het circuit aangesloten worden totdat deze naar tevredenheid verholpen is. Als de storing niet onmiddellijk verholpen kan worden, maar het bedrijf moet worden voortgezet, moet er een geschikte tijdelijke oplossing gebruikt worden. Dit wordt gerapporteerd aan de eigenaar van de apparatuur, dit is omdat alle partijen geïnformeerd moeten worden.

De eerste veiligheidscontroles omvatten:

Dat condensatoren worden ontladen: dit moet altijd op een veilige manier gebeuren dit is om kortsluiting te voorkomen; En dat er geen spanning voerende elektrische componenten en bedrading blootgesteld worden tijdens het opladen, herstellen of doorspoelen van het systeem; En ook dat er continuïteit in de aardverbinding is.

## 7. Reparaties aan de verzegelde componenten

1) Tijdens reparaties aan verzegelde componenten, moeten alle elektrische voedingen losgekoppeld worden van de apparatuur waaraan gewerkt wordt voordat verzegelde afdekkingen enz. verwijderd worden. Als het absoluut noodzakelijk is om tijdens het onderhoud een elektrische voeding naar de apparatuur te hebben, moet een permanent werkende vorm van lekdetectie op het meest kritieke punt geplaatst worden dit is om te waarschuwen voor een mogelijk gevaarlijke situatie.

2) Er moet echter bijzondere aandacht besteed worden aan het volgende dit is om ervoor te zorgen dat door werkzaamheden aan elektrische componenten de behuizing niet zodanig gewijzigd wordt en dat het beschermingsniveau beïnvloed kan worden. Dit omvat schade aan kabels, overmatig aantal aansluitingen, klemmen die niet volgens de oorspronkelijke specificatie gemaakt zijn, schade aan afdichtingen, onjuiste montage van wartels, enz. Zorg er ook voor dat het apparaat stevig gemonteerd is. Zorg ervoor dat afdichtingen of afdichtings materialen niet zodanig verslechterd zijn en dat ze niet langer dienen om het ontsnappen van brandbare atmosferen te kunnen voorkomen. Vervangende onderdelen moeten altijd in overeenstemming zijn met de specificaties van de fabrikant.

OPMERKING: Het gebruik van siliconenkit kan de effectiviteit van sommige soorten lek detectie apparatuur eventueel belemmeren. Intrinsiek veilige componenten hoeven niet geïsoleerd te worden voordat eraan gewerkt wordt.

## 8. Reparatie aan intrinsiek veilige componenten

Pas nooit permanente inductieve of capaciteitsbelastingen toe op een circuit zonder ervoor te zorgen dat dit de toegestane spanning en stroom die toegestaan is voor de gebruikte apparatuur niet overschrijdt. Intrinsiek veilige componenten zijn de enige types waaraan gewerkt mag worden terwijl ze in de aanwezigheid van een brandbare atmosfeer zijn. De testapparatuur moet altijd de juiste classificatie hebben. Vervang de onderdelen alleen door onderdelen die gespecificeerd zijn door de fabrikant. Andere onderdelen kunnen eventueel leiden tot ontbranding van koelmiddel in de atmosfeer door een lek.

## 9. Bekabeling

Controleer altijd of de bekabeling niet onderhevig is aan slijtage, roest, overmatige druk, trillingen, scherpe randen of andere nadelige milieu-effecten. Bij de controle moet echter ook rekening gehouden worden met de effecten van veroudering of voortdurende trillingen van bronnen zoals compressoren of ventilatoren.

## 10. Detectie van brandbare koelmiddelen

In geen geval mogen er potentiële ontstekingsbronnen gebruikt worden bij het zoeken naar of opsporen van koelmiddel lekken. Een halogene zaklamp (of een andere detector die een open vlam gebruikt) mag niet gebruikt worden.

## 11. Lek detectie methoden

De volgende lek detectie methoden worden aanvaardbaar geacht voor systemen die ontvlambare koelmiddelen bevatten. Er worden elektronische lek detectoren gebruikt dit is om brandbare koelmiddelen te kunnen detecteren, maar de gevoeligheid is mogelijk niet altijd voldoende of moet mogelijk opnieuw gekalibreerd worden. (Detectieapparatuur moet altijd gekalibreerd worden in een koelmiddel vrije ruimte.) Zorg ervoor dat de detector geen potentiële ontstekingsbron is en ook geschikt is voor het gebruikte koelmiddel. Lek detectie apparatuur moet ingesteld worden op een percentage van de LFL van het koelmiddel en moet altijd gekalibreerd worden op het gebruikte koelmiddel en het juiste percentage gas (maximaal 25%) bevestigd wordt. Lek detectie vloeistoffen zijn geschikt voor het gebruik met de meeste koelmiddelen, maar ook met het gebruik van chloorhoudende reinigingsmiddelen en moeten worden vermeden aangezien het chloor eventueel kan reageren met het koelmiddel en de koperen leidingen eventueel ook aantasten kan. Als er een lek vermoed wordt, moet al het open vuur worden verwijderd of gedoofd. Als er een koelmiddel lekkage gevonden wordt waarvoor solderen vereist is, moet al het koelmiddel uit het systeem teruggewonnen worden of eventueel worden geïsoleerd (door middel van afsluiters) dit in het deel van het systeem dat ver van het lek verwijderd is. Zuurstofvrije stikstof (OFN) zal dan zowel voor en tijdens het soldeer proces door het systeem gespoeld worden.

## 12. Verwijdering

Bij het openmaken van het koelmiddel circuit voor een reparatie of voor enig ander doel moeten conventionele procedures altijd gebruikt worden. Het is echter belangrijk dat de beste praktijken gevolgd worden, aangezien ontvlambaarheid een risico is. De volgende procedure moet altijd opgevolgd worden: Verwijder koelmiddel; Spoel het circuit door met een inert gas; Verwijder; Spoel daarna weer opnieuw met een inert gas; Open het circuit door te snijden of eventueel te branden.

De koelmiddel vulling moet altijd worden teruggewonnen in de juiste terug winnings cilinders. Het systeem moet altijd worden gespoeld met OFN om het apparaat veilig te maken. Dit proces kan mogelijk meerdere keren herhaald moeten worden. Voor deze taak mag absoluut geen perslucht of zuurstof gebruikt worden. Het spoelen kan worden bereikt door het vacuüm in het systeem met OFN te onderbreken en ook door te gaan met vullen tot de werkdruk bereikt is, vervolgens te ontluchten naar de atmosfeer en als laatste het naar een vacuüm te trekken. Dit proces wordt net zolang herhaald totdat er geen koelmiddel meer in het systeem aanwezig is. Wanneer de laatste OFN-vulling gebruikt wordt, moet het systeem eerst ontlucht worden tot de atmosferische druk is bereikt dit om het werk mogelijk te kunnen maken. Deze handeling is absoluut noodzakelijk als er soldeer werkzaamheden aan de leidingen plaats moeten vinden. Zorg ervoor dat de uitlaat voor de vacuüm pomp zich niet in de buurt van ontstekings bronnen kan bevinden en dat er ook voldoendeventilatie aanwezig is.

## 13. Vul procedures

Naast conventionele vul procedures moeten de volgende vereisten opgevolgd worden. Zorg ervoor dat er geen vervuiling van de verschillende koelmiddelen optreedt bij het gebruik van de vulapparatuur. Slangen of leidingen moeten zo kort mogelijk zijn dit is om de hoeveelheid koelmiddel erin te kunnen minimaliseren.

De cilinders moeten rechtop gehouden worden.

Zorg er altijd voor dat het koelsysteem geaard is voordat u het systeem met koelmiddel vult.

Label het systeem wanneer het opladen voltooid is (indien dit niet al gebeurd is).

Men dient er altijd voor te zorgen dat het koelsysteem niet te vol is. Voordat het systeem opnieuw gevuld wordt, moet het onder druk worden getest met OFN. Het systeem moet op lekken getest worden na voltooiing van het vullen, maar vóór inbedrijfstelling. Voordat de locatie verlaten wordt, moet een vervolg lek test uitgevoerd worden.

#### 14. Buiten bedrijfstelling

Voordat u deze procedure uitvoert, is het echter essentieel dat de technicus volledig vertrouwd met de apparatuur en al zijn details is. Het wordt echter aanbevolen om alle koelmiddelen veilig terug te winnen. Voordat de taak uitgevoerd kan worden, moet een olie- en koelmiddel monster genomen worden voor het geval dat analyse vereist is voordat het terug gewonnen koelmiddel opnieuw gebruikt kan worden. Het is echter essentieel dat er stroom beschikbaar is voordat met deze taak kan worden begonnen.

- a) Raak vertrouwd met de apparatuur en ook de bediening hiervan.
- b) Isoleer het systeem elektrisch.
- c) Zorg er altijd voor dat: Mechanische behandeling apparatuur is altijd beschikbaar, en indien nodig, voor het hanteren van de koelmiddel cilinders; Alle persoonlijke beschermingsmiddelen zijn aanwezig en worden ook correct gebruikt; Het herstelproces staat ten allen tijde onder toezicht van een bevoegd persoon; Herstel apparatuur en de cilinders voldoen aan de toepasselijke normen.
- d) Pomp indien mogelijk het koelsysteem eerst leeg.
- e) Als een vacuüm echt niet mogelijk is, maak dan een verdeelstuk zodat het koelmiddel uit de verschillende delen van het systeem verwijderd kan worden.
- f) Zorg ervoor dat de cilinder zich op de weegschaal bevindt voordat het herstel plaatsvindt.
- g) Start de herstel machine en bedien deze in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- h) Vul de cilinders nooit te volnoot. (Niet meer dan 80% vloeistof vulling).
- i) Overschrijd de maximale werkdruk van de cilinder absoluut niet, ook niet tijdelijk.
- j) Als de cilinders correct gevuld zijn en het proces voltooid is, zorg er dan ook voor dat de cilinders en de apparatuur onmiddellijk van de locatie verwijderd worden en dat alle isolatie kleppen op de apparatuur gesloten zijn.
- k) Terug gewonnen koelmiddel mag niet in een ander koelsysteem gebruikt worden tenzij het is gereinigd en ook is gecontroleerd.

#### 15. Etikettering

De apparatuur moet gelabeld zijn met de mededeling dat het buiten bedrijf is gesteld en dat er geen koelmiddel meer in zit. Het label moet gedateerd en ondertekend zijn. Zorg er ook voor dat er labels op de apparatuur zijn die aangeven dat de apparatuur een brandbaar koelmiddel bevat.

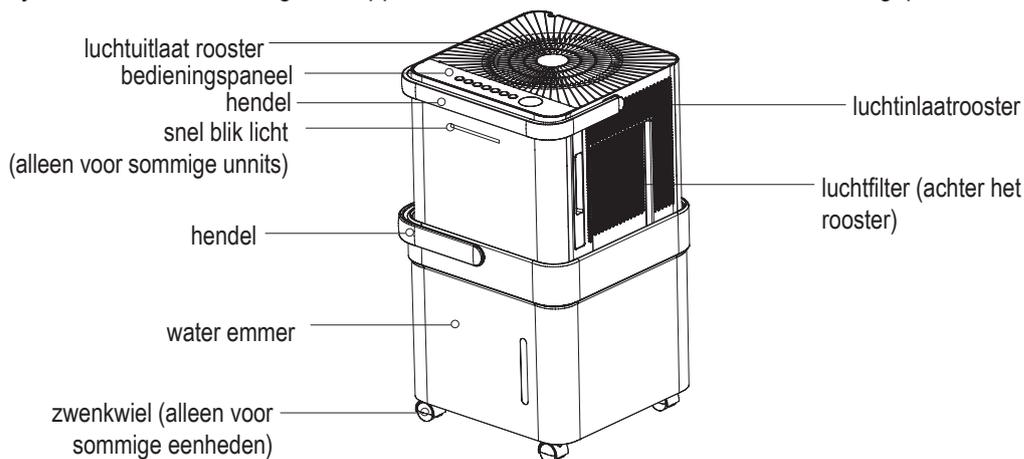
#### 16. Terug winning

Wanneer koelmiddel uit een systeem verwijderd wordt, hetzij voor onderhoud of eventueel voor buitenbedrijfstelling, aanbevolen wordt om alle koelmiddelen eerst veilig te verwijderen. Zorg er bij het overbrengen van het koelmiddel in cilinders altijd voor dat alleen geschikte koelmiddel terug winnings cilinders gebruikt worden. Zorg er altijd voor dat het juiste aantal cilinders voor de totale systeem vulling beschikbaar is. Alle te gebruiken cilinders zijn bedoeld voor het terug gewonnen koelmiddel en zijn ook gelabeld voor dat koelmiddel (d.w.z. speciale cilinders voor het terugwinnen van koelmiddel). De cilinders moeten altijd compleet zijn met een overdruk klep en bijbehorende afsluiters moeten ook in goede staat verkeren. Lege opvangcilinders moeten worden leeggepompt en, indien mogelijk ook gekoeld worden voordat er herstel kan plaatsvinden. De terug winnings apparatuur moet in goede staat verkeren met instructies die betrekking hebben op de apparatuur die voorhanden is en deze moet ook geschikt zijn voor het terugwinnen van de brandbare koelmiddelen. Bovendien moet er een gekalibreerde weegschalen beschikbaar zijn en in deze moet ook in goede staat verkeren. Slangen moeten altijd compleet zijn met lekvrije ontkoppelingen die in goede staat verkeren. Controleer voordat u de terug winnings machine gebruikt of deze ook in goede staat verkeert, en goed onderhouden is en ook of alle bijbehorende elektrische componenten afgedicht zijn dit om ontsteking te kunnen voorkomen in het geval dat er koelmiddel vrijkomt. Raadpleeg bij twijfel altijd de fabrikant. Het terug gewonnen koelmiddel teruggestuurd wordt naar de koelmiddel leverancier in de juiste recuperatie cilinder, en de relevante afval overdrachtsbrief geregeld wordt. Meng geen koelmiddelen in terug winnings eenheden en zeker niet in de cilinders. Als compressoren of compressor oliën worden verwijderd, zorg er dan ook voor dat ze tot een aanvaardbaar niveau zijn afgevoerd dit om er zeker van te kunnen zijn dat er geen brandbaar koelmiddel in het smeermiddel achterblijven. Het verwijdering proces moet uitgevoerd worden voordat de compressor aan de leveranciers geretourneerd wordt. Alleen elektrische verwarming van het compressor lichaam mag gebruikt worden om dit proces te kunnen versnellen. Wanneer er olie uit een systeem wordt afgetapt, moet dit op een veilige manier gebeuren.

# Vorbereitung

## Identificatie van Onderdelen

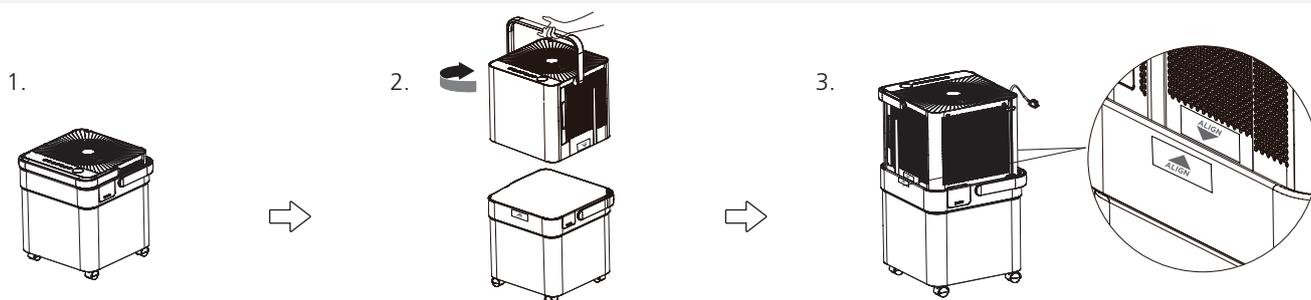
OPMERKING: Alle illustraties in deze gebruiksaanwijzing zijn er alleen ter demonstratie. Uw machine kan ietwat afwijken. De daadwerkelijke vorm heeft voorrang. Het apparaat kan worden bediend via het bedieningspaneel van het apparaat zelf.



## Installatie-instructies

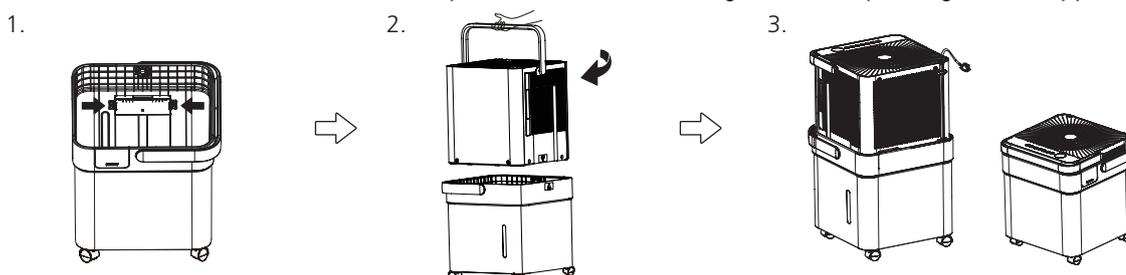
1. Haal de lucht ontvochtiger voorzichtig uit de verpakking.
2. Houd de hendel vast en til de lucht ontvochtiger voorzichtig op, trek dan de voedings kabel eruit en draai deze vervolgens 90 ° tegen de klok in.
3. Plaats de lucht ontvochtiger voorzichtig in de water emmer volgens het ALIGN-label totdat deze op zijn plaats vast klikt. Installeer het nooit met geweld.

OPMERKING: Tijdens het gebruik is het normaal dat u op de bovenklep drukt en dat de lucht ontvochtiger een beetje trilt.



## Bewaar instructies

1. Druk op het bolle stuk in de water emmer.
2. Til de handgreep van de lucht ontvochtiger voorzichtig op en draai deze 90 ° met de klok mee.
3. Installeer het snoer in de in-line sleuf, plaats de lucht ontvochtiger in de verpakking om het apparaat op te kunnen slaan.



## Instructies voor deinstallatie en dedemontage van de zwenwielen (alleen voor sommige units)

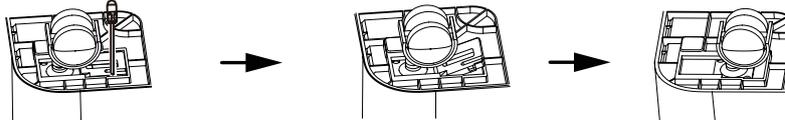
Installatie:

1. Bevestig het zwenkwiel aan de onderkant van het apparaat.
2. Gebruik een blok om het apparaat te repareren zoals op de afbeelding is weergegeven.



Demontage:

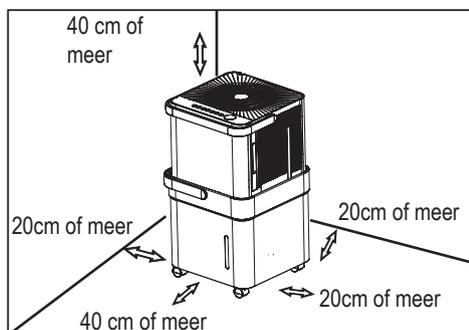
1. Om het zwenkwiel te kunnen verwijderen, gebruikt u een schroevendraaier om het blok te kunnen ondersteunen en vervolgens weer naar beneden te kunnen halen.
2. Verwijder daarna het zwenkwiel.



## Ontwerp Mededeling

Om de optimale prestaties van onze producten te kunnen garanderen, kunnen de ontwerp specificaties van het apparaat zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Het apparaat positioneren



Zwenkwieien (bevinden zich op vier punten aan de onderkant van het apparaat)

- De zwenkwieien kunnen vrij bewegen.
- Forceer de zwenkwieien niet om over tapijt te bewegen en verplaats het apparaat ook niet als er nog water in de emmer zit. (Het apparaat kan eventueel kantelen en water morsen.)
- Een lucht ontvochtiger die in een kelder werkt, heeft weinig of geen effect bij het drogen van een aangrenzende afgesloten opslagruimte, zoals bijvoorbeeld een kast, tenzij er voldoende luchtcirculatie in en uit de ruimte komt.
- Absoluut niet buitenshuis gebruiken.
- Deze lucht ontvochtiger is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Deze lucht ontvochtiger mag echter niet worden gebruikt voor commerciële of industriële toepassingen.
- Plaats de lucht ontvochtiger op een gladde en vlakke vloer die sterk genoeg is om de unit met een volle emmer water te kunnen dragen.
- Zorg voor ten minste 20 cm luchtruimte aan alle kanten van het apparaat dit is om een goede luchtcirculatie te kunnen garanderen (ten minste 40 cm luchtruimte bij de luchtuitlaat).
- Plaats het apparaat op een plek waar de temperatuur niet lager dan 5 ° C (41 ° F) is of kan worden. De batterijen kunnen bij temperaturen onder de 5 ° C (41 ° F) met ijs worden bedekt, waardoor de prestaties eventueel zouden kunnen afnemen.
- Plaats het apparaat uit de buurt van een wasdroger, verwarming of een radiator.
- Gebruik het apparaat om vochtschade overal waar boeken of waardevolle spullen bewaard worden te kunnen voorkomen.
- Gebruik de lucht ontvochtiger in een kelder dit is om vochtschade te kunnen voorkomen.
- De lucht ontvochtiger moet in een afgesloten ruimte gebruikt worden dit om zo effectief mogelijk te kunnen zijn.
- Sluit alle deuren, ramen en andere openingen naar de kamer.

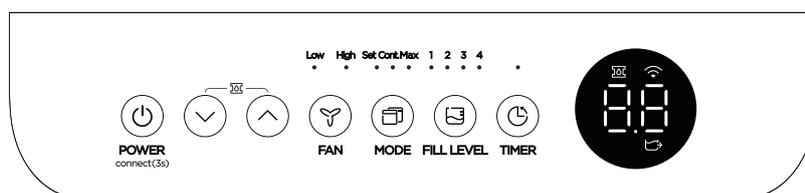
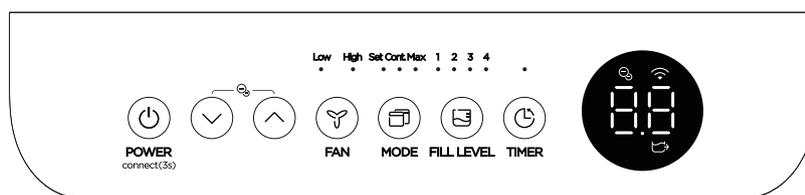
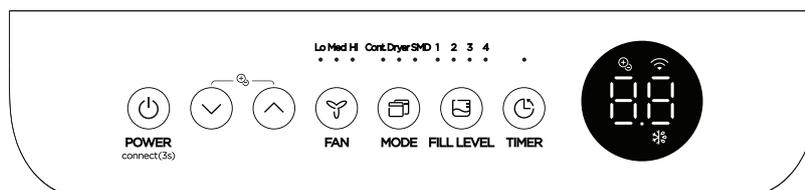
## Het gebruik van het apparaat

- Als u de lucht ontvochtiger voor het eerst gaat gebruiken, moet u het apparaat voor 24 uur laten werken. Zorg ervoor dat het plastic deksel op de doorlopen van de afvoer van deze afvoerslang stevig vastzit, zodat er geen lekken kunnen ontstaan.
  - Dit apparaat is ontworpen om te werken in een werkomgeving tussen 5 °C/41°F en 32°C/90°F, en tussen 30% (RV) en 80% (RV).
  - Als het apparaat is uitgeschakeld en snel weer moet worden ingeschakeld, moet u drie minuten wachten om de correcte werking weer te kunnen hervatten. Sluit de lucht ontvochtiger niet aan op een stekkerdoos, die ook voor andere elektrische apparaten gebruikt wordt.
  - Kies een geschikte locatie en zorg ervoor dat u vanaf deze locatie gemakkelijk toegang heeft tot een stopcontact.
  - Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact met randaarde.
  - Zorg ervoor dat de water emmer correct geplaatst is, anders zal de unit niet goed gaan werken.
- OPMERKING: Wanneer het water in de emmer een bepaald niveau heeft bereikt, moet u het apparaat voorzichtig verplaatsen dit om te voorkomen dat het apparaat naar beneden kan vallen.

# Gebruiksaanwijzing

## Functies van het Configur Atiescherm

OPMERKING: De volgende bedieningspanelen zijn er alleen om uitleg te geven. Het bedieningspaneel van de door u gekochte eenheid kan ietwat afwijken van de modellen. Op uw machine ontbreken misschien enkele indicatoren of knoppen. De daadwerkelijke vorm heeft voorrang.



Indicator	Functie	Indicator	Functie
	Draadloos		POMP lampje
	Auto-defrost lampje		Emmerloos modus
	FRESH lampje		

Wanneer u op deze knop drukt om de bedieningsmodus te kunnen wijzigen, zal het apparaat een pieptoon maken, dit om aan te geven dat het van modus verandert.

### Power (Vermogen)-knop

Druk hierop om de lucht ontvochtiger in en uit te kunnen schakelen.

Opmerking: Wanneer de compressor start of stopt met werken, kan het apparaat een luid geluid maken, dit is echter normaal.

### Mode(Modus)-knop

Druk op de knop om de gewenste werkingsmodus te kunnen selecteren uit Continuous dehumidifying, Dryer/Max (afhankelijk van het model), Slimme ontvochtiging (op sommige modellen) en Ontvochtiging instellen.

In de modus ontvochtigen gaat op sommige modellen het indicatielampje branden. Op sommige modellen heeft het apparaat geen ontvochtigings indicatie lampje. Wanneer de Continuous, DRY, Smart indicatie lampjes uit gaan, staat het apparaat in de ontvochtigen modus.

Opmerking: In de Continuous dehumidifying, Dryer en Smart dehumidifying modus kunnen de lucht vochtigheids instellingen niet aangepast worden.

Emmerloos modus (alleen op sommige modellen)  
De lucht ontvochtiger kan zonder emmer gebruikt worden. Als het apparaat ingeschakeld is, toont de LED DISPLAY "Eb". Houd de knop FILL LEVEL (VULNIVEAU) en de knop UP(^)(OMHOOG) voor 3 seconden in 3 minuten ingedrukt om de storing "Eb" te voorkomen, het indicatielampje voor emmerloos modus gaat vervolgens branden. Houd de FILL LEVEL (VULNIVEAU)-knop en de UP(^)(OMHOOG) -knop ingedrukt om de Emmerloos modus te kunnen verlaten, het indicatielampje van de Emmerloos modus gaat dan uit.

Opmerking: In de Emmerloos modus moet het apparaat werken met een slang om water af te kunnen voeren. In de Emmerloos modus kan de emmer capaciteit niet worden geselecteerd en kan het apparaat de POMP-functie niet inschakelen.

UP (OMHOOG) (^) / DOWN (OMLAAG) (v) knoppen

- Humidity Set Control (Vochtigheidsinstelling bedienings)knoppen

In de modus "dehumidifying", kan de luchtvochtigheid ingesteld worden binnen een bereik van 35% RH (relatieve vochtigheid) tot 85% RH (relatieve vochtigheid) in stappen van 5%. Houd deze v-knop ingedrukt om de vochtigheid continu te kunnen laten dalen. Houd deze ^-knop ingedrukt, de luchtvochtigheid stijgt dan continu.

Fan(Ventilator)-knop

Regel de ventilatorsnelheid Druk op de knop om de ventilatorsnelheid in drie stappen te kunnen selecteren:

LOW, MED en HIGH. (Op sommige modellen kan de ventilatorsnelheid in twee stappen geselecteerd worden: low en high.) Het indicatielampje voor de ventilatorsnelheid gaat vervolgens branden onder verschillende ventilator snelheid instellingen.

Houd de Fan (Ventilator)knop voor 3 seconden ingedrukt om de filterherinnering te kunnen verwijderen wanneer het filterlampje knippert (alleen op sommige modellen).

Opmerking: Het apparaat werkt voor 250 uur en voert vervolgens de herinnering voor filterreiniging in.

FILL LEVEL( VULNIVEAU )-knop

Controle van de bakinhoud Druk op de knop om de bakinhoud te selecteren in vier niveaus: 1, 2, 3 en 4. Wanneer de POMP -functie ingeschakeld wordt, gaat het indicatielampje van de pomp branden en is de bakinhoud op niveau 4.

Timer (Tijdschakelaar) -knop

- Druk hierop om de functie Auto start of Auto stop te kunnen starten, in combinatie met de volgende ^ en v knoppen. Als het apparaat is ingeschakeld, drukt u op de Timer( Tijdschakelaar) -knop om de functie Auto stop te kunnen activeren. Als het apparaat is uitgeschakeld, drukt u op deze knop om de "Auto start" functie te kunnen activeren.
- Houd de ^en v-knop ingedrukt om de automatische tijd te kunnen wijzigen in stappen van 0,5 uur, maximaal 10 uur, en vervolgens in stappen van 1 uur tot maximaal 24 uur.
- De bediening zal de resterende tijd aftellen tot het moment van starten.
- De geselecteerde tijd wordt binnen 5 seconden geregistreerd en het systeem keert vervolgens automatisch terug naar de vorige vochtigheidsinstelling.
- Door het apparaat op elk moment AAN of UIT te zetten of de timer instelling op 0,0 te zetten, wordt de Auto start of Auto stop functie ook geannuleerd.
- Wanneer het LED-DISPLAY de code P2 weergeeft,

wordt de functie Auto start of de functie Auto stop ook geannuleerd.

- POMP -functie (alleen op sommige modellen) Houd de UP / DOWN (OMHOOG/ OMLAAG) -knoppen voor 2 seconden ingedrukt om de POMP -functie te kunnen starten. Houd de UP / DOWN(OMHOOG/ OMLAAG) -knoppen voor 2 seconden ingedrukt om de POMP -functie weer te kunnen stoppen.

Schakel de POMP -functie in, de emmer capaciteit kan niet geselecteerd worden en de emmer capaciteit is op niveau 4.

Opmerking: Als de POMP -functie geactiveerd is , werkt het als het water tot niveau 4 vol is.

- VERS-functie (voor sommige modellen) Houd de UP / DOWN(OMHOOG/ OMLAAG)-knoppen voor 2 seconden ingedrukt om de FRESH-functie te kunnen starten en het VERS-indicatielampje gaat dan branden. De ionen generator wordt geactiveerd en zal helpen om de lucht binnenin te kunnen zuiveren. Houd de UP / DOWN(OMHOOG/ OMLAAG)-knoppen nogmaals voor 2 seconden ingedrukt om de FRESH (VERS )-functie te stoppen en het FRESH (VERS )-indicatielampje gaat dan vanzelf uit.

Wireless (Draadloos) -knop (alleen op sommige modellen) Houd de POWER (VERMOGEN )-knop voor 3 seconden ingedrukt om de Draadloze verbinding modus te kunnen starten. Het LED-DISPLAY toont 'AP' om aan te geven dat u een draadloze verbinding in kunt stellen. Als de verbinding (met de router) tot stand gebracht is binnen 8 minuten dan verlaat het apparaat de Draadloze verbinding modus automatisch en gaat de Draadloos -indicator branden daarna gaat het apparaat weer terug naar de vorige functie. Als de verbinding binnen 8 minuten verbreekt dan verlaat het apparaat automatisch de Draadloze verbinding modus.

Scherf

Toont het ingestelde% vochtigheidsniveau van 35% tot 85% of de automatische start / stoptijd (0 ~ 24) tijdens het instellen, en toont vervolgens de werkelijke (± 5% nauwkeurigheid) vochtigheidsgraad van de kamer in een bereik van 30% RH (relatieve vochtigheid ) tot 90% RH (relatieve vochtigheid).

Foutcodes:

- EH60- "Room temperature" sensor fout - Haal de stekker uit het stopcontact en steek de stekker vervolgens weer in het stopcontact. Als de fout zich herhaalt, bel dan voor onderhoud;
- EH61- "Tube Temperature" sensor van de verdamper fout - Haal de stekker uit het stopcontact en steek de

stekker vervolgens weer in het stopcontact. Als de fout zich herhaalt, bel dan voor onderhoud;

EH0b- Communicatiefout "Display board" en "Master control board". Haal de stekker uit het stopcontact en steek de stekker vervolgens weer in het stopcontact. Als de fout zich herhaalt, bel dan voor onderhoud;

Beveiligingscode:

P2- Emmer is vol - Leeg de emmer en plaats deze vervolgens weer terug in de juiste positie.

Eb- Emmer defect - Vervang de emmer in de juiste positie, om het defect op te lossen.

Opmerking: Als een van de bovenstaande defecten plaatsvindt, moet u de eenheid uitschakelen en controleren op verstoppingen. Start de eenheid opnieuw op. Als het defect er nog steeds is, dan moet u de eenheid uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen. Neem contact op met de fabrikant of de onderhoudsafdeling daarvan of met een bevoegd technicus.

## Andere functies

Automatisch ontdooien

Wanneer forst zich ophoopt op de verdamper spiralen, schakelt de compressor zichzelf automatisch uit en blijft de ventilator door draaien totdat de vorst is verdwenen.

Opmerking: Bij het automatisch ontdooien kan het apparaat een geluid maken doordat koelmiddel stroomt, dit is echter normaal.

Automatisch afsluiten

De lucht ontvochtiger schakelt automatisch uit als de emmer vol is. Bij sommige modellen blijft de ventilatormotor nog voor 30 seconden door draaien.

Wacht eerst 3 minuten voordat u de operatie weer hervat

Nadat het apparaat gestopt is, kan deze de eerste 3 minuten niet opnieuw opgestart worden. Dit is ter bescherming van het apparaat. Na 3 minuten zal het apparaat automatisch weer gaan werken.

Automatische-Herstart

Als de eenheid onverwacht wordt uitgeschakeld vanwege een stroomuitval, dan zal het automatisch in de vorige instellingen starten als er weer stroom is.

Continue ontvochtigen modus

In de continue ontvochtigen modus ontvochtigt het apparaat continu en kan het helaas geen vochtigheid selecteren. Druk op de mode (modus) knop om de modus

voor continu ontvochtigen te kunnen verlaten.

Slimme ontvochtigen modus (alleen op sommige modellen) In de slimme ontvochtigen modus regelt het apparaat automatisch de luchtvochtigheid in de ruimte binnen een comfortabel bereik van 45% tot 55%, dit is natuurlijk afhankelijk van de kamertemperatuur. De functie voor het instellen van de vochtigheid is helaas ongeldig.

Instellen van de "dehumidifying" modus

Bij het instellen van de ontvochtigen modus kan het apparaat aangepast worden in een bereik van 35% ~ 85%, en kan de vochtigheids instelling aangepast worden (verhogen / verlagen) in 5%. Druk op de MODE (MODUS) -knop om de ontvochtigen modus te kunnen verlaten.

Snel bliklicht (alleen op sommige modellen)

Wanneer de luchtvochtigheid meer dan 70% is, zal het snelle bliklicht rood licht gaan uitstralen.

Wanneer het lucht vochtigheids bereik tussen 45% en 70% ligt, zal het snelle blik geel licht gaan uitstralen.

Wanneer de luchtvochtigheid lager dan 45% is, zal het snelle bliklicht groen licht gaan uitstralen.

Het licht kan geactiveerd worden of gedeactiveerd worden door de Fan (Ventilator) -knop en de UP (OMHOOG) -knop tegelijkertijd voor 2 seconden ingedrukt te houden.

MAX-modus (alleen op sommige modellen)

Het apparaat kan de MAX-ontvochtiging functie alleen uitvoeren als het zich in de MAX-modus bevindt. De ventilatorsnelheid is vast ingesteld op een hoge ventilator snelheid.

Dryer modus (alleen op sommige modellen)

Het apparaat kan de MAX-ontvochtiging functie uitvoeren in de Dryer modus is. De ventilatorsnelheid kan niet aangepast worden.

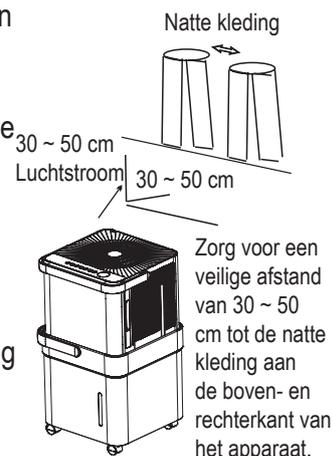
Opmerking:

1. De Dryer / MAX-modus (is model afhankelijk) moet gebruikt worden in een afgesloten ruimte, open de deuren en het ramen dus niet.

2. Voor de beste en meest effectieve ontvochtiging dient u eerst de natte kleding te drogen.

3. Zorg er ook voor dat de luchtstroom op de natte kleding gericht wordt.

4. Voor dikke, zware en natte kleding krijgt u mogelijk niet de beste en meest effectieve ontvochtiging.



Emmerloos modus (alleen op sommige modellen)

De lucht ontvochtiger kan zonder emmer gebruikt worden als het apparaat in de modus Emmerloos staat.

Het apparaat herinnert er niet aan dat het water vol is nadat het in de emmerloos modus is gegaan, daarom wordt ook het volgende aanbevolen:

1. Controleer of de buis ook goed aangesloten is;
2. Verbind het andere uiteinde van de buis met een plaats met onbeperkte capaciteit, zoals een gootsteen of eventueel een andere bak;
3. Plaats het andere uiteinde van de buis echter niet in een bak met een beperkte capaciteit, anders kan het water eventueel naar de vloer stromen.

Verlaat de emmerloos modus:

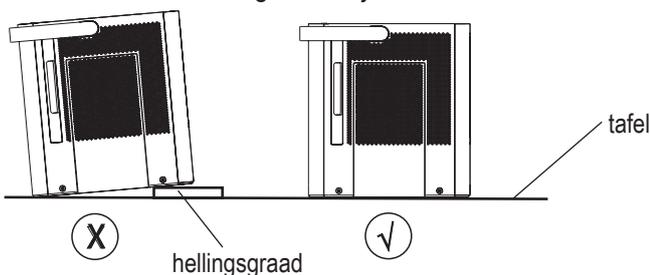
1. Druk op **FILL LEVEL (VULNIVEAU)** en **UP (OMHOOG)** om af te kunnen sluiten

2. Schakel de stroom uit

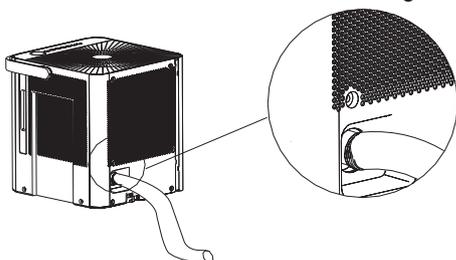
OPMERKING: Het kan eventueel een onverwachte exit uit de emmerloos modus veroorzaken wanneer de tankvlotter de microschakelaar (aan de onderkant van het apparaat) raakt. Controleer dus ook of de onderkant van het apparaat vrij is in de emmerloos modus.

Opmerking:

1. Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke en horizontale tafel geplaatst wordt om kantelen en verschuiven te kunnen voorkomen. De kantel hoek moet minder dan 1 graden zijn.



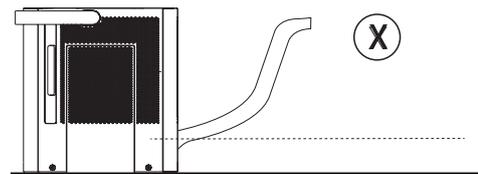
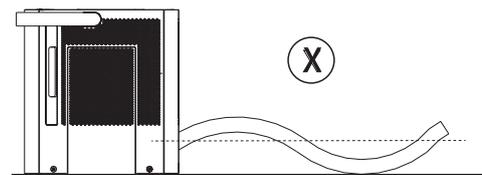
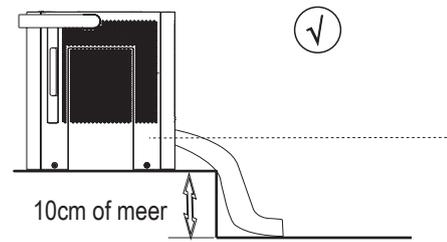
2. Zorg ervoor dat de slang goed aangesloten is op de afvoer voordat u de emmerloos modus in gaat.



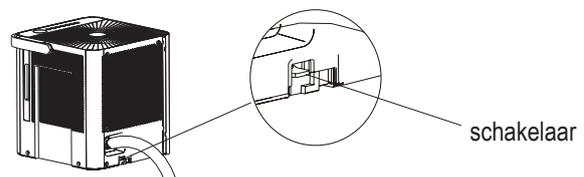
3. De totale hoogte van de buis moet lager zijn dan de afvoer om het terugstromen van water te kunnen voorkomen en een vlotte afvoer te kunnen garanderen.

OPMERKING: In de modus Emmerloos kan de hoogte van de tafel meer dan 10 cm zijn.

Plaats het uiteinde van de slang in het afvoergebied of in de bak om het water op te kunnen vangen.



4. Raak in de modus Emmerloos de schakelaar echter niet aan, anders kan het apparaat de modus Emmerloos verlaten.



5. Verplaats het apparaat niet als het in werking is. Schakel de stroom uit en verwijder daarna de stekker voordat u het apparaat kunt verplaatsen.

## Het verzamelde water verwijderen

Er zijn twee manieren om verzameld water te kunnen verwijderen.

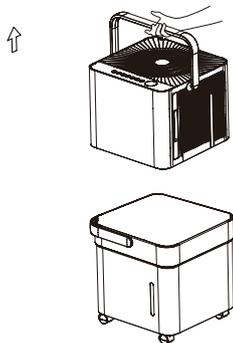
### 1. Gebruik altijd de emmer

- Als het apparaat uitgeschakeld is en de emmer ook vol is, piept het apparaat 8 keer (op sommige modellen) en geeft het LED-DISPLAY "P2" weer.
- (Voor sommige modellen) Als het apparaat is ingeschakeld en de emmer vol is dan wordt de compressor uitgeschakeld en de ventilator wordt daarna ook na 30 seconden uitgeschakeld om het water van de condensor te kunnen drogen, waarna het apparaat 8 keer piept en de LED DISPLAY "P2" toont.
- Til de handgreep van de lucht ontvochtiger op en maak daarna de behuizing van de lucht ontvochtiger los van deze tank. Leg de lucht ontvochtiger opzij.
- Gooi het water uit de waterafvoer en plaats de emmer daarna terug.

### OPMERKING:

- Til de water emmer op en gooi het water daarna weg.
- Verwijder de rubberen plug aan de onderkant van deze emmer en laat het water daarna weglopen.
- De machine zal vanzelf opnieuw starten wanneer de bak in de juiste positie teruggezet is.

### 1. Til de lucht ontvochtiger aan het handvat op en haal hem uit de emmer en leg hem daarna opzij.



### 2. Twee manieren om het water eruit te kunnen gieten.

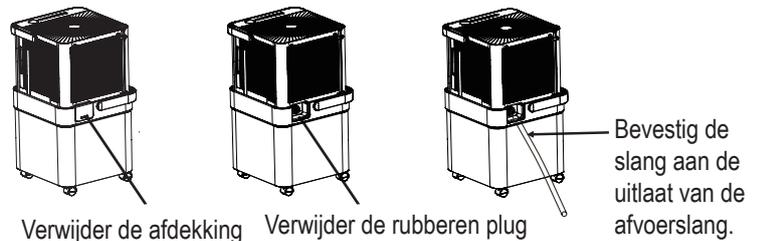


### OPMERKING:

- Raak bij het verwijderen van deze emmer geen onderdelen in het apparaat zelf aan. Hierdoor kan het product eventueel beschadigen.
- Zorg ervoor dat u de behuizing van de lucht ontvochtiger voorzichtig in de emmer plaatst.
- Als u de emmer verwijdert en er nog wat water in het apparaat zit, moet u het apparaat eerst drogen.

### 2. Continu afvoeren

- Water kan automatisch in een vloerafvoer worden geloosd door het apparaat te bevestigen met een waterslang (deze is niet inbegrepen).
- Verwijder het deksel aan de achterkant van de water emmer en verwijder vervolgens ook de rubberen plug. Sluit een afvoerslang aan en leid deze daarna naar de afvoer in de vloer of een andere geschikte afvoer.

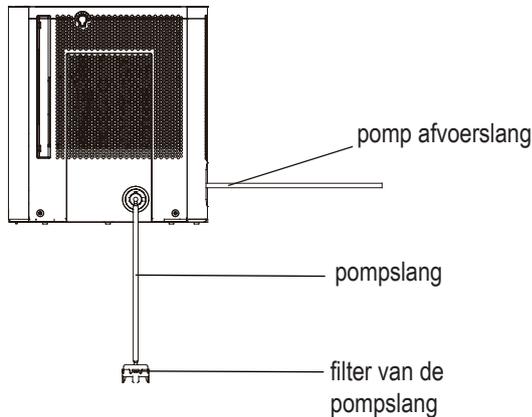


- Let erop dat de slang stevig vastzit en dat er geen lekkages zijn.
- Leid de slang naar het afvoergebied en zorg er ook voor dat er geen knikken zijn waardoor het water niet meer kan stromen.
- Plaats het uiteinde van de slang in het afvoergebied en zorg er ook voor dat het uiteinde van de slang waterpas of naar beneden is gericht om het water makkelijk te laten stromen. Laat het nooit open.
- Zorg er altijd voor dat de slang lager is dan de uitlaat van de afvoerslang.
- Selecteer de gewenste luchtvochtigheidsinstelling en ventilatorsnelheid op het apparaat om de continue afvoer te kunnen starten.

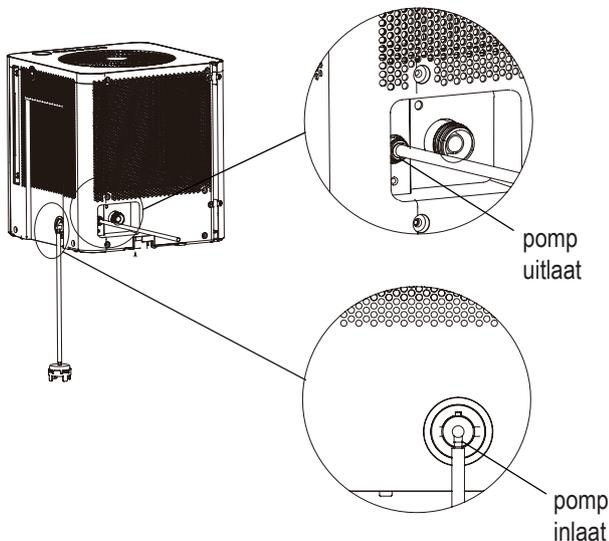
Opmerking: Als de functie voor continu aftappen niet gebruikt wordt, verwijdert u de afvoerslang uit het stopcontact en plaatst u de rubberen plug en het deksel weer terug.

### 3. Pomp aftappen (alleen op sommige modellen)

- Water kan automatisch in een vloerafvoer of een geschikte afvoer afgevoerd worden door de pompafvoer te bevestigen met een pompafvoerslang ( $\Phi_{\text{od}}=1/4"$ , meegeleverd).



- Installeer de pompslang in de pompslang inlaat van het apparaat en draai deze vervolgens.
- Installeer de pomp afvoerslang in de uitlaat van de pomp afvoerslang voor een diepte van minimaal 15 mm en leid de waterslang daarna vervolgens naar de vloerafvoer of een andere geschikte afvoer.
- Zet de luchtontvochtiger weer op de emmer.
- Houd de Up/Down (Omhoog / Omlaag) -knoppen voor 2 seconden ingedrukt om de POMP-functie te starten. Wanneer de POMP is geactiveerd, bevindt de bakinhoud zich op het 4e vulniveau en kan het daardoor niet worden geselecteerd. De POMP werkt alleen als de emmer tot het 4e vulniveau vol is.



Opmerking: De pomp kan eventueel veel lawaai maken als deze voor 3~5 minuten werkt. Dit is een normaal verschijnsel.

- Let erop dat de slang stevig vastzit en dat er geen lekkages zijn.
- Leid de slang naar de afvoer en zorg er ook voor dat er geen knikken zijn waardoor het water niet meer zou

kunnen stromen.

- Plaats het uiteinde van de slang in de afvoer en zorg er ook voor dat het uiteinde van de slang waterpas of omlaag ligt om het water makkelijk te kunnen laten stromen. Laat het nooit open.
- selecteer de gewenste vochtigheidsinstelling en ventilatorsnelheid op het apparaat om het aftappen van de pomp te kunnen starten.

Opmerking: Het lampje van de pompwerking knippert altijd met 1 Hz als de pomp defect is. Schakel het apparaat uit en steek de stekker uit het stopcontact.

Controleer de volgende dingen:

- Reiniging van het filter van de pompslang goed.
- Controleer of de afvoerslang van de pomp niet koppelt en ook niet teruggaat.
- Giet het water voorzichtig uit de emmer.
- Plaats de pompslang terug als deze gevallen is en plaats de emmer dan opnieuw op de juiste manier. Schakel het apparaat in. Vraag om onderhoud als de foutmelding blijft.

Opmerking: Gebruik deze functie niet als de buitentemperatuur gelijk is aan of lager is dan 0 ° C (32 ° F), anders verandert het water in ijs waardoor de waterslang verstopt kan raken en het apparaat eventueel kapot gaat. Wanneer u de pomp afvoerfunctie gebruikt zorg er dan voor dat u de emmer één keer per week leegt. Als de pomp afvoerfunctie niet gebruikt wordt, verwijder dan de pomp afvoerslang van de uitlaat.

- Druk de uitlaat van de pomp afvoerslang goed in en haal de pomp afvoerslang er dan uit. Haal de pompslang uit het apparaat en zorg er ook voor dat het water in de pompslang niet op de vloer kan druppelen.

# Zorg en Onderhoud

Verzorging en reiniging van de lucht ontvochtiger

Schakel de lucht ontvochtiger uit en haal ook altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

## Maak het rooster en de behuizing goed schoon

- Gebruik altijd water en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen bleekmiddelen ook geen schuurmiddelen.
- Spat nooit water direct op het apparaat zelf. Dit kan namelijk kortsluiting veroorzaken de isolatie kan eventueel verslechteren of het apparaat kan ook roesten.
- De luchtinlaat- en uitlaatroosters raken erg snel vuil, dus gebruik een stofzuiger of een borstel om ze goed schoon te kunnen maken.

## Maak de emmer goed schoon

Reinig de emmer om de paar weken om de groei van schimmel, meeldauw en bacteriën te kunnen voorkomen. Vul de emmer gedeeltelijk met schoon water en voeg dan een klein beetje mild afwasmiddel toe. Spoel het rond in de emmer, maak het daarna leeg en spoel het dan uit.

Opmerking: Gebruik echter nooit een vaatwasser om de emmer schoon te kunnen maken. Na het reinigen moet de emmer op zijn plaats zitten en ook stevig vastzitten om de lucht ontvochtiger weer te kunnen laten werken.

## Maak het luchtfilter goed schoon

Het luchtfilter achter het twee flanken rooster moet minimaal elke twee weken of indien nodig vaker gecontroleerd en gereinigd worden.

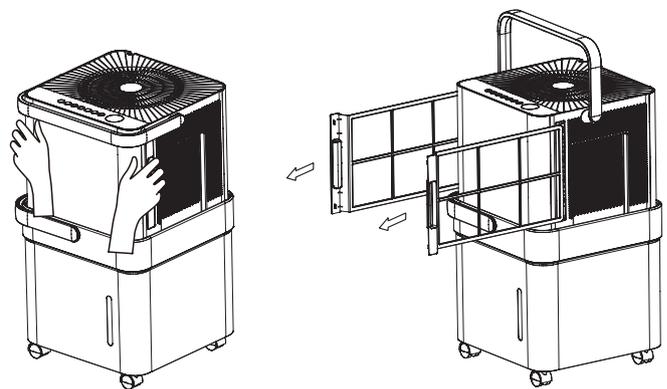
OPMERKING: SPOEL HET FILTER NIET UIT EN PLAATS HET OOK NOOIT IN EEN AUTOMATISCHE AFWASMACHINE.

Verwijderen:

- Pak het handvat op het filter vast en trek het daarna naar buiten.
- Reinig het filter goed met warm zeepsop. Spoel het filter goed af en laat het eerst goed drogen voordat u het terugplaatst. Reinig het filter nooit in de vaatwasser.

Vastmaken:

- Plaats het luchtfilter terug in het apparaat.



### WAARSCHUWING

Gebruik de lucht ontvochtiger NIET zonder filter, omdat er vuil en pluïesjes deze kunnen verstopen en de prestaties eventueel kunnen verminderen.

**Notitie:** De behuizing en de voorkant van het apparaat kunnen afgestoft worden met een olievrije doek of gewassen worden met een doek die bevochtigd is met een oplossing van warm water en een mild vloeibaar afwasmiddel. Grondig afspele en droog vegen. Maak nooit gebruik van harde schoonmaakmiddelen, was of polijstmiddelen op de voorzijde van de kast. Wring het te veel aan water uit de doek voordat u het gaat gebruiken rondom de knoppen. Te veel water in of rondom de knoppen kan schade bij de eenheid veroorzaken.

## Als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken

- Wacht na het uitschakelen van het apparaat een dag zodat het water zich verzameld heeft voordat u de emmer leegt.
- Reinig de hoofdeenheid, de water emmer en het luchtfilter goed.
- Dek het apparaat goed af met een plastic zak.
- Bewaar het apparaat rechtopstaand op een droge en goed geventileerde plaats.

## Tips voor het oplossen van problemen

Bekijk de onderstaande tabel eerst voordat u de servicedienst belt.

Probleem	Wat u moet controleren
Het apparaat start niet op.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg ervoor dat de stekker van de lucht ontvochtiger volledig in het stopcontact zit.</li><li>• Controleer de zekering / stroomonderbreker.</li><li>• De lucht ontvochtiger heeft het ingestelde niveau bereikt of de emmer is eventueel vol.</li><li>• De water emmer staat niet in de juiste positie.</li></ul>
De lucht ontvochtiger droogt de lucht niet zoals het zou moeten.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Niet genoeg tijd om het vocht te kunnen verwijderen.</li><li>• Zorg ervoor dat er geen gordijnen, roosters of meubels de voor- of achterkant van de lucht ontvochtiger kunnen blokkeren.</li><li>• Mogelijk is de vochtigheidsregeling niet laag genoeg ingesteld.</li><li>• Controleer of alle deuren, ramen en andere openingen goed zijn gesloten.</li><li>• De kamertemperatuur is te laag, lager dan 5 ° C (41 ° F).</li><li>• Er is een petroleumkachel of iets dat waterdamp afgeeft in de kamer.</li></ul>
Het apparaat maakt tijdens het gebruik een hard geluid.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Het luchtfilter is verstopt.</li><li>• Het apparaat staat gekanteld in plaats van rechtop zoals het hoort.</li><li>• Het vloeroppervlak is niet vlak.</li></ul>
Frost verschijnt op de spoelen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dit is normaal. De lucht ontvochtiger heeft ook een automatische ontdooifunctie.</li></ul>
Water op de vloer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slang naar connector of slang verbinding kan eventueel los zitten.</li><li>• Gebruik de emmer om water op te vangen, zorg dat de aftapplug aan de achterkant verwijderd is.</li></ul>
EH60, EH61, EH0b, Eb of P2 verschijnen op het scherm	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dit zijn foutcodes en de beveiligingscodes. Zie het gedeelte <b>BEDIENINGSELEMENTEN OP DE ONTVOCHTIGER</b>.</li></ul>

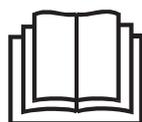


**Het ontwerp en de specificaties kunnen ter verbetering van het product zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. Neem contact op met de verkoopvertegenwoordiger of fabrikant voor informatie. Updates van de gebruiksaanwijzing zullen worden geüpload naar de onderhoudswebsite; raadpleeg deze website voor de nieuwste versie.**

**DÉSHUMIDIFICATEUR**

---

# Manuel d'Utilisateur & Manuel d'Installation



**NOTE IMPORTANTE :**

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouvelle machine.

Veillez à conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

# Table des Matières

## Précautions de sécurité

Précautions de sécurité .....	01
-------------------------------	----

## Préparation

Identification des pièces .....	09
Instructions d'installation .....	09
Instructions de stockage .....	09
Instructions pour l'installation et le démontage des roulettes .....	09
Avis de conception .....	10
Mise en place de l'appareil .....	10
Lors de l'utilisation de l'appareil .....	10

## Instructions d'opération

Fonctions du panneau de contrôle .....	11
Autres fonctions .....	13
Enlèvement de l'eau collectée .....	15

## Entretien et maintenance

Nettoyer la grille et le boîtier .....	17
Nettoyer le seau .....	17
Nettoyer le filtre à air .....	17
Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période .....	18

## Conseils de dépannage

Conseils de dépannage .....	18
-----------------------------	----

# Précautions de sécurité

## Lisez les Précautions de Sécurité avant l'Utilisation et l'Installation

Pour éviter tout risque de mort ou de blessure pour l'utilisateur ou d'autres personnes, ainsi que pour les dommages matériels, vous devez suivre les instructions suivantes. L'opération incorrecte dû au non-respect des instructions peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages.



### AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de pertes de vie.



### ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.



### AVERTISSEMENT

- Ne pas dépasser la capacité nominale de la prise de courant ou du dispositif de connexion.
- Ne pas faire fonctionner ou arrêter l'appareil en le mettant sous tension ou hors tension.
- Ne pas endommager ou utiliser un cordon d'alimentation non spécifié.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise avec d'autres appareils.
- Ne pas insérer ou ne débranchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit pouvant être exposé à fuite des gaz combustibles.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur.
- Débranchez le cordon d'alimentation si des sons étranges, une odeur ou de la fumée s'en échappent.
- N'essayez jamais de démonter ou de réparer l'appareil vous-même.
- Avant de nettoyer, éteignez et débranchez l'appareil.
- Ne pas utiliser la machine à proximité de gaz inflammables ou de matières combustibles telles que l'essence, le benzène, les diluants, etc.
- Ne pas boire ni utiliser pas l'eau évacuée de l'appareil.
- Ne pas prendre le seau d'eau dehors pendant le fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil dans de espaces étroits.
- Ne pas placer dans des endroits où de l'eau pourrait éclabousser l'appareil.
- Placez l'appareil sur une section plane et solide du sol.
- Ne pas couvrir les ouvertures d'admission ou d'échappement avec des chiffons ou des serviettes.
- Des précautions doivent être prises lors de l'emploi de l'appareil dans un local avec les personnes suivantes : les nourrissons, les enfants, les personnes âgées et les personnes insensibles à l'humidité.
- Ne pas l'utiliser dans des zones où des produits chimiques sont manipulés.
- N'insérez jamais vos doigts ou d'autres objets étrangers dans les grilles ou les ouvertures. Faites particulièrement attention aux enfants de ces dangers.
- Ne pas placer d'objet lourd sur le cordon d'alimentation et veillez à ce que le cordon ne soit pas comprimé.
- Ne pas monter et ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- Toujours insérez les filtres en toute sécurité. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines.
- S'il y a de l'eau pénètre dans l'appareil, éteignez-le et débranchez-le, contactez un technicien qualifié.
- Ne pas placer de vases à fleurs ou d'autres réservoirs d'eau sur l'appareil.
- Ne pas utiliser les câbles de rallonge.
- Tout le câblage doit être effectué en stricte conformité avec le schéma de câblage situé à l'intérieur de l'appareil.

**ATTENTION**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et de savoir-faire s'ils ont reçu une supervision ou une instruction concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité en connaissant les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (applicable pour les pays européens)
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. (applicable pour les autres pays sauf les pays européens)
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ce câble doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- Avant le nettoyage ou tout autre maintenance, l'appareil doit être débranché du secteur.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit pouvant être exposé à fuite des gaz combustibles. Si le gaz combustible s'accumule autour de l'appareil, cela peut provoquer l'incendie.
- Si l'appareil est renversé pendant son utilisation, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'alimentation principale. Inspectez visuellement l'appareil pour vous assurer qu'elle ne subit aucun dommage. Si vous pensez que l'appareil a été endommagé, contactez un technicien ou le service clientèle pour obtenir de l'aide.
- En cas d'orage, le courant doit être coupé pour éviter que la machine ne soit endommagée par la foudre.
- Ne pas faire passer le cordon sous la moquette. Ne pas couvrir le cordon avec des carpettes, des glissières ou des revêtements similaires. Ne pas faire passer le cordon sous des meubles ou des appareils ménagers. Éloignez le cordon du secteur de la circulation et des endroits où il ne risque pas de trébucher.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé. Jetez l'appareil ou renvoyez-le à un centre de service autorisé pour examen et/ou réparation.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.
- Contactez le technicien de service autorisé pour la réparation ou la maintenance de l'appareil.
- Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La plaque signalétique du fabricant est située sur le panneau arrière de l'appareil et contient les données techniques électriques et autres spécifiques à l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Pour minimiser les risques d'électrocution et d'incendie, une mise à la terre appropriée est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de terre à trois âmes pour la protection contre les risques d'électrocution.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible à retardement ou un disjoncteur (veuillez consulter la plaque signalétique pour les données électriques), demandez à un électricien qualifié pour installer la prise appropriée.
- Ne pas faire fonctionner votre appareil dans une salle humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie.
- Le panneau de circuit de l'appareil (PCB) est conçu avec un fusible pour fournir une protection contre les surintensités.  
Les spécifications du fusible sont imprimées sur le circuit imprimé, telles que : T 3,15A/250V (ou 350V), etc.

## Remarque sur les gaz fluorés (Non applicable à l'appareil utilisant le réfrigérant R290)

1. Les gaz à effet de serre fluorés sont contenus dans un équipement hermétiquement fermé. Pour des informations spécifiques sur le type, la quantité et l'équivalent CO<sub>2</sub> en tonnes de gaz à effet de serre fluoré (sur certains modèles), veuillez vous reporter à l'étiquette appropriée sur l'appareil elle-même.
2. L'installation, le service, la maintenance et la réparation de l'appareil doivent être effectués par un technicien certifié.
3. Le démontage et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.

## Remarque sociable

Lors de l'utilisation de ce déshumidificateur dans les pays européens, les informations suivantes doivent être suivies:



**ÉLIMINATION** : Ne pas jeter ce produit avec les déchets ménagers non triés. La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

Pour l'élimination, il y a plusieurs possibilités :

- La municipalité a mis en place des systèmes de collecte dans lesquels les déchets électroniques peuvent être éliminés au moins gratuitement pour l'utilisateur.
- Lors de l'achat d'un nouveau produit, le détaillant reprendra l'ancien produit au moins gratuitement.
- Le fabricant reprendra le vieil appareil en vue de son élimination au moins gratuitement pour l'utilisateur.
- Les produits anciens contenant des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à des revendeurs de ferraille. Lorsque des matières dangereuses s'infiltrent dans les eaux souterraines et pénètrent dans la chaîne alimentaire, l'élimination brutale des déchets dans les forêts et les paysages peut mettre votre santé en danger.


**AVERTISSEMENT pour l'utilisation de réfrigérant R32/R290**

- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être rangé dans une salle sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou appareil de chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler.
- Il faut savoir que les réfrigérants puissent ne pas contenir d'odeur.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une salle dont la surface au sol est en fonction de la quantité de réfrigérant à charger. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez reporter à l'étiquette correspondante sur l'appareil.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une chambre d'une superficie supérieure à 4m<sup>2</sup>.
- La conformité aux réglementations nationales en matière de gaz doit être observée. Gardez les ouvertures de ventilation dégagées de tout obstacle.
- L'appareil doit être rangé de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être rangé dans une zone bien ventilée où la taille de la pièce correspond à celle spécifiée pour le fonctionnement.
- Toute personne engagée dans des travaux de circuit frigorifique ou impliquée dans le circuit frigorifique doit détenir le dernier certificat valide d'une agence d'évaluation reconnue par l'industrie, qui peut les autoriser à manipuler en toute sécurité le réfrigérant conformément aux spécifications d'évaluation reconnues par l'industrie.
- L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant de l'équipement. Le maintenance et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation des frigorigènes inflammables.
- L'appareil doit être rangé dans une salle sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) ni sources d'inflammation (par exemple un chauffage électrique en fonctionnement).



Attention : Risque  
d'incendie / matériaux  
inflammables

Explication des symboles affichés sur l'appareil (l'appareil utilise uniquement le réfrigérant R32/R290) :

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le fluide frigorigène est coulé et exposé à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un technicien de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables  
Voir les réglementations de transport
2. Marquage de l'équipement à l'aide de panneaux  
Voir les réglementations locales
3. Élimination des équipements utilisant des réfrigérants inflammables  
Voir les réglementations nationales
4. Stockage de matériel/appareils  
Le stockage du matériel devrait se conformer aux instructions du fabricant.
5. Stockage des équipements emballés (invendus)  
La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques causés à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas une fuite de la charge de réfrigérant. Le nombre maximal des équipements pouvant être stockés ensemble sera déterminé par la réglementation locale.
6. Informations sur la maintenance
  - 1) Vérification de la zone  
Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour réduire au minimum le risque d'inflammation. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.
  - 2) Procédure de travail  
Les travaux doivent être effectués selon une procédure contrôlée, de manière à minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.
  - 3) Zone de travail général  
Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités. La zone autour de l'espace de travail doit être sectionné. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des matériaux inflammables.
  - 4) Vérification de la présence de réfrigérant  
La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux fluides frigorigènes inflammables, pour qu'il ne produit pas d'étincelles et qu'il est correctement scellé ou à sécurité intrinsèque.
  - 5) Présence d'extincteur  
Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Installez un extincteur à poudre sèche ou à CO<sub>2</sub> près de la zone de chargement.
  - 6) Aucune source d'inflammation  
Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération impliquant l'exposition de tuyauteries contenant ou ayant contenu du réfrigérant inflammable ne doit utiliser une source d'inflammation susceptible de provoquer un incendie ou une explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être suffisamment éloignées du lieu d'installation, de réparation, d'élimination et d'élimination, pendant lesquelles un réfrigérant inflammable peut éventuellement être rejeté dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de danger d'inflammabilité ou de risque d'inflammation. Les panneaux «non fumeur» doivent être affichés.
  - 7) Zone ventilée  
Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. La ventilation de certaine manière doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser de l'extérieur vers l'atmosphère.

## 8) Vérifications sur l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et aux spécifications appropriées. Les directives du fabricant en matière de maintenance et d'entretien doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;

Les machines de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ;

Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant;

Le marquage sur l'équipement continue d'être visible et lisible. Les marques et signes illisibles doivent être corrigés ;

Les tuyaux ou les composants de réfrigération sont installés dans une position susceptible de ne pas être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou protégés de manière appropriée contre cette corrosion.

## 9) Vérifications des dispositifs électriques

La réparation et la maintenance des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce que le problème soit résolu. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :

Que les condensateurs soient déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles ;

Qu'il n'y ait pas de composants électriques et de câbles sous tension exposés lors du chargement, de la récupération ou de la purge du système; Qu'il existe une continuité de la mise à la terre.

## 7. Réparation des composants d'étanchéité

1) Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être débranchées de l'équipement utilisé avant l'enlèvement des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique de l'équipement pendant l'entretien, un formulaire fonctionnant en permanence de détection de fuite doit être situé au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

2) Une attention particulière doit être portée aux points suivants pour garantir qu'en travaillant sur des composants électriques, le boîtier ne soit pas modifié de manière à nuire au niveau de protection. Cela inclut les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes non conformes aux spécifications d'origine, les dommages aux joints d'étanchéité, le mauvais montage des presse-étoupes, etc.

Assurez-vous que l'appareil est correctement monté. Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés pour qu'ils ne servent plus à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

NOTE : L'utilisation d'un produit d'étanchéité à base de silicone peut nuire à l'efficacité de certains types d'équipement de détection des fuites. Les composants de sécurité intrinsèque ne sont pas obligatoirement isolés avant de travailler dessus.

## 8. Réparation de composants à sécurité intrinsèque

N'appliquez aucune charge inductive ou capacitive permanente au circuit sans vous assurer que cela ne dépassera pas la tension et le courant admissibles pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels on peut travailler dans une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être au niveau correct. Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent provoquer l'inflammation de réfrigérant dans l'atmosphère par une fuite.

## 9. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement. La vérification doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

## 10. Détection de réfrigérants inflammables

En aucun cas, des sources d'inflammation potentielles ne doivent être utilisées pour rechercher ou détecter des fuites de réfrigérant. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

## 11. Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Des détecteurs électroniques de fuite doivent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais la sensibilité peut être insuffisante ou nécessite un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il convient au réfrigérant utilisé. L'équipement de détection de fuites doit être réglé à un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré avec le réfrigérant utilisé et le pourcentage de gaz approprié (25% maximum) est confirmé. Les fluides de détection des fuites peuvent être utilisés avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corrode les conduites en cuivre. Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées / éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est détectée, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'azote libre d'oxygène (ALO) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

## 12. Enlèvement et évacuation

Lorsque vous pénétrez dans le circuit de fluide frigorigène pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, vous devez utiliser des procédures classiques. Cependant, il est important que les meilleures pratiques est suivi car l'inflammabilité est un facteur à prendre en compte. La procédure suivante doit être respectée :

Enlevez le réfrigérant; purgez le circuit avec gaz inerte; évacuez; purgez à nouveau avec gaz inerte ; ouvrez le circuit par couper ou braser.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bouteilles de récupération corrects. Le système doit être rincé avec ALO pour sécuriser l'appareil. Ce processus peut avoir besoin d'être répété plusieurs fois. L'air ou l'oxygène comprimé ne doit pas être utilisé pour cette tâche. Le rinçage doit être réalisé en rompant le vide dans le système avec ALO et continuant à remplir jusqu'à atteindre la pression de travail, puis évacuant dans l'atmosphère, puis finalement restaurez au vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la dernière charge ALO est utilisée, le système doit être purgé à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Cette opération est absolument essentielle pour que des opérations de brasage sur la tuyauterie aient lieu. Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide ne se trouve pas à proximité de sources d'inflammation et qu'il existe une ventilation.

## 13. Procédures de charge

En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être suivies. Assurez-vous que les différents réfrigérants ne soient pas contaminés lors de l'utilisation d'un équipement de charge. Les flexible ou les conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les bouteilles doivent être maintenues debout.

Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le charger avec du réfrigérant.

Étiquetez le système lorsque le chargement est terminé (s'il n'est pas prêt).

Un soin extrême doit être pris pour ne pas trop remplir le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec ALO. Le système doit faire l'objet d'un test d'étanchéité à la fin du chargement mais avant la mise en service. Un contrôle d'étanchéité doit être effectué avant de quitter le site.

#### 14. Mise hors service

Avant d'exécuter cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé, conformément aux bonnes pratiques, de récupérer tous les réfrigérants en toute sécurité. Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'énergie électrique soit disponible avant de commencer la tâche.

- a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement. b) Isolez électriquement le système. c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que: Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manutention des bouteilles de frigorigène ; Tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement; Le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ; L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées. d) Pompez le système de réfrigération, si possible. e) S'il n'est pas possible de faire le vide, fabriquez un collecteur pour que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système. f) Assurez-vous que la bouteille se trouve sur la balance avant que la récupération ait lieu. g) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions du fabricant. h) Ne remplissez pas excessivement la bouteille. (Pas plus de 80 % du volume de la charge liquide). i) Ne pas dépasser la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement. j) Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées. k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération, sauf s'il a été nettoyé et vérifié.

#### 15. Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé du réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que celui-ci contient du réfrigérant inflammable.

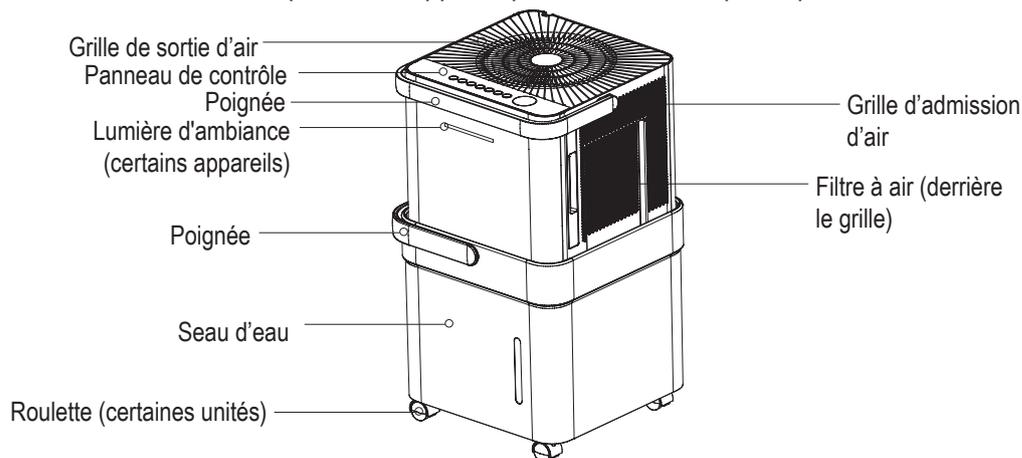
#### 16. Récupération

Lorsque vous retirez du réfrigérant d'un système, que ce soit pour une maintenance ou une mise hors service, il est recommandé de procéder à l'élimination de tous les réfrigérants en toute sécurité. Lors du transfert de réfrigérant dans des bouteilles, veiller à n'utiliser que des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées. Assurez-vous que le nombre suffisant de bouteilles permettant de contenir la charge totale du système est disponible. Tous les bouteilles à utiliser sont désignés pour le réfrigérant récupéré et étiquetés pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être équipées de vanne de décharge et de vanne d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération. L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En outre, un ensemble de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords débranchés sans fuite et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, assurez-vous qu'elle est en bon état de fonctionnement, correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'empêcher l'inflammation en cas de libération de réfrigérant. Consultez le fabricant en cas de doute. Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé au fournisseur de réfrigérant dans la bouteille de récupération appropriée, et le billet de transfert de déchets correspondant doit être mis en place. Ne pas mélanger les réfrigérants dans les appareils de récupération et en particulier dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles des compresseurs doivent être retiré(e)s, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour s'assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est évacuée d'un système, elle doit être effectuée en toute sécurité.

# Préparation

## Identification des pièces

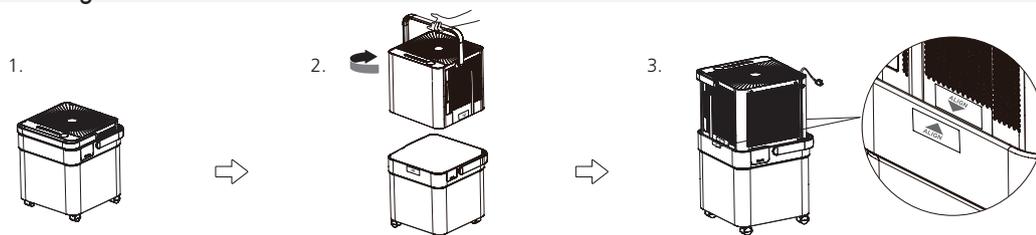
NOTE : Toutes les illustrations de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Votre machine peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut. L'appareil peut être contrôlé par le panneau de commande de l'appareil.



## Instructions d'Installation

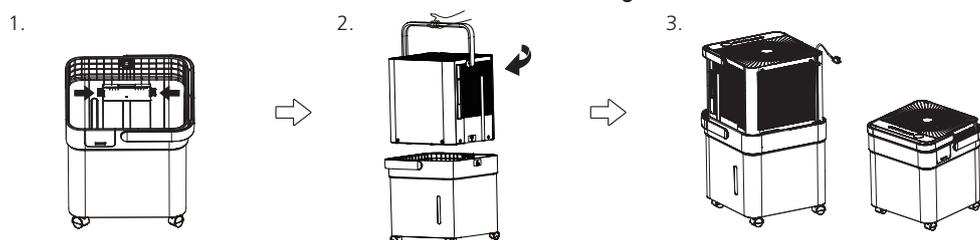
1. Sortez le déshumidificateur de l'emballage.
2. Tenez la poignée et soulevez le déshumidificateur, sortez le code d'alimentation et faites-le tourner de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Placez le déshumidificateur dans le seau à eau en suivant délicatement l'étiquette ALIGN jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Ne l'installez jamais de manière violente.

NOTE : Pendant l'opération, il est normal que vous appuyiez sur le couvercle supérieur et que le déshumidificateur tremble légèrement.



## Instructions de stockage

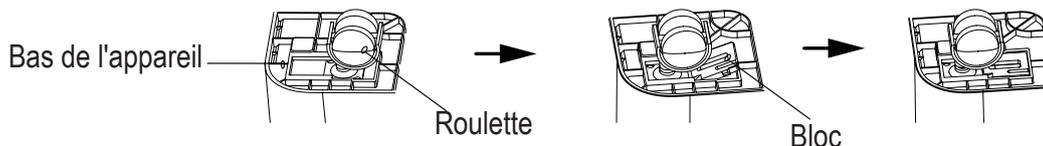
1. Appuyez sur la pièce convexe dans le seau à eau.
2. Soulevez la poignée du corps du déshumidificateur et faites-la tourner de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Installez le cordon d'alimentation dans la fente en ligne, mettez le déshumidificateur dans l'emballage pour le ranger.



## Instructions d'installation et de démontage des roulettes (certaines unités)

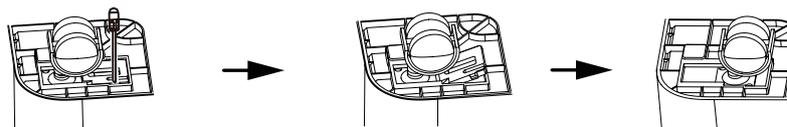
Installation :

1. Fixez la roulette au bas de l'appareil.
2. Utilisez un bloc pour le fixer comme indiqué dans l'image.



Démontage :

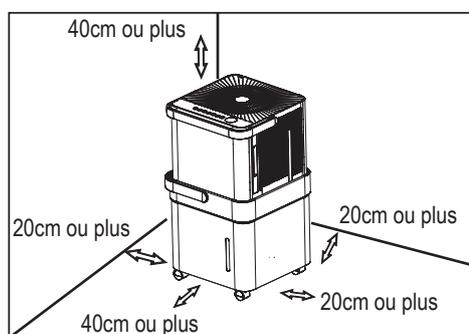
1. Pour retirer la roulette, utilisez un tournevis pour soutenir le bloc, puis descendez-le.
2. Ensuite, retirez la roulette.



## Avis de conception

Afin de garantir les performances optimales de nos produits, les spécifications de conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis.

## Mise en place de l'appareil



Roulettes (à quatre points au fond de l'appareil)

- Les roulettes peuvent bouger librement
- Ne forcez pas les roulettes à se déplacer sur le tapis et ne déplacez pas l'appareil avec de l'eau dans le seau. (L'appareil peut être basculé et renversé de l'eau.)
- Un déshumidificateur fonctionnant dans un sous-sol aura peu ou pas d'effet sur le séchage d'une zone de stockage fermée adjacente, telle qu'un placard, à moins que la circulation d'air ne soit suffisante.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ce déshumidificateur est destiné aux applications résidentielles intérieures uniquement. Ce déshumidificateur ne doit pas être utilisé pour des applications commerciales ou industrielles.
- Placez le déshumidificateur sur le plancher lisse, suffisamment solide pour supporter l'appareil avec un seau plein d'eau. Laissez au moins 20 cm d'air sur tous les côtés de l'appareil pour permettre une bonne circulation de l'air (au moins 40 cm d'espace d'air sur la sortie d'air).
- Placez l'appareil dans un endroit où la température ne tombera pas en dessous de 5 °C (41). Les bobines peuvent se couvrir de givre à des températures inférieures à 5 °C (41), ce qui peut réduire ses performances.
- Éloignez l'appareil du sèche-linge, du réchauffeur ou du radiateur.
- Utilisez l'appareil pour éviter les dommages causés par l'humidité partout où vous stockez des livres ou des objets de valeur.
- Utilisez le déshumidificateur dans un sous-sol pour aider à prévenir les dommages causés par l'humidité.
- Le déshumidificateur doit être utilisé dans un espace clos pour être la plus efficace possible.
- Fermez toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures extérieures de la pièce.

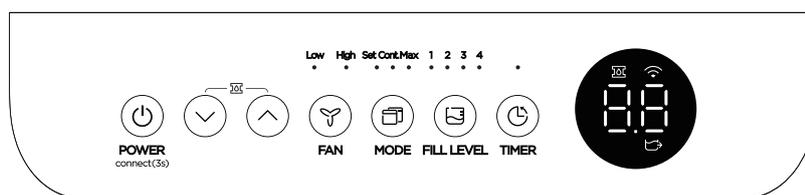
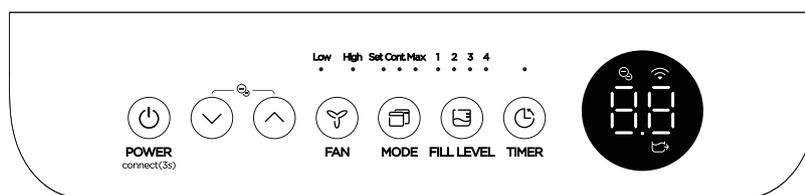
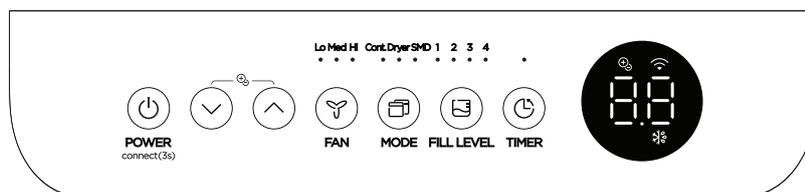
## Lors de l'utilisation de l'appareil

- Lors de la première utilisation du déshumidificateur, faites fonctionner l'appareil en continu pendant 24 heures. Assurez-vous que le couvercle en plastique de la sortie du tuyau de drainage continue soit bien installé pour éviter les fuites.
  - L'appareil est conçu pour fonctionner dans un environnement de travail compris entre 5 °C/41 °F et 32 °C/90 °F et entre 30% (HR) et 80% (HR).
  - Si l'appareil a été éteint et doit être rallumé rapidement, attendez environ trois minutes pour que le fonctionnement correct reprenne.
  - Ne pas connecter le déshumidificateur à une prise multiple, qui est également utilisée pour d'autres appareils électriques.
  - Choisissez un emplacement approprié en vous assurant d'avoir facilement un accès à une prise de courant.
  - Branchez l'appareil dans une prise de courant avec mise à la terre.
  - Assurez-vous que le seau d'eau est correctement installé sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
- NOTE : Lorsque l'eau dans le bac atteint un certain niveau, veillez à déplacer la machine pour éviter qu'elle ne tombe.

# Instructions d'opération

## Fonctions du panneau de contrôle

NOTE : Les panneaux de contrôle suivants ne sont destinés qu'à des fins d'explication. Le panneau de contrôle de l'appareil que vous avez achetée peut être légèrement différent selon les modèles. Votre machine peut ne pas contenir certains indicateurs ou boutons. La forme réelle prévaut.



Indicateur	Fonction	Indicateur	Fonction
📶	Lumière Wi-Fi	💧	Lumière de pompe
❄️	Lumière auto-dégivrage	🚰	Mode sans seau
🌬️/🌬️	Lumière fraîche		

Lorsque vous appuyez sur le bouton pour changer de mode de fonctionnement, l'appareil émettra un bip sonore pour indiquer qu'il change de mode.

### Bouton d'alimentation

Appuyez sur le bouton pour démarrer et arrêter le déshumidificateur.

Note : Lorsque le compresseur démarre ou cesse de fonctionner, l'appareil peut émettre une voix forte, c'est normal.

### Bouton de mode

Appuyez pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité parmi Déshumidification continue, Sécheur/Max (selon le modèle), Déshumidification intelligente (sur certains modèles) et Réglage de la déshumidification. En mode réglage de la déshumidification, sur certains modèles, le voyant de réglage s'allume. Sur certains modèles, l'appareil sans réglage du voyant de déshumidification. Lorsque les voyants lumineux Continu,

DRY (DÉSHUMIDIFICATION), Smart s'éteignent, l'appareil est en mode de déshumidification.

Note : En modes de déshumidification continue, de séchage et de déshumidification intelligente, le réglage de l'humidité ne peut pas être ajusté.

### Mode sans seau (sur certains modèles)

Le déshumidificateur peut être utilisé sans seau. Lorsque l'appareil est allumé, l'affichage LED indique « Eb ». Appuyez et maintenez le bouton FILL LEVEL et le bouton UP(↗) pendant 3 secondes en 3 minutes pour masquer le dysfonctionnement « Eb », et le voyant du mode sans seau s'allume. Appuyez et maintenez le bouton FILL LEVEL et le bouton UP(↗) pour sortir du mode sans seau, le voyant du mode sans seau s'éteint.

Note : En mode sans seau, l'appareil doit fonctionner avec un tuyau pour évacuer l'eau.

En mode sans seau, la capacité du seau ne peut pas être sélectionnée et l'appareil ne peut pas activer la fonction POMPE.

### Boutons HAUT (^)/BAS (v)

- Boutons de commande de configuration d'humidité

En mode Réglage de la déshumidification, le niveau d'humidité peut être réglé dans une plage allant de 35% HR (Humidité Relative) à 85% HR (Humidité Relative) par incréments de 5%. Appuyez sur le bouton v et maintenez-le enfoncé, l'humidité baisse continuellement. Appuyez sur le bouton ^ et maintenez-le enfoncé, l'humidité augmente continuellement.

### Bouton ventilateur :

Pour contrôler la vitesse du ventilateur, appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse du ventilateur en trois étapes : faible, moyenne et élevée. (Sur certains modèles, la vitesse du ventilateur peut être sélectionnée en deux étapes - basse et haute). Le témoin de vitesse du ventilateur s'allume selon différents réglages de vitesse du ventilateur.

Appuyez sur le bouton Fan (Ventilateur) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éliminer le rappel de filtre, lorsque la lumière du filtre clignote (sur certains modèles).

Note : L'appareil fonctionne pendant 250 heures, puis entre le rappel de nettoyage du filtre.

### Bouton FILL LEVEL

Contrôlez la capacité du seau : appuyez sur cette touche pour sélectionner la capacité du seau en quatre niveaux : 1, 2, 3 et 4. Lorsque vous activez la fonction de la pompe, le témoin lumineux de la pompe s'allume et la capacité du seau est à 4 niveaux.

### Bouton Timer (Minuterie)

- Appuyez sur pour démarrer les fonctions Auto start ou Auto stop, en conjonction avec les boutons ^ et v. Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton Timer pour activer la fonction AUTO STOP. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur ce bouton pour activer la fonction AUTO START.
- Appuyez sur ou maintenez le bouton ^ et v pour modifier l'heure automatique par incréments de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure, jusqu'à 24 heures.
- La commande décomptera le temps restant jusqu'au démarrage.
- La durée sélectionnée sera enregistrée dans 5 secondes et le système reviendra automatiquement pour afficher la configuration d'humidité précédente.
- Allumez (ON) ou éteignez (OFF) l'appareil à tout moment ou ajustez la configuration de la minuterie à 0.0 annulera la fonction Auto Start ou Stop de minuterie.

- Lorsque la fenêtre d'affichage de LED affiche le code P2, la fonction d'Auto Start ou d'Auto Stop est également annulée.
- Fonction POMPE (sur certains modèles)  
Appuyez sur les boutons Haut/Bas et maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes pour lancer la fonction POMPE, puis appuyez à nouveau sur les boutons Haut/Bas pendant 2 secondes pour arrêter la fonction POMPE. Activez la fonction POMPE, la capacité du godet ne peut pas être sélectionnée et la capacité du seau est à 4 niveaux.

Note : Lorsque la fonction POMPE est activée, elle fonctionne lorsque l'eau est pleine en 4 étapes.

- Fonction (FRAÎCHE) (sur certains modèles)  
Appuyez et maintenez les boutons Haut/Bas enfoncés pendant 2 secondes pour lancer la fonction FRESH (FRAÎCHE), et le témoin lumineux s'allume. Le générateur d'ions est activé et aide à purifier l'air à l'intérieur. Appuyez et maintenez les boutons Haut/Bas enfoncés pendant 2 secondes pour arrêter la fonction FRESH (FRAÎCHE), et le témoin lumineux s'éteint.

### Bouton Wi-Fi (sur certains modèles)

Appuyez sur le bouton POWER (ALIMENTATION) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour lancer le mode de connexion sans fil. Le LED DISPLAY (AFFICHAGE LED) montre « AP » pour indiquer que vous pouvez installer la connexion sans fil. Si la connexion (routeur) est établie dans 8 minutes, l'appareil quittera automatiquement le mode de connexion sans fil et le voyant de connexion sans fil s'allume et l'appareil entre dans la fonction précédente. Si la connexion échoue dans 8 minutes qui suivent, l'appareil quitte automatiquement le mode de connexion sans fil.

### Affichage

Montre la configuration des niveaux d'humidité de 35% à 85% ou l'heure d'auto démarrage / arrêt (0 - 24) lors de configuration, puis il montre ( $\pm 5\%$  de précision) l'humidité ambiante actuel dans une plage de 30% HR à 90% HR (humidité relative).

### Codes d'erreur :

- EH60- Erreur du capteur de température de la salle - Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur se répète, contactez le service d'assistance.
- EH61- Erreur du capteur de température du tube de l'évaporateur - Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur se répète, contactez le service d'assistance.
- EH0b- Erreur de communication entre la carte d'affichage

et la carte de contrôle principale. Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si l'erreur se répète, appelez le service après-vente;

Code de protection:

P2- Le seau est plein - Videz le seau et replacez-le à sa place.

Eb- Dysfonctionnement du seau - Remplacez le seau dans la bonne position, le dysfonctionnement est clair.

Note : Lorsque l'un des dysfonctionnements ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions. Redémarrez l'appareil, si le dysfonctionnement persiste, mettez-le hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Contactez le fabricant ou ses agents de service ou la personne qualifiée similaire pour le service.

## Autres fonctions

### Dégivrage automatique

Lorsque le givre se forme sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que le givre disparaisse.

Note : Lorsque la fonction auto dégivrage démarre, l'appareil peut faire une voix de fluide de réfrigérant, c'est normal.

### Arrêt automatique

Le déshumidificateur s'arrête lorsque le seau est plein. Pour certains modèles, le moteur du ventilateur continuera à fonctionner pendant 30 secondes.

Attendez pour 3 minutes avant de reprendre l'opération. Une fois l'appareil est arrêté, il ne peut plus être redémarré dans les premières 3 minutes. Cela est pour protéger l'appareil. L'opération commencera automatiquement après 3 minutes.

### Redémarrage Automatique

Si l'appareil s'arrête de manière inattendue en raison d'une coupure de courant, il reprendra automatiquement avec le réglage de fonction précédent lorsque le courant reprendra.

### Mode de déshumidification continu (sur certains modèles)

En mode de déshumidification continue, l'appareil déshumidifie en permanence et ne permet pas de sélectionner l'humidité. Appuyez sur la touche mode pour quitter le mode de déshumidification continue.

Mode de déshumidification intelligente (sur certains modèles).

En mode de déshumidification intelligente, l'appareil contrôlera automatiquement l'humidité de la chambre dans une plage confortable allant de 45% à 55% selon la température ambiante. La fonction de configuration de l'humidité sera invalide.

### Réglage du mode de déshumidification

En mode de déshumidification, l'appareil peut être réglé dans une plage de 35%~85%, et le réglage de l'humidité peut être ajusté (augmentation/diminution) à 5%.

Appuyez sur la touche MODE pour quitter le mode de déshumidification.

### Lumière d'ambiance (sur certains modèles)

Lorsque l'humidité est supérieure à 70 %, la lumière d'ambiance émet une lumière rouge.

Lorsque le taux d'humidité se situe entre 45 et 70 %, la lumière d'ambiance émet une lumière jaune.

Lorsque l'humidité est inférieure à 45 %, la lumière d'ambiance émet une lumière verte.

La lumière peut être activée ou désactivée en appuyant simultanément sur le bouton Fan (ventilateur) et le bouton UP (haut) pendant 2 secondes.

### Mode MAX (sur certains modèles)

L'appareil peut effectuer la fonction de déshumidification MAX lorsqu'il est en mode MAX. La vitesse du ventilateur est fixée à une vitesse élevée.

### Mode de sécheur (sur certains modèles)

L'appareil peut effectuer la fonction de déshumidification MAX lorsqu'elle est en mode Dryer (sécheur). La vitesse du ventilateur ne peut pas être ajustée.

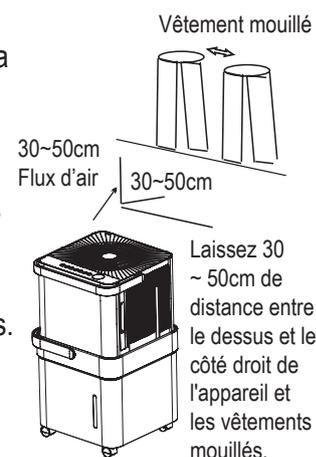
Note :

1. Le mode Dryer (sécheur)/MAX (dépendant du modèle) doit être utilisé dans une salle fermée, sans ouvrir la porte et la fenêtre.

2. Pour obtenir la meilleure déshumidification possible, veuillez d'abord déshydrater les vêtements mouillés.

3. Assurez-vous de diriger le flux d'air vers les vêtements mouillés.

4. Pour les vêtements épais et lourds, la déshumidification ne peut pas être effective.



**Mode sans seau (sur certains modèles)**

Le déshumidificateur peut être utilisé sans seau lorsque l'appareil est en mode « sans seau ».

L'appareil ne rappelle pas que l'eau est pleine après être entrée en mode sans seau, c'est pourquoi il est suggéré de le faire :

1. Vérifiez si le tube est bien branché ;
2. Reliez l'autre extrémité du tube à un endroit de capacité illimitée, tel qu'un évier ou une cuvette ;
3. Ne placez pas l'autre extrémité du tube dans un récipient de capacité limitée, sinon l'eau risque de déborder sur le sol.

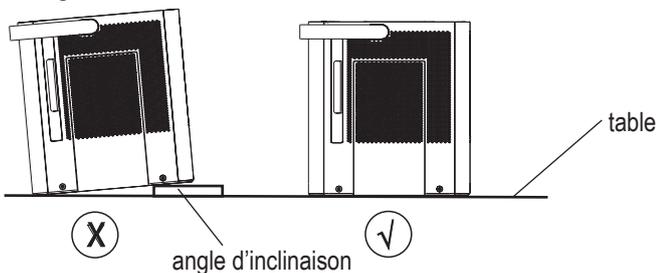
Quittez le mode sans seau :

1. Appuyez sur FILL LEVEL et jusqu'à la sortie
2. Coupez l'alimentation

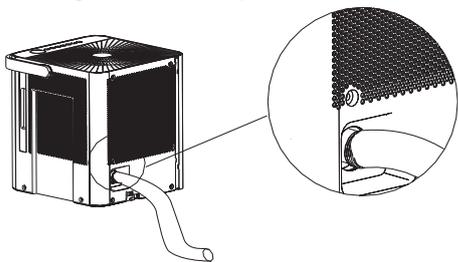
**NOTE :** Il peut provoquer une sortie inattendue du mode sans seau lorsque le flotteur du réservoir touche le micro-interrupteur (au bas de l'appareil). Veuillez donc vérifier si le fond de l'appareil est dégagé en mode sans seau.

**Note :**

1. Veuillez vous assurer que l'appareil est placé sur une table plate et horizontale pour éviter qu'il ne bascule et ne glisse, l'angle d'inclinaison doit être inférieur à 1 degré.

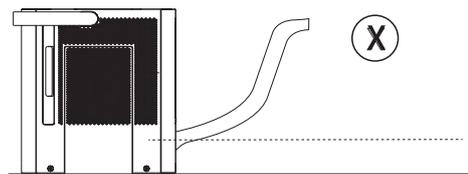
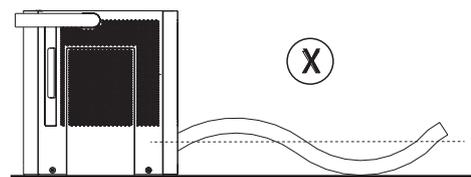
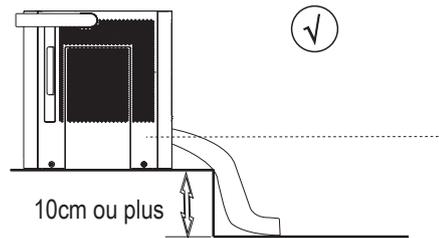


2. Veuillez vous assurer que le tube est correctement raccordé à l'égout avant de passer en mode sans seau.

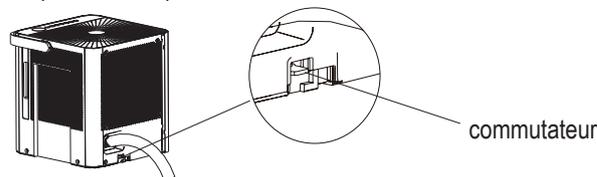


3. La hauteur totale du tube doit être inférieure à celle du drain pour éviter le reflux d'eau et assurer une évacuation en douceur.

**NOTE :** En mode Bucketless (sans seau), la hauteur de la table est supérieure à 10 cm. Placez l'extrémité du tuyau dans la zone d'évacuation ou dans le récipient pour récupérer l'eau.



4. En mode Bucketless (sans seau), ne touchez pas l'interrupteur ou l'appareil sortira du mode Bucketless (sans seau).



5. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne. Coupez le courant et retirez la prise avant de déplacer l'appareil.

## Retirez l'eau collectée

Il y a deux façons d'éliminer l'eau collectée.

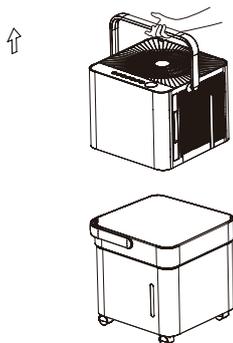
### 1. Utilisez le seau

- Lorsque l'appareil est éteint, si le seau est plein, l'appareil émet 8 bips (sur certains modèles) et le LED DISPLAY (AFFICHAGE LED) indique « P2 ».
- (Pour certains modèles) Lorsque l'appareil est en marche, si le seau est plein, le compresseur s'arrête et le ventilateur s'arrête après 30 secondes pour sécher l'eau du condenseur, puis l'appareil émettra 8 bips et le LED DISPLAY (AFFICHAGE LED) affiche « P2 ».
- Soulevez la poignée du corps du déshumidificateur, séparez le corps du déshumidificateur du réservoir. Mettez le corps du déshumidificateur de côté.
- Évacuez l'eau de la sortie d'eau et remplacez le seau.

### NOTE :

- Soulevez le seau d'eau et évacuez l'eau.
- Retirez le bouchon en caoutchouc au fond du seau, puis videz l'eau.
- L'appareil redémarre lorsque le seau est remis dans sa position correcte.

### 1. Soulevez le déshumidificateur par la poignée, séparez-le du seau et mettez-le de côté.



### 2. Deux façons de verser l'eau.



### NOTE :

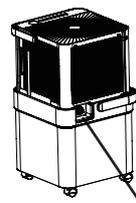
- Lorsque vous retirez le seau, ne touchez aucune partie à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait endommager le produit.
- Veillez à insérer doucement le corps du déshumidificateur jusqu'au fond du seau.
- Lorsque vous retirez le seau, s'il y a un peu d'eau dans l'appareil, vous devez le faire sécher.

### 2. Drainage continu

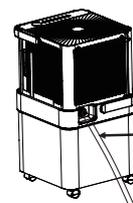
- L'eau peut être automatiquement vidée dans un siphon de sol en raccordant l'appareil à un tuyau d'eau (non fourni).
- Retirez le couvercle situé à l'arrière du seau à eau, puis retirez le bouchon en caoutchouc. Fixez un tuyau de drainage et l'amenez au siphon de sol ou à une installation de drainage appropriée.



Enlevez le couvercle



Enlevez le bouchon en caoutchouc



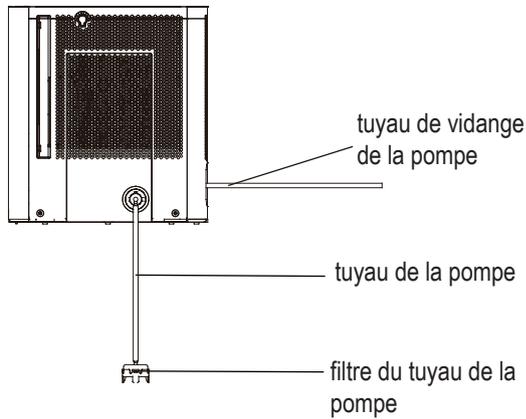
Fixez le tuyau à la sortie du tuyau de drainage.

- Assurez-vous que le tuyau est sécurisé afin qu'il n'y ait pas de fuite.
- Dirigez le tuyau vers le drain, en vous assurant qu'il n'y a pas de replis pouvant empêcher le flux d'eau.
- Placez l'extrémité du tuyau dans la zone d'évacuation et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est de niveau ou vers le bas pour permettre à l'eau de s'écouler en douceur. Ne le laissez jamais monter.
- Veillez à ce que le tuyau soit plus bas que la sortie du tuyau de vidange.
- Sélectionnez le réglage d'humidité et la vitesse du ventilateur prévus sur l'appareil pour un drainage continu.

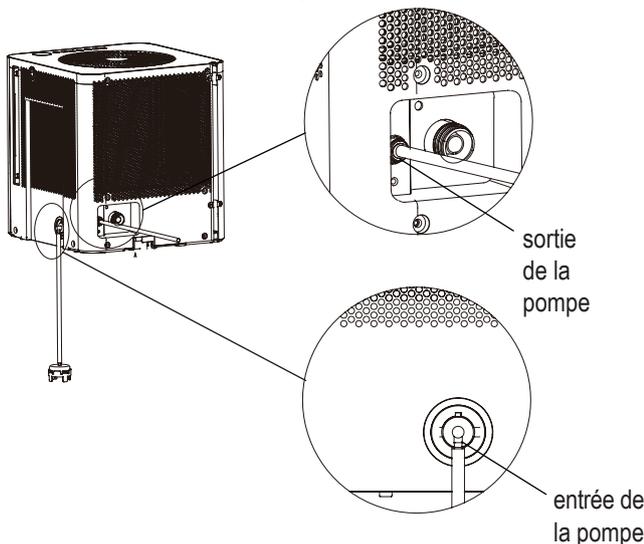
Note : Lorsque la fonction de vidange continue n'est pas utilisée, retirez le tuyau de vidange de la sortie, réinstallez le bouchon en caoutchouc et le couvercle.

### 3. Drainage de pompe (sur certains modèles)

- L'eau peut être automatiquement vidée dans un siphon de sol ou dans une installation de drainage appropriée en raccordant le drain de la pompe à l'aide d'un tuyau de drainage de la pompe (od=Φ1/4", fourni).



- Installez le tuyau de la pompe dans l'entrée du tuyau de la pompe de l'appareil, et faites-le tourner.
- Installez le tuyau de vidange de la pompe dans la sortie du tuyau de vidange de la pompe sur une profondeur d'au moins 15 mm, puis conduisez le tuyau d'eau jusqu'au drain du sol ou à une installation de drainage appropriée.
- Remettez le déshumidificateur sur le seau.
- Appuyez sur les boutons Up/Down (Haut/Bas) et maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes pour lancer la fonction POMPE. Lorsque la POMPE est activée, la capacité du seau se trouve au 4<sup>ème</sup> niveau de remplissage et ne peut pas être sélectionnée. La POMPE ne fonctionne que si le seau est plein d'eau au 4<sup>ème</sup> niveau de remplissage.



Note : La pompe peut faire beaucoup de bruit lorsqu'elle commence à fonctionner pendant 3 à 5 minutes. C'est un phénomène normal.

- Assurez-vous que le tuyau est sécurisé afin qu'il n'y ait pas de fuite.

- Dirigez le tuyau vers le drain, en vous assurant qu'il n'y a pas de replis pouvant empêcher le flux d'eau.
- Placez l'extrémité du tuyau dans le tuyau de décharge et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est horizontal ou vers le bas pour permettre la fluidité de l'écoulement de l'eau. Ne le laissez jamais monter.
- Sélectionnez le réglage d'humidité et la vitesse du ventilateur souhaités sur l'appareil pour que la vidange de la pompe commence.

Note : Le voyant de fonctionnement de la pompe clignote à 1Hz lorsque la pompe est en panne. Veuillez éteindre l'appareil et brancher le cordon d'alimentation. Vérifiez les éléments suivants :

- Nettoyez le filtre du tuyau de la pompe.
- Vérifiez que le tuyau de vidange de la pompe ne se raccorde pas ou ne revient pas.
- Videz l'eau du seau.
- Réinstallez le tuyau de la pompe et réinstallez le seau correctement. Allumez l'appareil. Si l'erreur se répète, contactez le service d'assistance.

Note : Ne pas utiliser cette opération lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à 0 °C (32 °F), sinon l'eau se transforme en glace qui provoque le blocage du tuyau d'eau et la défaillance de l'appareil. Assurez-vous de vider le seau une fois par semaine lors d'utiliser la fonctionnalité de drainage de la pompe. Lorsque la fonctionnalité de drainage n'est pas utilisée, retirez le tuyau de drainage de la pompe de la sortie.

- Pressez la sortie du tuyau de drainage de la pompe et sortez le tuyau de drainage de la pompe. Retirez le tuyau de la pompe de l'appareil, en veillant à ce que l'eau qu'il contient ne s'égoutte pas sur le sol.

# Entretien et maintenance

Entretien et nettoyage du déshumidificateur

Éteignez le déshumidificateur et retirez la fiche de la prise murale avant de le nettoyer.

## Nettoyer la grille et le boîtier

- Utilisez de l'eau et un détergent doux. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment ou d'abrasifs.
- Ne pas projeter d'eau directement sur l'appareil principal. Cela peut provoquer un choc électrique, détériorer l'isolation ou faire rouiller l'appareil.
- Les grilles d'entrée et de sortie d'air étant facilement salies, utilisez un accessoire à vide ou une brosse pour les nettoyer.

## Nettoyer le seau

Toutes les quelques semaines, nettoyez le seau pour éviter la formation de moisissure, de mildiou et de bactéries. Remplissez partiellement le seau avec de l'eau propre et ajoutez un peu de détergent doux. Jetez-le dans le seau, videz et rincez.

Note : Ne pas utiliser de lave-vaisselle pour nettoyer le seau. Après le nettoyage, le seau doit être mis en place et correctement installé pour que le déshumidificateur puisse fonctionner.

## Nettoyer le filtre à air

Le filtre à air situé derrière la grille des deux flancs doit être vérifié et nettoyé au moins toutes les deux semaines ou plus souvent si nécessaire.

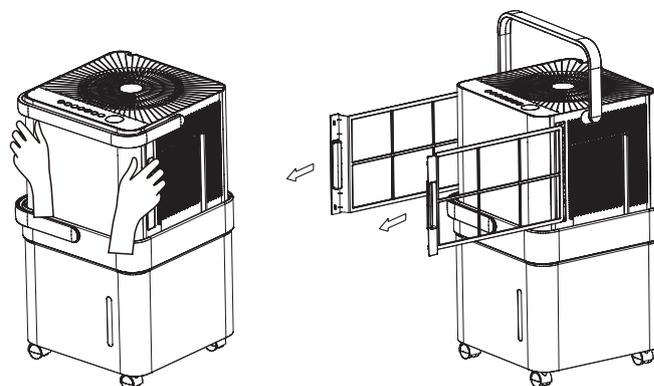
NOTE : NE PAS RINCER OU METTRE LE FILTRE DANS UN LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE.

Pour enlever :

- Saisissez la poignée du filtre et tirez-la vers l'extérieur.
- Nettoyez le filtre avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez et laissez le filtre sécher avant de le remplacer. Ne nettoyez pas le filtre dans un lave-vaisselle.

Pour attacher :

- Remettez le filtre à air dans l'appareil.



### ⚠ ATTENTION

NE PAS faire fonctionner le déshumidificateur sans filtre car la saleté et les peluches le bouchent et réduisent ses performances.

Note : Le boîtier et la façade peuvent être saupoudrés avec un chiffon sans huile ou lavés avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et de détergent à vaisselle doux. Rincez soigneusement et essuyez. Ne jamais utiliser de nettoyeurs forts, de cire ou de poli sur le devant du meuble. Veillez à bien essorer le chiffon avant d'essuyer les commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager l'appareil.

## Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période

- Après avoir éteint l'appareil, attendez un jour que l'eau s'accumule avant de vider le seau.
- Nettoyez l'appareil principale, le seau d'eau et le filtre à air.
- Couvrez l'appareil avec un sac en plastique.
- Rangez l'appareil verticalement dans un endroit sec et bien ventilé.

## Conseils de dépannage

Avant de faire appel au service après-vente, consultez vous-même le tableau ci-dessous.

Problème	À vérifier
L'appareil n'est pas démarré	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que la fiche du déshumidificateur est complètement enfoncée dans la prise de courant.</li><li>• Vérifiez la boîte à fusibles / boîte de disjoncteur.</li><li>• Le déshumidificateur a atteint son niveau préréglé ou le seau est plein.</li><li>• Le seau d'eau n'est pas mis à sa position.</li></ul>
Le déshumidificateur ne sèche pas l'air comme il se doit	<ul style="list-style-type: none"><li>• N'a pas laissé assez de temps pour éliminer l'humidité.</li><li>• Assurez-vous qu'aucun rideau, persienne ou meuble ne bloque l'avant ou l'arrière du déshumidificateur.</li><li>• Le contrôle d'humidité peut ne pas être réglé assez bas.</li><li>• Vérifiez que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont bien fermées.</li><li>• La température de chambre est trop basse, inférieure à 5 °C (41 °F).</li><li>• Il y a un réchauffeur au kérosène ou quelque chose qui dégage de la vapeur d'eau dans la pièce.</li></ul>
L'appareil fait un bruit fort lors du fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le filtre à air est bouché.</li><li>• L'appareil est incliné au lieu de verticale comme il se doit.</li><li>• La surface du sol n'est pas horizontale.</li></ul>
Le givre apparaît sur les bobines	<ul style="list-style-type: none"><li>• C'est normal. Le déshumidificateur a une fonction de dégivrage automatique.</li></ul>
Eau sur le sol	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le tuyau vers le connecteur ou la connexion du tuyau peut être desserré.</li><li>• Avoir l'intention d'utiliser le seau pour collecter de l'eau, mais le bouchon de drain arrière est retiré.</li></ul>
EH60, EH61, EH0b, Eb ou P2 apparaissent à l'écran	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ce sont des codes d'erreur et des codes de protection. Veuillez voir la section BOUTONS DE COMMANDE SUR LE DÉSHUMIDIFICATEUR.</li></ul>

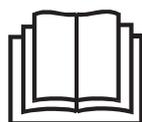


**La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site web du service, veuillez vérifier la dernière version.**

**DEUMIDIFICATORE**

---

# Manuale dell'utente & Manuale di Installazione



**NOTA IMPORTANTE:**

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'installazione o utilizzo della macchina nuova. Assicurarsi di conservare questo manuale per riferimento futuro.

# Sommario

## Misure di sicurezza

Misure di sicurezza.....	01
--------------------------	----

## Preparazione

Identificazione dei particolari .....	09
Istruzioni per l'installazione.....	09
Istruzioni per la conservazione .....	09
Istruzioni per l'installazione e lo smontaggio delle ruote .....	09
Nota sulla progettazione.....	10
Posizionamento dell'unità.....	10
Quando si utilizza l'unità.....	10

## Istruzioni per l'uso

Caratteristiche del pannello di controllo.....	11
Altre funzionalità .....	13
Rimozione dell'acqua raccolta.....	15

## Cura e manutenzione

Pulire la griglia e la custodia.....	17
Pulire il secchio.....	17
Pulire il filtro dell'aria.....	17
Quando non si usa l'unità per lunghi periodi di tempo.....	18

## Problemi e rimedi

Problemi e rimedi.....	18
------------------------	----

# Misure di sicurezza

Leggere le precauzioni di sicurezza prima di eseguire le opere e installare  
Per evitare la lesioni o morte all'operatore o altre persone e danni ai beni, si prega di seguire le seguenti istruzioni obbligatoriamente. Un funzionamento errato dovuto all'ignoranza delle istruzioni può causare morte, lesioni o danni.



## AVVISO

Questo simbolo indica il rischio di lesione personali o perdita della vita.



## ATTENZIONE

Questo simbolo indica il rischio di danni materiali o gravi conseguenze.



## AVVISO

- Non superare il valore nominale della presa di corrente o del dispositivo di collegamento.
- Non azionare né arrestare l'unità durante l'avviamento o lo spegnimento dell'alimentazione.
- Non danneggiare o utilizzare un cavo di alimentazione non specificato.
- Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione né condividere la presa con altri apparecchi.
- Non inserire o estrarre mai la spina con le mani bagnate.
- Non installare l'apparecchio in un luogo con potenziale esposizione dei gas combustibili.
- Non posizionare l'unità vicino a una fonte di calore.
- Scollegare l'alimentazione se emettono suoni, odori o fumi strani.
- Non cercare mai di smontare o riparare l'unità da soli.
- Spegnerla l'alimentazione e scollegare l'unità prima di pulirla.
- Non usare la macchina vicino a gas infiammabili o combustibili, come benzina, benzene, diluenti, ecc.
- Non bere né utilizzare l'acqua scaricata dall'unità.
- Non estrarre il secchio dell'acqua durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'unità negli spazi ridotti.
- Non posizionare l'unità in luoghi che potrebbe schizzare l'acqua.
- Posizionare l'unità su una parte stabile e piana della superficie.
- Non coprire le aperture di aspirazione o lo scarico con panni o asciugamani.
- Prestare attenzione quando si utilizza l'unità in una stanza con presenza di: neonati, bambini, anziani e persone non sensibili all'umidità.
- Non utilizzare in aree in cui vengono manipolati prodotti chimici.
- Non inserire mai le dita o altri oggetti nelle griglie né nelle aperture. Prestare particolare attenzione ad avvertire i bambini di tali pericoli.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e fare attenzione in modo che il cavo non venga compresso.
- Non salire o sedersi sull'unità.
- Inserire sempre i filtri in modo sicuro. Pulire il filtro una volta ogni due settimane.
- Se entra l'acqua nell'unità, spegnerla e scollegare l'alimentazione, contattare il tecnico dell'assistenza autorizzato.
- Non collocare vasi di fiori o altri contenitori per l'acqua sopra l'unità.
- Non utilizzare le prolunghie.
- Tutti i cavi devono essere eseguiti rigorosamente in conformità con lo schema elettrico conservato all'interno dell'unità.

**ATTENZIONE**

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. (Applicabile nei paesi europei)
- Il presente apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure mancanza di esperienza e conoscenza, fatta salva che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. (Applicabile per altri paesi non europei)
- In caso che il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente dell'assistenza o da persone qualificate per evitare rischi.
- Prima della pulizia o altra manutenzione, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione.
- Non installare l'apparecchio in un luogo con potenziale esposizione dei gas combustibili. Se il gas combustibile si accumula intorno all'unità possono verificarsi esplosioni.
- Se l'apparecchio viene rovesciato durante l'uso, spegnerlo e scollegarlo immediatamente dall'alimentazione principale. Ispezionare visivamente l'unità per assicurarsi che non vi siano danni. Se si sospetta che l'unità sia stata danneggiata, contattare un tecnico o il servizio clienti per assistenza.
- In caso di fulmine, l'alimentazione deve essere sezionata per evitare danni alla macchina.
- Non passare il cavo sotto la moquette. Non coprire il cavo con tappetini, pattini o rivestimenti simili. Non instradare il cavo sotto mobili o elettrodomestici. Disporre il cavo lontano dalla zona di traffico flusso senza la possibilità di essere inciampato.
- Non utilizzare l'unità con un cavo o una spina danneggiati. Smaltire l'unità o restituirla a un centro di assistenza autorizzato per l'esame e/o la riparazione.
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare la ventola con dispositivo di controllo della velocità a stato solido.
- L'apparecchio deve essere installato in conformità con le normative nazionali sul cablaggio.
- Contattare il tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione di presente unità.
- Spegner il prodotto durante inutilizzo.
- La targhetta di fabbricazione si trova sul pannello posteriore dell'unità e contiene dati elettrici e tecnici specifici per presente unità.
- Assicurarsi che l'unità sia adeguatamente messa a terra. Per ridurre al minimo i rischi di scosse elettriche e incendi, è importante una corretta messa a terra. Il cavo di alimentazione è dotato di una spina con messa a terra a tre poli per la protezione contro i rischi di scosse elettriche.
- L'unità deve essere utilizzata in una presa a muro adeguatamente messa a terra. Se la presa a muro che si intende utilizzare non è adeguatamente messa a terra o protetta da un fusibile ritardato o da un interruttore automatico (fare riferimento alla targhetta per i dati elettrici), fare installare la presa appropriata da un elettricista qualificato.
- Non utilizzare l'elettrodomestico in locale umido come un bagno o una lavanderia.
- La scheda elettronica dell'unità (PCB) è stata progettata con un fusibile per fornire protezione da sovracorrente. Le specifiche del fusibile sono stampate sulla scheda elettronica, come ad esempio: T 3,15 A/250V (o 350 V), ecc.

## Nota sui gas fluorurati (non applicabile all'unità che utilizza refrigerante R290)

1. I gas fluorurati ad effetto serra sono contenuti in apparecchiature ermeticamente sigillate. Per informazioni specifiche sulla tipologia, la quantità e l'equivalente di CO<sub>2</sub> in tonnellate di gas fluorurato ad effetto serra (su alcuni modelli), riferisce all'apposita etichetta presente sull'unità stessa.
2. L'installazione, l'assistenza, la manutenzione e la riparazione di questa unità devono essere eseguite da un tecnico certificato.
3. La disinstallazione e il riciclaggio del prodotto devono essere eseguiti da un tecnico certificato.

## Nota socievole

Quando si utilizza questo deumidificatore nei paesi europei, è necessario seguire le seguenti istruzioni:



**SMALTIMENTO:** Non smaltire il presente prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. È necessaria la raccolta differenziata di tali rifiuti con trattamento speciale.

È vietato gettare il presente apparecchio nei rifiuti domestici.

Per lo smaltimento ci sono diverse possibilità:

- Il comune ha istituito sistemi di raccolta, in cui i rifiuti elettronici possono essere smaltiti gratuitamente.
- Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore riprenderà il vecchio prodotto gratuitamente.
- Il produttore riprenderà il vecchio apparecchio per lo smaltimento gratuitamente per l'utente.
- Poiché i vecchi prodotti contengono risorse preziose, possono essere venduti ai rivenditori come rottami metallici. Lo smaltimento dei rifiuti nelle foreste e nei paesaggi metterà in pericolo la tua salute quando le sostanze pericolose penetrano nelle acque sotterranee e trovano la loro strada nella catena alimentare.

**AVVISO per l'utilizzo del refrigerante R32/R290**

- Non utilizzare mezzi non previsti dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento o pulitura.
- L'apparecchio deve essere conservato in una stanza senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Non perforare né bruciare.
- Tenere consapevole che i refrigeranti potrebbero essere inodori.
- L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in una stanza con una superficie del pavimento in base alla quantità di refrigerante da caricare. Per informazioni specifiche sul tipo di gas e sulla quantità si rimanda all'apposita etichetta presente sull'unità stessa.
- L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un locale con una superficie superiore a 4 m<sup>2</sup>.
- Deve rispettare la conformità alle normative nazionali sul gas. Tenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni.
- L'apparecchio deve essere conservato in modo da evitare danni meccanici.
- Un'avvertenza che l'apparecchio deve essere conservato in un'area ben ventilata in cui le dimensioni della stanza corrispondano all'area della stanza specificata per il funzionamento.
- Chiunque sia coinvolto nel lavoro o nell'irruzione in un circuito refrigerante deve essere in possesso di un certificato valido in corso da un'autorità accreditata dal settore, che autorizza la propria competenza a gestire i refrigeranti in modo sicuro in conformità con una specifica di valutazione riconosciuta dal settore.
- La manutenzione deve essere eseguita esclusivamente come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona competente per l'uso di refrigeranti infiammabili.
- L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fiamme libere (ad esempio un apparecchio a gas in funzione) e fonti di accensione (ad esempio un riscaldatore elettrico in funzione).



Attenzione: Rischio  
di incendio/materiali  
infiammabili

Spiegazione dei simboli utilizzati sull'unità (L'unità si adotta solo refrigerante R32/R290):

	AVVISO	Il presente simbolo indica che l'apparecchio utilizza un refrigerante infiammabile. Se perde il refrigerante ed è esposto a una fonte di accensione esterna, c'è il rischio di incendio.
	ATTENZIONE	Tale simbolo indica che si deve leggere il manuale di istruzioni attentamente.
	ATTENZIONE	Tale simbolo indica che il personale di assistenza deve gestire l'apparecchiatura con il riferimento del manuale di installazione.
	ATTENZIONE	Tale simbolo mostra che sono disponibili informazioni come il manuale operativo o il manuale di installazione.

1. Trasporto di apparecchiature contenenti refrigeranti infiammabili  
Vedere le normative di trasporto
2. Marcatura delle apparecchiature mediante segnaletica  
Vedere le normative locali
3. Smaltimento dell'attrezzatura utilizzando refrigeranti infiammabili  
Vedere le normative nazionali.
4. Conservazione di attrezzature / apparecchi  
La conservazione dell'attrezzatura deve essere conforme alle istruzioni del produttore.
5. Conservazione dell'attrezzatura imballata (non venduta)  
La protezione del pacco di conservazione dovrebbe essere costruita in modo tale che i danni meccanici all'apparecchiatura all'interno del pacco non provochino una perdita della carica di refrigerante. Il numero massimo di pezzi dell'attrezzatura che possono essere immagazzinati insieme sarà determinato dalle normative locali.
6. Informazioni sulla manutenzione
  - 1) Controlli in zona  
Prima di iniziare i lavori sui sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, è necessario di controllare la sicurezza per garantire che il rischio di accensione sia ridotto al minimo. Per la riparazione del sistema di refrigerazione, è necessario rispettare le seguenti precauzioni prima dei lavori sul sistema.
  - 2) Procedura di lavoro  
Il lavoro deve essere eseguito secondo una procedura controllata in modo da ridurre al minimo il rischio di presenza di gas o vapori infiammabili durante l'esecuzione del lavoro.
  - 3) Area di lavoro generale  
Tutti personali alla manutenzione e gli altri che lavorano nell'area locale devono essere istruiti sulla natura del lavoro svolto. Evitare il lavoro negli spazi ridotti. L'area intorno allo spazio di lavoro deve essere sezionata. Assicurarsi che le condizioni all'interno dell'area siano state rese sicure mediante il controllo di materiale infiammabile.
  - 4) Verifica della presenza di refrigerante  
L'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato prima e durante il lavoro, per garantire che il tecnico sia a conoscenza di atmosfere potenzialmente infiammabili. Assicurarsi che l'attrezzatura di rilevamento delle perdite utilizzata sia adatta per l'uso con refrigeranti infiammabili, vale a dire anti-scintilla, adeguatamente sigillata o intrinsecamente sicura.
  - 5) Presenza di estintore  
Se è necessario eseguire lavori a caldo sull'attrezzatura di refrigerazione o su qualsiasi parte associata, devono essere disponibili attrezzature antincendio appropriate. Preparare un estintore a polvere secca o CO<sub>2</sub> adiacente all'area di ricarica.
  - 6) Assenza della fonte di accensione  
Nessuna persona che esegue lavori in relazione a un sistema di refrigerazione che implichi l'esposizione di tubazioni che contengono o hanno contenuto refrigerante infiammabile deve utilizzare qualsiasi fonte di accensione in modo tale da comportare il rischio di incendio o esplosione. Tutte le potenziali fonti di accensione, compreso il fumo di sigaretta, devono essere mantenute sufficientemente lontane dal luogo di installazione, riparazione, rimozione e smaltimento, durante il quale il refrigerante infiammabile può essere rilasciato nell'ambiente circostante. Prima di iniziare il lavoro, l'area intorno all'apparecchiatura deve essere ispezionata, assicurando che non vi siano pericoli infiammabili o rischi di accensione. Verrà visualizzato nessun simbolo di fuma.
  - 7) Area ventilata  
Assicurarsi che l'area sia all'aperto oppure che sia adeguatamente ventilata prima di entrare nel sistema o eseguire lavori a caldo. Durante l'esecuzione del lavoro è prevista una certa ventilazione continuata. La ventilazione dovrebbe disperdere in modo sicuro il refrigerante rilasciato e preferibilmente espellerlo dall'esterno nell'atmosfera.

## 8) Controlli alle apparecchiature di refrigerazione

Se i componenti elettrici vengono modificati, devono essere adatti allo scopo e alle specifiche corrette. Attenersi sempre alle linee guida di manutenzione e assistenza del produttore. In caso di dubbio rivolgersi all'ufficio tecnico del produttore per assistenza. I seguenti controlli devono essere effettuati alle installazioni che utilizzano refrigeranti infiammabili:

La dimensione della carica è conforme a quelle della stanza in cui sono installate le parti contenenti refrigerante;

Le macchine e le prese di ventilazione funzionino adeguatamente e non siano ostruite;

Se si utilizza un circuito frigorifero indiretto, controllare la presenza di refrigerante nel circuito secondario; La marcatura sull'attrezzatura deve essere mantenuta visibile e leggibile. Marcature e segni illeggibili devono essere sostituiti;

Il tubo o i componenti di refrigerazione sono installati in una posizione in cui è improbabile che siano esposti a qualsiasi sostanza che possa corrodere i componenti contenenti refrigerante, a meno che i componenti non siano costruiti con materiali intrinsecamente resistenti alla corrosione o siano adeguatamente protetti contro la corrosione.

## 9) Verifiche ai dispositivi elettrici

La riparazione e la manutenzione dei componenti elettrici devono includere controlli di sicurezza iniziali e procedure di ispezione dei componenti. Se esiste un guasto che potrebbe compromettere la sicurezza, non collegare l'alimentazione elettrica alla rete finché non viene risolto in modo soddisfacente. Se il guasto non può essere corretto immediatamente ma è necessario continuare il funzionamento, utilizzare un'adeguata soluzione temporanea. Ciò deve essere segnalato al proprietario dell'attrezzatura in modo che tutte le parti siano avvisate.

I controlli di sicurezza iniziali devono includere:

che i condensatori siano scarichi: questo deve essere fatto in modo sicuro per evitare possibilità di scintille; che non ci siano componenti e cavi elettrici sotto tensione durante la carica, il recupero o lo spurgo del sistema; Che c'è continuità nel collegamento a terra.

## 7. Riparazioni di componenti sigillati

1) Durante le riparazioni dei componenti sigillati, tutte le alimentazioni elettriche devono essere scollegate dall'attrezzatura su cui si sta lavorando prima di rimuovere le coperture sigillate, ecc. Se è assolutamente necessario un'alimentazione elettrica all'apparecchiatura durante la manutenzione, deve disporre una forma operativa permanente di rilevamento delle perdite nel punto più critico per avvertire di una situazione potenzialmente pericolosa.

2) Deve prestare particolare attenzione a quanto segue per garantire che, intervenendo sui componenti elettrici, l'involucro non venga alterato in modo tale da compromettere il livello di protezione. Sono inclusi: danni ai cavi, numero eccessivo di collegamenti, terminali non conformi alle specifiche originali, danni alle guarnizioni, montaggio errato dei pressacavi, ecc. Assicurarsi che l'apparecchiatura sia montata saldamente. Assicurarsi che le guarnizioni o i materiali di tenuta non si siano degradati in modo tale da non servire più allo scopo di impedire l'ingresso di atmosfere infiammabili. I ricambi devono essere conformi alle specifiche del produttore.

NOTE: L'uso di sigillante al silicone può inibire l'efficacia di alcuni tipi di apparecchiature di rilevamento delle perdite. I componenti intrinsecamente sicuri non devono essere isolati prima di lavorare su di essi.

## 8. Riparazione di componenti intrinsecamente sicuri

Non applicare carichi induttivi o capacitivi permanenti al circuito senza assicurarsi che questo non superi la tensione e la corrente consentite per l'apparecchiatura in uso. I componenti dotati di sicurezza intrinseca sono gli unici tipi su cui è possibile lavorare mentre si vive in presenza di un'atmosfera infiammabile. L'apparecchiatura di prova deve avere la potenza nominale corretta. Sostituire i componenti solo con parti raccomandati dal produttore. Altre parti possono provocare l'accensione del refrigerante nell'atmosfera a causa di una perdita.

## 9. Cablaggio

Verificare che il cablaggio non sia soggetto a usura, corrosione, pressione eccessiva, vibrazioni, spigoli vivi o altri effetti ambientali negativi. Il controllo deve anche considerare gli effetti dell'invecchiamento o le continue vibrazioni da fonti quali compressori o ventilatori.

## 10. Rilevazione di refrigeranti infiammabili

Non utilizzare mai potenziali fonti di accensione per la ricerca o il rilevamento di perdite di refrigerante. Non utilizzare mai la torcia ad alogenuri (o qualsiasi altro rilevatore che utilizzi una fiamma libera).

## 11. Metodi di rilevamento delle perdite

I seguenti metodi di rilevamento delle perdite sono considerati accettabili per i sistemi contenenti refrigeranti infiammabili. Devono essere utilizzati rilevatori elettronici di perdite per rilevare i refrigeranti infiammabili, ma la sensibilità potrebbe non essere adeguata o potrebbe essere necessaria una ricalibrazione. (L'apparecchiatura di rilevamento deve essere calibrata in un'area priva di refrigeranti.) Assicurarsi che il rilevatore non sia una potenziale fonte di accensione e sia adatto per il refrigerante utilizzato. L'attrezzatura di rilevamento delle perdite deve essere impostata su una percentuale del LFL del refrigerante e deve essere tarata in base al refrigerante impiegato e viene confermata la percentuale appropriata di gas (25% massimo). I fluidi per il rilevamento delle perdite sono adatti per l'uso con la maggior parte dei refrigeranti, ma è necessario evitare l'uso di detergenti contenenti cloro poiché il cloro può reagire con il refrigerante e corrodere le tubazioni in rame. Se si sospetta una perdita, tutte le fiamme libere devono essere rimosse/estinte. Se si rileva una perdita di refrigerante che richiede la brasatura, tutto il refrigerante deve essere recuperato dal sistema o isolato (mediante valvole di intercettazione) in una parte del sistema distante dalla perdita. L'azoto privo di ossigeno (OFN) deve quindi essere spurgato attraverso il sistema sia prima che durante il processo di brasatura.

## 12. Rimozione ed evacuazione

Quando si entra nel circuito del refrigerante per effettuare riparazioni o per qualsiasi altro scopo, devono essere utilizzate procedure convenzionali. Tuttavia, è importante seguire il best practise poiché l'infiammabilità è una considerazione. Deve essere rispettata la seguente procedura:

Rimuovere il refrigerante; Spurgare il circuito con gas inerte; Evacuare; Spurgare nuovamente con gas inerte; Aprire il circuito tagliando o brasando.

La carica di refrigerante deve essere recuperata nelle bombole di recupero corrette. Il sistema deve essere lavato con OFN per rendere sicura l'unità. Potrebbe essere necessario ripetere questo processo più volte. Non utilizzare aria compressa o ossigeno per questa operazione. Il lavaggio deve essere ottenuto interrompendo il vuoto nel sistema con OFN e continuando a riempire fino al raggiungimento della pressione di esercizio, quindi scaricando nell'atmosfera e infine abbassando fino al vuoto. Questo processo deve essere ripetuto fino a quando non è presente alcun refrigerante nel sistema. Quando viene utilizzata la carica finale OFN, il sistema deve essere scaricato alla pressione atmosferica per consentire lo svolgimento del lavoro. Questa operazione è assolutamente essenziale se si vogliono effettuare operazioni di brasatura sulle tubazioni. Assicurarsi che l'uscita della pompa per vuoto non sia vicina a fonti di accensione e che sia disponibile la ventilazione.

## 13. Procedure di ricarica

Oltre alle procedure di ricarica convenzionali, sono previsti i seguenti requisiti. Assicurarsi che non si verifichi la contaminazione di diversi refrigeranti quando si utilizzano apparecchiature di ricarica. I tubi o le linee devono essere quanto più corti possibile per ridurre al minimo la quantità di refrigerante in essi contenuta.

Le bombole devono essere mantenute in posizione verticale.

Assicurarsi che il sistema di refrigerazione sia collegato a terra prima di caricare il sistema con il refrigerante. Etichettare il sistema quando la carica è completa (se non pronto).

Prestare la massima attenzione a non riempire eccessivamente il sistema di refrigerazione. Prima di ricaricare il sistema, deve essere sottoposto a prova di pressione con OFN. Il sistema deve essere sottoposto a prova di tenuta al termine della carica e prima della messa in servizio. Prima di lasciare il sito deve essere eseguito un test di verifica delle perdite.

#### 14. Smantellamento

Prima di eseguire questa procedura, è essenziale che il tecnico conosca completamente l'apparecchiatura e tutti i suoi dettagli. Si consiglia di recuperare tutti i refrigeranti in modo sicuro. Prima dello svolgimento dell'attività, è necessario prelevare un campione di olio e refrigerante nel caso in cui sia necessaria un'analisi prima del riutilizzo del refrigerante rigenerato. È essenziale che l'energia elettrica sia disponibile prima di iniziare l'attività.

- a) Conoscere bene l'attrezzatura e il suo funzionamento.
- b) Isolare elettricamente il sistema.
- c) Prima di eseguire la procedura assicurarsi che: Se necessario, sono disponibili attrezzature di movimentazione meccanica per la movimentazione delle bombole di refrigerante; Tutti i dispositivi di protezione individuale siano disponibili e vengano utilizzati correttamente; Il processo di recupero è costantemente supervisionato da una persona competente; Le attrezzature e le bombole di recupero sono conformi agli standard appropriati.
- d) Svuotare il sistema del refrigerante, se possibile.
- e) Se il vuoto non è possibile, realizzare un collettore in modo che il refrigerante possa essere rimosso da varie parti del sistema.
- f) Assicurarsi che la bombola sia situata sulla bilancia prima che abbia luogo il recupero.
- g) Avviare la macchina di recupero e operare secondo le istruzioni del produttore.
- h) Non riempire eccessivamente le bombole. (Carica di liquido non superiore all'80% in volume).
- i) Non superare la pressione massima di esercizio della bombola, anche temporaneamente.
- j) Quando le bombole sono state riempite correttamente e il processo completato, assicurarsi che le bombole e l'attrezzatura vengano rimosse prontamente dal sito e che tutte le valvole di isolamento sull'attrezzatura siano chiuse.
- k) Il refrigerante recuperato non deve essere caricato in un altro sistema di refrigerazione a meno che non sia stato pulito e controllato.

#### 15. Etichettatura

L'attrezzatura deve essere etichettata indicando che è stata messa fuori servizio e svuotata del refrigerante.

L'etichetta deve essere datata e firmata. Assicurarsi che sull'apparecchiatura siano presenti etichette che indicano che l'apparecchiatura contiene refrigerante infiammabile.

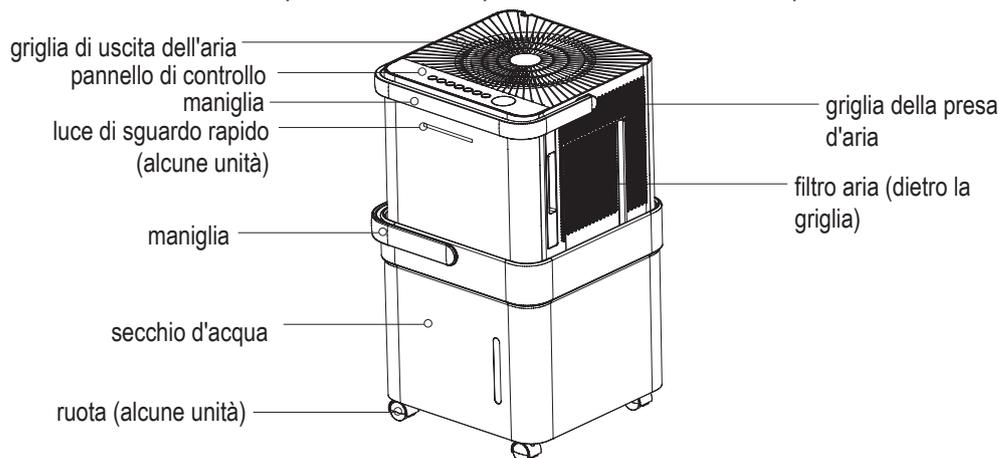
#### 16. Recupero

Quando si rimuove il refrigerante da un sistema, sia per la manutenzione che per lo smantellamento, si consiglia di rimuovere tutti i refrigeranti in modo sicuro. Quando si trasferisce il refrigerante nelle bombole, assicurarsi che vengano utilizzate solo bombole di recupero del refrigerante appropriate. Assicurarsi che sia disponibile il numero corretto di bombole per mantenere la carica totale del sistema. Tutte le bombole da utilizzare sono designate per il refrigerante recuperato ed etichettate per quel refrigerante (cioè bombole speciali per il recupero del refrigerante). Le bombole devono essere complete di valvola limitatrice di pressione e relative valvole di intercettazione in buono stato di funzionamento. Le bombole di recupero vuote vengono evacuate e, se possibile, raffreddate prima che avvenga il recupero. L'attrezzatura di recupero deve essere in buone condizioni di funzionamento con una serie di istruzioni riguardanti l'attrezzatura a portata di mano e deve essere adatta al recupero di refrigeranti infiammabili. Inoltre, deve essere disponibile e in buone condizioni di funzionamento un set di bilance calibrate. I tubi flessibili devono essere completi di giunti di disconnessione senza perdite e in buone condizioni. Prima di utilizzare la macchina di recupero, verificare che sia in condizioni di funzionamento soddisfacenti, che sia stata adeguatamente mantenuta e che tutti i componenti elettrici associati siano sigillati per impedire l'accensione in caso di rilascio di refrigerante. In caso di dubbio, rivolgersi al produttore. Il refrigerante recuperato deve essere restituito al fornitore del refrigerante nella bombola di recupero corretta e deve essere sistemata la nota di trasferimento dei rifiuti pertinente. Non mescolare i refrigeranti nelle unità di recupero e soprattutto non nelle bombole. Se i compressori o gli oli dei compressori devono essere rimossi, assicurarsi che siano stati evacuati a un livello accettabile per garantire che il refrigerante infiammabile non rimanga all'interno del lubrificante. Il processo di evacuazione deve essere eseguito prima di restituire il compressore ai fornitori. Solo il riscaldamento elettrico del corpo del compressore deve essere impiegato per accelerare questo processo. Quando l'olio viene scaricato da un sistema, deve essere eseguito in sicurezza.

# Preparazione

## Identificazione dei particolari

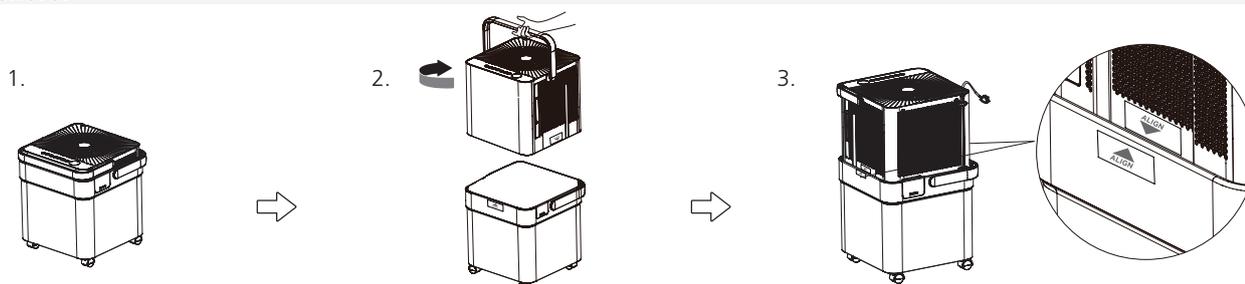
NOTE: Tutte le illustrazioni nel manuale sono esclusivamente indicative. L'apparecchiatura potrebbe essere leggermente diversa. La forma effettiva prevarrà. L'unità può essere controllata dal pannello di controllo dell'unità.



## Istruzioni per l'installazione

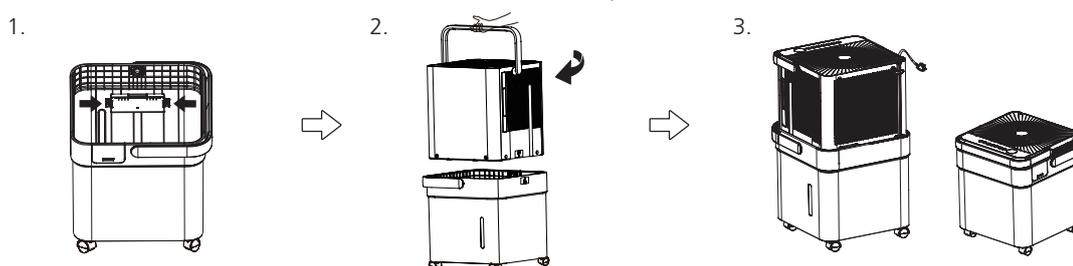
1. Estrarre il deumidificatore dalla confezione.
2. Tenere la maniglia e sollevare il deumidificatore, estrarre il cavo alimentazione e ruotare di 90° in senso antiorario.
3. Posizionare delicatamente il deumidificatore nel secchio dell'acqua secondo l'etichetta ALIGN (Alinea) finché non scatta in posizione. Non installarlo mai in modo scortes.

NOTE: Durante il funzionamento, è normale che il deumidificatore scuote leggermente se viene premuto il coperchio superiore.



## Istruzioni per la conservazione

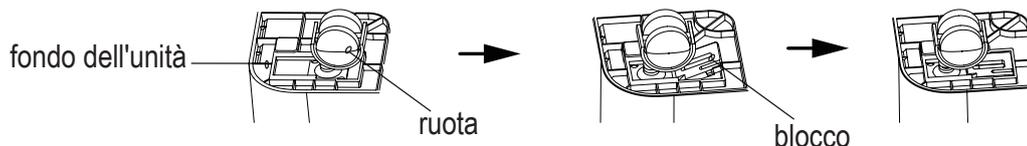
1. Premere il pezzo convesso nel secchio dell'acqua.
2. Sollevare la maniglia del corpo del deumidificatore, ruotarla di 90° in senso orario.
3. Installare il cavo di alimentazione nello slot in linea, inserire il deumidificatore nella confezione da riporre.



## Istruzioni per l'installazione e lo smontaggio delle ruote (alcune unità)

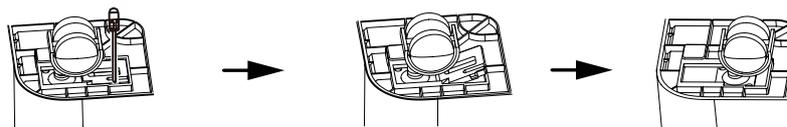
Installazione:

1. Attaccare la ruota alla parte inferiore dell'unità.
2. Usa un blocco per aggiustarlo come mostrato nell'immagine.



Smontaggio:

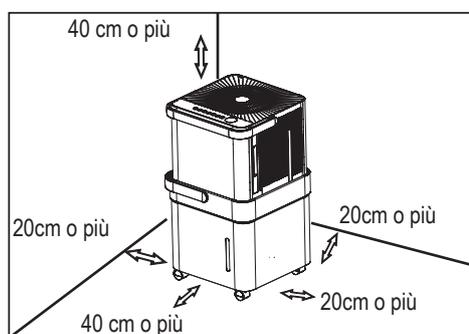
1. Per rimuovere la ruota, utilizzare un cacciavite per sostenere il blocco, e poi rimuoverlo.
2. Rimuovere la ruota.



## Nota sulla Progettazione

Al fine di garantire le prestazioni ottimali dei nostri prodotti, le specifiche di progettazione dell'unità sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Posizionamento dell'unità



Ruote (in quattro punti sul fondo dell'unità)

- Le ruote possono muoversi liberamente.
- Non forzare le ruote a spostarsi sul tappeto, né spostare l'unità con l'acqua nel secchio. (L'unità potrebbe ribaltarsi e versare acqua.)
- Un deumidificatore funzionante in un seminterrato avrà scarso o nessun effetto nell'essiccare un'area di stoccaggio chiusa adiacente, come un armadio, a meno che non vi sia un'adeguata circolazione dell'aria dentro e fuori l'area.
- Non utilizzare all'aperto.
- Il presente deumidificatore è destinato esclusivamente per applicazioni domestiche interne. Il presente deumidificatore non deve essere utilizzato per applicazioni commerciali o industriali.
- Posizionare il deumidificatore su un pavimento liscio e livellato abbastanza forte da supportare l'unità con un secchio pieno d'acqua.
- Lasciare uno spazio d'aria di almeno 20 cm su tutti i lati dell'unità per una buona circolazione dell'aria (almeno 40 cm di spazio sull'uscita dell'aria).
- Posizionare l'unità in un'area in cui la temperatura non scenda al di sotto dei 5°C (41°F). Le batterie possono essere coperte di brina a temperature inferiori a 5°C (41°F), il che può ridurre le prestazioni.
- Posizionare l'unità lontano da asciugatrice, stufa o radiatore.
- Utilizzare l'unità per evitare danni causati dall'umidità ovunque siano conservati libri o oggetti di valore.
- Usa il deumidificatore in un seminterrato per prevenire i danni causati dall'umidità.
- Il deumidificatore deve essere utilizzato in un'area chiusa per rendere più efficace.
- Chiudere tutte le porte, le finestre e le altre aperture esterne del locale.

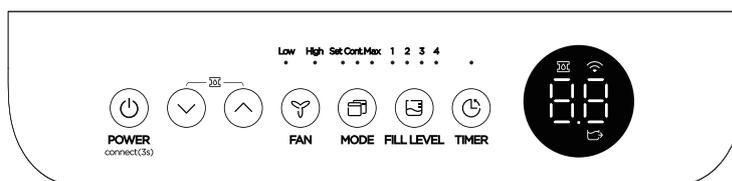
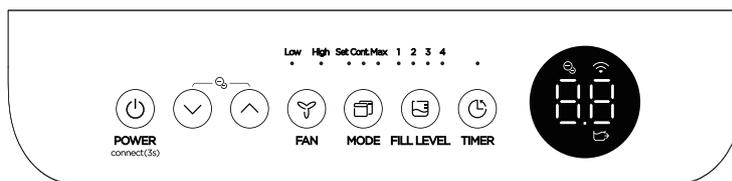
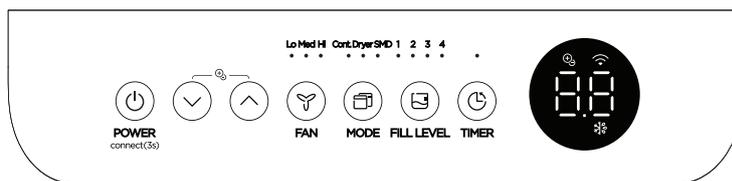
## Quando si utilizza l'unità

- Quando si utilizza per la prima volta il deumidificatore, azionare l'unità ininterrottamente per 24 ore. Assicurarsi che il coperchio di plastica sull'uscita del tubo di scarico continuo sia installato saldamente e correttamente in modo che non vi siano perdite.
  - Questa unità è stata progettata per funzionare con un ambiente di lavoro compreso tra 5°C/41°F e 32°C/90°F e tra il 30% (RH) e l'80% (RH).
  - Se l'unità è stata spenta e deve essere riaccesa rapidamente, aspettare circa tre minuti affinché riprenda il corretto funzionamento.
  - Non collegare il deumidificatore a una presa multipla, che viene utilizzata anche per altri apparecchi elettrici.
  - Scegli una posizione adatta, assicurandoti di avere un facile accesso a una presa elettrica.
  - Collegare l'unità a una presa elettrica con collegamento a terra.
  - Assicurarsi che il secchio dell'acqua sia montato correttamente altrimenti l'unità non funzionerà correttamente.
- NOTE: Quando l'acqua nel secchio raggiunge un certo livello, fare attenzione a spostare la macchina per evitare che cada.

# Istruzioni per l'uso

## Caratteristiche del pannello di controllo

NOTE: I seguenti pannelli di controllo sono solo a scopo illustrativo. Il pannello di controllo dell'unità acquistata potrebbe essere leggermente diverso a seconda dei modelli. La macchina potrebbe non contenere alcuni indicatori o pulsanti. La forma effettiva prevarrà.



Indicatore	Funzione	Indicatore	Funzione
	Luce Wireless		Luce Pompa
	Luce Auto-sbrina		Modalità Bucketless (Senza secchio)
	Luce Fresca		

Quando si preme il pulsante per cambiare modalità di funzionamento, l'unità emetterà un segnale acustico per indicare che sta cambiando.

### Pulsante di accensione

Premere per accendere e spegnere il deumidificatore.

Nota: Quando il compressore si avvia o smette di funzionare, l'unità potrebbe emettere una voce forte, è normale.

### Pulsante MODE (Modalità)

Premere per selezionare la modalità di funzionamento desiderata tra Deumidificazione continua, Asciugatrice/Max (a seconda del modello), Deumidificazione intelligente (su alcuni modelli) e Impostazione deumidificazione.

In modalità Impostazione della deumidificazione, su alcuni modelli si accende la spia di impostazione. Su altri modelli, l'unità non accende la luce di impostazione della deumidificazione. Quando le spie Continuous (Continuata), DRY(Asciuga), Smart (Intelligente)

si spengono, l'unità è impostata sulla modalità di deumidificazione.

Nota: Nelle modalità di deumidificazione continuata, essiccamento e deumidificazione intelligente, l'impostazione dell'umidità non può essere regolata.

Modalità Bucketless (Senza secchio) (su alcuni modelli) Il deumidificatore può essere utilizzato in modalità senza secchio. Quando l'unità è accesa, il DISPLAY LED mostra "Eb". Tenere premuto il pulsante FILL LEVEL (Riempire il livello) e il pulsante UP(↗)(su) per 3 secondi in 3 minuti per schermare il malfunzionamento "Eb" e la spia della modalità senza secchio si accende. Tenere premuto il pulsante FILL LEVEL (Riempire il livello) e il pulsante UP(↗)(su) per uscire dalla modalità senza secchio, la spia dell'indicatore della modalità senza secchio si spegne.

Nota: In modalità Bucketless (Senza secchio), l'unità dovrebbe funzionare con un tubo per scaricare l'acqua. In modalità Bucketless (Senza secchio), la capacità della benna non può essere selezionata e l'unità non può attivare la funzione PUMP.

Pulsanti UP(SU) ( ^ ) /DOWN(GIU) ( v )

- Pulsanti di controllo del set di umidità

In Impostazione della modalità di deumidificazione, il livello di umidità può essere impostato in un intervallo compreso tra 35% RH (umidità relativa) e 85% RH (umidità relativa) con incrementi del 5%. Tenere premuto il pulsante v , l'umidità scende continuamente. Tenere premuto il pulsante ^ , l'umidità aumenta continuamente.

**Pulsante FAN (ventola)**

Controllare la velocità della ventola. Premere per selezionare la velocità della ventola in tre fasi: bassa, media e alta. (Su alcuni modelli, la velocità della ventola può essere selezionata solo in due fasi: bassa e alta.) La spia dell'indicatore di velocità della FAN (ventola) si illumina con diverse impostazioni di velocità della ventola. Tenere premuto il pulsante Fan (ventola) per 3 secondi per eliminare il promemoria del filtro, quando la spia del filtro lampeggia (su alcuni modelli).

Nota: L'unità funziona per 250 ore, quindi immettere il promemoria per la pulizia del filtro.

**Pulsante FILL LEVEL (Riempire il livello)**

Controllare la capacità del secchio. Premere per selezionare la capacità del secchio in quattro livelli: 1, 2, 3 e 4. Quando si attiva la funzione pompa, la spia della pompa si accende e la capacità del secchio sarà a 4 livelli.

**Pulsante TIMER (Timer)**

- Premere per avviare la funzione di Auto start (avvio automatico) o Auto Stop (arresto automatico), insieme ai pulsanti ^ e v . Quando l'unità è accesa, premere il pulsante Timer (timer) per attivare la funzione di arresto automatico. Quando l'unità è spenta, premere questo pulsante per attivare la funzione di avvio automatico.
- Tenere premuto il pulsante ^ e v per modificare l'ora automatica con incrementi di 0,5 ore, fino a 10 ore, quindi con incrementi di 1 ora fino a 24 ore.
- Il controllo effettuerà il conto alla rovescia del tempo rimanente fino all'avvio.
- Il tempo selezionato verrà registrato in 5 secondi e il sistema tornerà automaticamente a visualizzare l'impostazione di umidità precedente.
- L'accensione o lo spegnimento dell'unità in qualsiasi momento o la regolazione dell'impostazione del timer su 0,0 annullerà la funzione di avvio automatico o arresto automatico.
- Quando la finestra del display a LED visualizza il codice di P2, anche la funzione Avvio automatico o Arresto automatico verrà annullata.

- Funzione PUMP (Pompa) (su alcuni modelli)

Tenere premuti i pulsanti UP(SU)/DOWN(GIU') per 2 secondi per avviare la funzione PUMP(Pompa). Tenere premuti nuovamente i pulsanti UP(SU)/DOWN(GIU') per 2 secondi per interrompere la funzione PUMP(Pompa). Attivare la funzione PUMP(Pompa), la capacità del secchio non può essere selezionata e la capacità del secchio è a 4 livelli.

Nota: Quando la funzione PUMP(Pompa) è attivata, funziona quando l'acqua è piena in 4 fasi.

- Funzione FRESH (FRESCO) (su alcuni modelli)  
Premere e tenere premuti i pulsanti UP (SU)/DOWN(GIU') per 2 secondi per avviare la funzione FRESH (FRESCO) e la spia luminosa FRESH (FRESCO) si illumina. Il generatore di ioni è attivato e aiuterà a purificare l'aria all'interno. Premere e tenere premuti nuovamente i pulsanti UP (SU)/DOWN(GIU') per 2 secondi per fermarsi. Funzione FRESH (FRESCO) e la spia luminosa FRESH (FRESCO) si spegne.

**Pulsante Wireless (Senza Fili) (su alcuni modelli)**

Tenere premuto il pulsante POWER (Accensione) per 3 secondi per avviare la modalità di connessione wireless. Il DISPLAY LED mostra "AP" per indicare che è possibile impostare la connessione wireless. Se la connessione (router) riesce entro 8 minuti, l'unità uscirà automaticamente dalla modalità di connessione Wireless (Senza Fili) e l'indicatore Wireless (Senza Fili) si illumina e l'unità accede alla funzione precedente. Se la connessione fallisce entro 8 minuti, l'unità esce automaticamente dalla modalità di connessione wireless.

**Schermo**

Mostra il livello di umidità% impostato dal 35% all'85% o il tempo di avvio/arresto automatico (0-24) durante l'impostazione, e poi mostra il livello di umidità% effettivo ( $\pm 5\%$  di precisione) della stanza in un intervallo del 30% RH (umidità relativa) al 90% di RH (umidità relativa).

Codici di errore:

- EH60- Errore sensore temperatura ambiente - Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'errore si ripete, chiamare l'assistenza;
- EH61- Errore del sensore di temperatura del tubo dell'evaporatore - Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'errore si ripete, chiamare l'assistenza;
- EH0b- Errore di comunicazione tra scheda display e scheda di controllo master. Scollegare l'unità e ricollegarla. Se l'errore si ripete, chiamare l'assistenza;

Codice di protezione:

P2- Il secchio è pieno - Svuotare il secchio e sostituirlo nella posizione corretta.

Eb- Malfunzionamento del secchio – Sostituire il secchio nella posizione corretta, il malfunzionamento è eliminato.

Nota: Quando si verifica uno dei suddetti malfunzionamenti, spegnere l'unità e verificare la presenza di eventuali ostruzioni. Riavviare l'unità, se il malfunzionamento è ancora presente, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione. Contattare il produttore o i suoi agenti di servizio o una persona qualificata simile per l'assistenza.

## Altre funzionalità

**Auto Defrost (Auto sbrina)**

Quando la brina si accumula sulle batterie dell'evaporatore, il compressore si spegnerà e il ventilatore continuerà a funzionare fino a quando la brina scompare.

Nota: Durante l'operazione di sbrinamento automatico, l'unità potrebbe emettere una voce di refrigerante che scorre, è normale.

**Spegnimento automatico**

Il deumidificatore si spegne quando il secchio è pieno. Per alcuni modelli, il motore del ventilatore continuerà a funzionare per 30 secondi.

Attendere 3 minuti prima di riprendere il funzionamento. Dopo che l'unità si è arrestata, non è possibile riavviare il funzionamento nei primi 3 minuti per proteggere l'unità. Il funzionamento inizierà automaticamente dopo 3 minuti.

**Auto-Restart (Riavvio automatico)**

Se l'unità si interrompe inaspettatamente a causa di un'interruzione di corrente, si riavvierà automaticamente con l'impostazione della funzione precedente al ripristino dell'alimentazione.

**Modalità di deumidificazione continua**

In modalità di deumidificazione continua, l'unità deumidifica continuamente e non può selezionare l'umidità. Premere il pulsante MODE(modalità) per uscire dalla modalità di deumidificazione continua.

**Modalità di deumidificazione intelligente (su alcuni modelli)** Nella modalità di deumidificazione intelligente, l'unità controllerà automaticamente l'umidità della stanza in un intervallo confortevole tra 45% e 55% in base alla

temperatura ambiente. La funzione di impostazione dell'umidità non sarà valida.

**Impostazione della modalità di deumidificazione**

Quando si imposta la modalità di deumidificazione, l'unità può essere regolata in un intervallo tra 35% e 85% e l'impostazione dell'umidità può essere regolata (aumento/diminuzione) in 5%. Premere il pulsante MODE(Modalità) per uscire dall'impostazione della modalità di deumidificazione.

**Luce sguardo rapido (su alcuni modelli)**

Quando l'umidità è superiore al 70%, la luce sguardo rapido diventerà rossa.

Quando l'intervallo di umidità è compreso tra il 45% e il 70%, la luce sguardo rapido diventerà gialla.

Quando l'umidità è inferiore al 45%, la luce sguardo rapido diventerà verde.

La luce può essere attivata o disattivata premendo e tenendo premuti contemporaneamente il pulsante Fan(Ventola) e il pulsante SU(GIU') per 2 secondi.

**Modalità MAX (Massimo) (su alcuni modelli)**

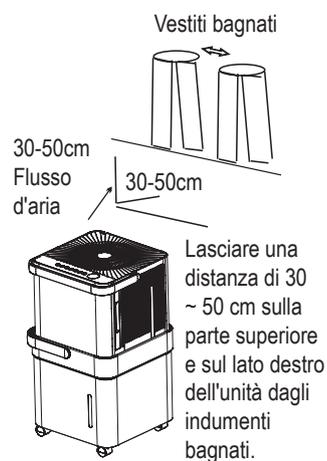
L'unità può eseguire la funzione di deumidificazione MAX (Massimo) quando è in modalità MAX (Massimo). La velocità della ventola è fissata su una velocità elevata.

**Modalità Dryer (Asciugatrice) (su alcuni modelli)**

L'unità può attivare la funzione di deumidificazione MAX (Massimo) quando è in modalità asciugatura. La velocità della ventola non può essere regolata.

Nota:

1. La modalità Dryer (Asciugatrice)/MAX (Massimo) (a seconda del modello) deve essere utilizzata in un locale chiuso, senza l'apertura della porta e della finestra.
2. Per ottenere la migliore effetto di deumidificazione, disidratare prima gli indumenti bagnati.
3. Assicurare di dirigere il flusso d'aria sui vestiti bagnati.
4. Per i vestiti bagnati spessi e pesanti potrebbe non ottenere la migliore prestazione di deumidificazione.



Modalità Bucketless (Senza secchio) (su alcuni modelli)  
Il deumidificatore può essere utilizzato senza secchio quando l'unità è in modalità Bucketless (senza secchio). L'unità non ricorderà che l'acqua è piena dopo essere entrati in modalità Bucketless (senza secchio), pertanto si suggerisce che:

1. Verificare che il tubo sia correttamente collegato;
2. Collegare l'altra estremità del tubo a un luogo con capacità illimitata, come un lavandino o una bacinella;
3. Non posizionare l'altra estremità del tubo in un contenitore di capacità limitata, altrimenti l'acqua potrebbe traboccare sul pavimento.

Esci dalla modalità Bucketless (senza secchio):

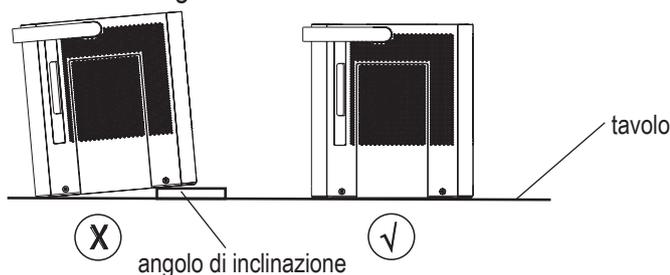
1. Premere FILL LEVEL (Riempire il livello) e UP (su) per uscire

2. Spegnerne l'alimentazione

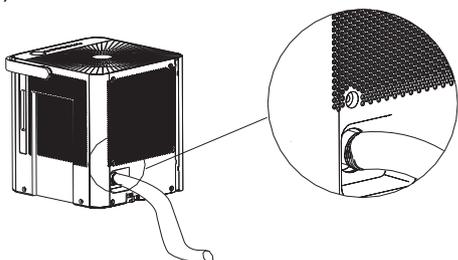
NOTE: Può causare un'uscita inaspettata dalla modalità Bucketless (senza secchio) quando il galleggiante del secchio tocca il microinterruttore (nella parte inferiore dell'unità). Quindi controlla se il fondo dell'unità è libero nella modalità Bucketless (senza secchio).

Nota:

1. Assicurarsi che l'unità sia posizionata su un tavolo orizzontale piatto per evitare ribaltamenti e scivolamenti. L'angolo di inclinazione deve essere inferiore a 1 grado.

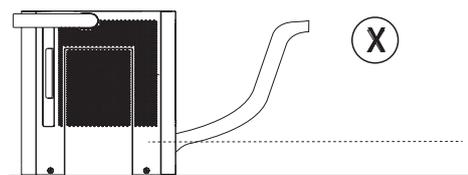
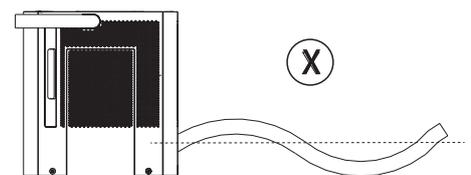
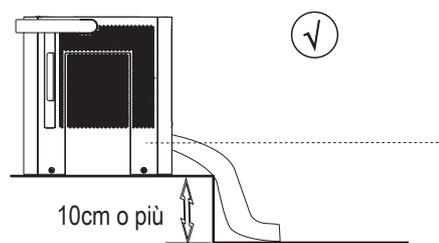


2. Assicurati che il tubo sia correttamente collegato allo scarico prima di entrare in modalità Bucketless (senza secchio).

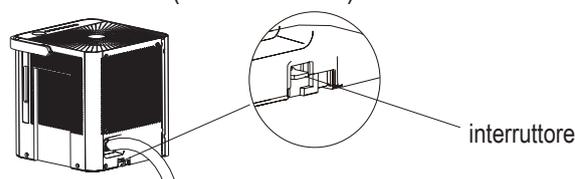


3. L'altezza complessiva del tubo deve essere inferiore allo scarico per evitare il riflusso dell'acqua e garantire uno scarico regolare.

NOTE: Nella modalità Bucketless (senza secchio), l'altezza del tavolo è superiore a 10 cm. Posizionare l'estremità del tubo nella zona di scarico o nel contenitore per raccogliere l'acqua.



4. Nella modalità Bucketless (senza secchio), non toccare l'interruttore, altrimenti l'unità uscirà dalla modalità Bucketless (senza secchio).



5. Non spostare l'unità quando è in funzione. Spegnerne l'alimentazione e rimuovere la spina prima di spostare l'unità.

## Rimozione dell'acqua raccolta

Esistono due modi per rimuovere l'acqua raccolta.

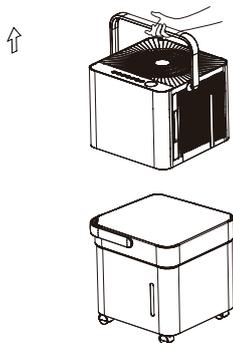
### 1. Usa il secchio

- Quando l'unità è spenta, se il secchio è pieno, l'unità emetterà 8 bip (su alcuni modelli) e sul LED schermo mostrerà "P2".
- (Per alcuni modelli) Quando l'unità è accesa, se il secchio è pieno, il compressore si spegne e la ventola si spegne dopo 30 secondi per asciugare l'acqua del condensatore, e poi l'unità emetterà 8 bip e sul LED schermo mostrerà "P2".
- Sollevare la maniglia del corpo del deumidificatore, separare il corpo del deumidificatore dal secchio. Mettere da parte il corpo del deumidificatore.
- Gettare via l'acqua dall'uscita dell'acqua e sostituire il secchio.

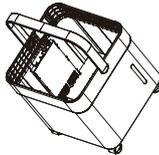
### NOTE:

- Sollevare il secchio dell'acqua e svuotare l'acqua.
- Rimuovere il tappo di gomma sul fondo del secchio, drenare l'acqua.
- La macchina si riavvierà quando il secchio sarà riportata nella posizione corretta.

1. Sollevare il deumidificatore dalla maniglia, separarlo dal secchio e metterlo da parte.



2. Due modi per svuotare l'acqua.



### NOTE:

- Quando si rimuove il secchio, non toccare nessuna parte all'interno dell'unità. Tale operazione potrebbe danneggiare il prodotto.
- Assicurati di inserire delicatamente il corpo del deumidificatore fino in fondo nel secchio.
- Quando rimuovi il secchio, se c'è ancora dell'acqua nell'unità, devi asciugare l'unità.

### 2. Svuotamento continuo

- L'acqua può essere automaticamente svuotata in uno scarico a pavimento collegando l'unità con un tubo dell'acqua (non incluso).
- Rimuovere il coperchio situato sul retro del secchio dell'acqua, e poi rimuovere il tappo di gomma. Collegare un tubo di scarico e portarlo allo scarico a pavimento o una struttura di drenaggio adeguata.

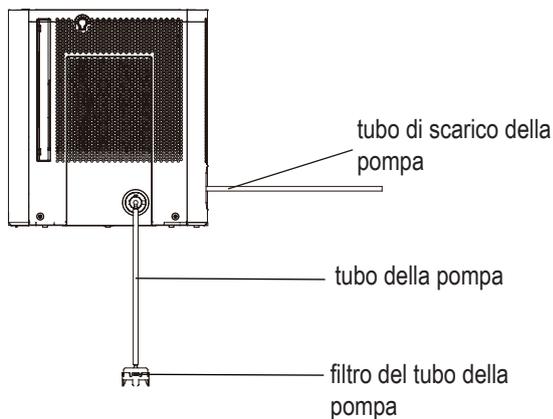


- Assicurati che il tubo sia ben fissato in modo che non ci siano perdite.
- Dirigere il tubo verso l'area di scarico, assicurandosi che non ci siano piegature che impediranno il flusso dell'acqua.
- Posizionare l'estremità del tubo nell'area di scarico e assicurarsi che l'estremità del tubo sia a livello o rivolta verso il basso per consentire all'acqua di scorrere senza problemi. Non allentare mai.
- Assicurarsi che il tubo sia più basso dell'uscita del tubo di scarico.
- Selezionare l'impostazione di umidità desiderata e la velocità del ventilatore sull'unità per avviare lo scarico continuo.

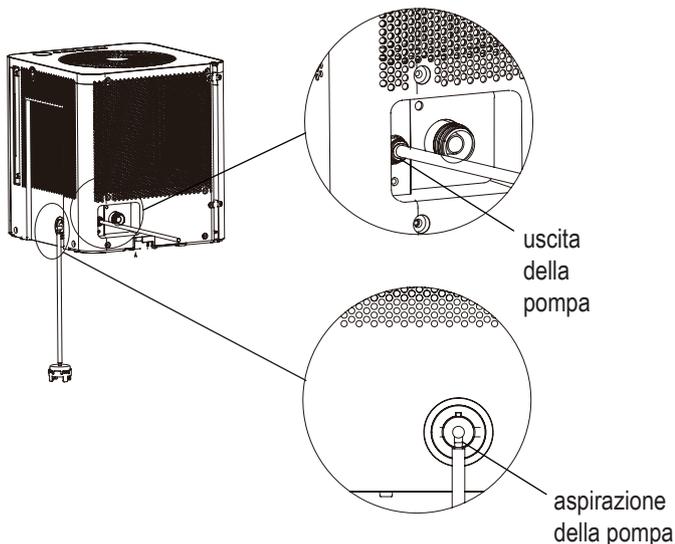
Nota: Quando la funzione di scarico continuo non viene utilizzata, rimuovere il tubo di scarico dalla presa, reinstallare il tappo di gomma e il coperchio.

### 3. Svuotamento pompa (su alcuni modelli)

- L'acqua può essere svuotata automaticamente in uno scarico a pavimento o in una struttura di drenaggio adeguata collegando l'uscita di scarico della pompa con un tubo di scarico della pompa ( $\Phi_{od} = 1/4$  pollice, in dotazione).



- Installare il tubo flessibile della pompa nell'ingresso del tubo flessibile della pompa dell'unità e ruotarlo.
- Installare il tubo di scarico della pompa nell'uscita del tubo di scarico della pompa per una profondità di almeno 15 mm, quindi portare il tubo dell'acqua allo scarico a pavimento o una struttura di drenaggio adeguata.
- Rimettere il deumidificatore sul secchio.
- Tenere premuti i pulsanti UP(SU)/DOWN(GIU') per 2 secondi per avviare la funzione PUMP (Pompa). Quando la PUMP (Pompa) è attivata, la capacità del secchio è al 4° livello di riempimento e non può essere selezionata. La PUMP (Pompa) funziona solo se il secchio è pieno d'acqua al 4° livello di riempimento.



Nota: La pompa può causare un forte rumore quando inizia a funzionare per 3-5 minuti. È un fenomeno normale.

- Assicurati che il tubo sia ben fissato in modo che non ci siano perdite.

- Dirigere il tubo verso lo scarico, assicurandosi che non ci siano pieghe che impediscano il flusso dell'acqua.
- Posizionare l'estremità del tubo nello scarico e assicurarsi che l'estremità del tubo sia a livello o verso il basso per consentire all'acqua di fluire senza intoppi. Non allentare mai.
- selezionare l'impostazione di umidità desiderata e la velocità del ventilatore sull'unità per l'avvio dello scarico della pompa.

Nota: La spia di funzionamento della pompa lampeggia a 1Hz quando la pompa è in avaria. Spegnerne l'unità e collegare il cavo di alimentazione. Controlla le seguenti cose:

- Pulizia del filtro del tubo della pompa.
- Verificare che il tubo di scarico della pompa non si colleghi o non ritorni.
- Svuotare l'acqua del secchio.
- Reinstallare il tubo della pompa se cade e reinstallare correttamente il secchio. Accendere l'unità. Se l'errore si ripete, chiamare l'assistenza.

Nota: Non utilizzare questa operazione quando la temperatura esterna è uguale o inferiore a 0°C (32°F), altrimenti l'acqua sia congelata che causerà l'ostruzione del tubo dell'acqua e il guasto dell'unità. Assicurarsi di svuotare il secchio una volta alla settimana quando si utilizza la funzione di svuotamento della pompa. Quando la funzione di scarico della pompa non viene utilizzata, rimuovere il tubo di scarico della pompa dall'uscita.

- Premere verso l'interno l'uscita del tubo di drenaggio della pompa ed estrarre il tubo di drenaggio della pompa. Estrarre il tubo della pompa dall'unità e assicurarsi che l'acqua nel tubo della pompa non goccioli sul pavimento.

# Cura e manutenzione

Cura e pulizia del deumidificatore

Spegnere il deumidificatore e rimuovere la spina dalla presa a muro prima della pulizia.

## Pulire la griglia e la custodia

- Usa acqua e un detergente delicato. Non utilizzare candeggina o abrasivi.
- Non spruzzare acqua direttamente sull'unità principale. Così potrebbe causare una scossa elettrica, causare l'isolamento che si deteriora o fa arrugginire l'unità.
- Le griglie di ingresso e uscita dell'aria si sporcano facilmente, quindi utilizzare un'aspirapolvere o una spazzola per pulire.

## Pulire il secchio

Tra qualche settimana, pulire il secchio per prevenire la crescita di muffe, funghi e batteri. Riempi parzialmente il secchio con acqua pulita e aggiungi un po' di detersivo delicato. Agitalo nel secchio, svuotalo e risciacqua.

Nota: Non utilizzare la lavastoviglie per pulire il secchio. Dopo la pulizia, il secchio deve essere in posizione e fissato saldamente affinché il deumidificatore funzioni.

## Pulire il filtro dell'aria

Il filtro dell'aria dietro la griglia sui due fianchi deve essere controllato e pulito almeno ogni due settimane o più spesso se necessario.

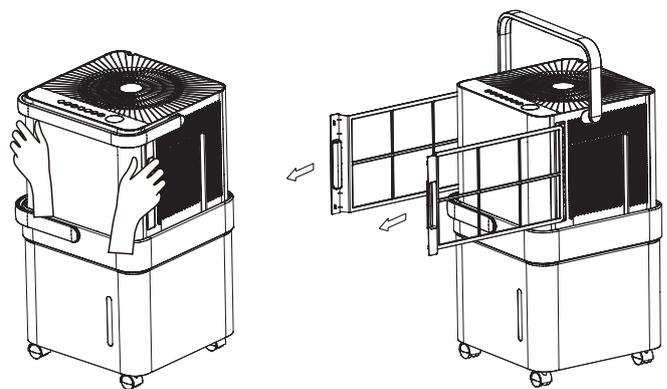
NOTE: NON RISCIAQUARE O METTERE IL FILTRO IN UNA LAVASTOVIGLIE AUTOMATICA.

Per rimuovere:

- Afferrare la maniglia del filtro e tirarlo verso l'esterno.
- Pulire il filtro con acqua calda e sapone. Risciacquare e lasciare asciugare il filtro prima di sostituirlo. Non pulire il filtro in lavastoviglie.

Per attaccare:

- Reinscrivere il filtro dell'aria nell'unità.



### ⚠ ATTENZIONE

NON azionare il deumidificatore senza filtro perché sporco e lanugine lo ostruiranno e ridurranno le prestazioni.

Nota: L'involucro e la parte anteriore possono essere spolverati con un panno privo di olio o lavati con un panno inumidito in una soluzione di acqua calda e detersivo per piatti liquido delicato. Risciacquare abbondantemente e asciugare. Non usare mai detersivi aggressivi, cera o smalto sul frontale del mobile. Assicurati di strizzare l'acqua in eccesso dal panno prima di strofinare i controlli. L'acqua in eccesso all'interno o intorno ai comandi può danneggiare l'unità.

## Quando non si usa l'unità per lunghi periodi di tempo

- Dopo aver spento l'unità, attendere un giorno per raccogliere l'acqua prima di svuotare il secchio.
- Pulire l'unità principale, il secchio dell'acqua e il filtro dell'aria.
- Coprire l'unità con un sacchetto di plastica.
- Conservare l'unità in posizione verticale in un luogo asciutto e ben ventilato.

## Problemi e rimedi

Prima di chiamare l'assistenza, rivedere la tabella di seguito.

Problema	Cosa da controllare
L'unità non si avvia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che la spina del deumidificatore sia inserita completamente nella presa.</li><li>• Controllare la scatola dei fusibili/interruttori automatici.</li><li>• Il deumidificatore ha raggiunto il livello preimpostato o il secchio è pieno.</li><li>• Il secchio dell'acqua non è nella posizione corretta.</li></ul>
Il deumidificatore non asciuga l'aria come dovrebbe	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non ha lasciato abbastanza tempo per rimuovere l'umidità.</li><li>• Assicurati che non ci siano tende, persiane o mobili che bloccano la parte anteriore o posteriore del deumidificatore.</li><li>• Il controllo dell'umidità potrebbe non essere impostato sufficientemente basso.</li><li>• Verificare che tutte le porte, finestre e altre aperture siano ben chiuse.</li><li>• La temperatura ambiente è troppo bassa, inferiore a 5°C (41°F).</li><li>• C'è una stufa a cherosene o qualcosa che emette vapore acqueo nella stanza.</li></ul>
L'unità emette un forte rumore durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il filtro dell'aria è intasato.</li><li>• L'unità è inclinata invece che verticale come dovrebbe essere.</li><li>• La superficie del pavimento non è a livello.</li></ul>
Il gelo appare sulle bobine	<ul style="list-style-type: none"><li>• E' normale. Il deumidificatore dispone della funzione di sbrinamento automatico.</li></ul>
Acqua sul pavimento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il tubo al connettore o il collegamento del tubo potrebbero essere allentati.</li><li>• Si intende utilizzare il secchio per raccogliere l'acqua, ma il tappo di scarico posteriore è stato rimosso.</li></ul>
Sul display vengono visualizzati EH60, EH61, EH0b, Eb o P2	<ul style="list-style-type: none"><li>• Questi sono codici di errore e codici di protezione. Vedere la sezione PANNELLO DI CONTROLLO SUL DEUMIDIFICATORE.</li></ul>





## Garantiekarte/ Garantiebedingungen



*make yourself at home*

Sehr geehrte Damen und Herren,  
herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Midea Produktes. Vielen Dank, dass Sie sich für ein hochwertiges Produkt aus dem Hause Midea entschieden haben. Bei ausgewählten Midea Produkten\* gewähren wir Ihnen eine Garantiezeit\*\* von **3 Jahren**. Die einschlägigen gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt.  
Zur Geltendmachung der zusätzlichen Garantie senden Sie uns bitte diese Garantiekarte mit den entsprechenden Angaben an uns zurück.

### Ihr Kundenservice-Team

\*3 Jahre Garantie bei folgenden Produkten: Cube 20.  
\*\*Gültig für Produkte, die in Deutschland erworben wurden.

.....  
Modell-Bezeichnung

.....  
Seriennummer auf dem Produkt

.....  
Verkaufsstelle, -ort, -datum

.....  
Datum, Unterschrift des Kunden

**Servicehotline 061 96 - 90 20 0**



*make yourself at home*

### Antwort

Bitte freimachen, falls Marke zur Hand

.....  
Name

.....  
Straße

.....  
Ort

.....  
Telefon

.....  
E-Mail

**Midea Europe GmbH**

Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn





**La progettazione e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consultare l'agenzia di vendita o il produttore per i dettagli. Eventuali aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito web del servizio, si prega di verificare la versione più recente.**